



漢譯南傳大藏經



請勿
翻印

漢譯南傳大藏經

編譯發出地電郵登記證號址版行審
初版印法律顧問承電腦排版

元亨寺妙林出版社
高雄市鼓山區804-17元亨
○○七○五二一三三三六(五線
○○二○七六九九五○八·七
四○三七六九六七妙林月
局版台業字第三九三三號
元亨寺妙林出版社
中華彩色印刷股份有限公司
李富美律師
民國八十二年十二月

六一六一三四(傳真)
刊雜誌社

元亨寺漢譯南傳大藏經編譯委員會

主任委員 釋菩妙老和尚

釋菩妙老和尚

暨
修

水野弘元博士

Prof DR. Y. karunadasa Ven. DR. K. anuruddha
B. S. I. R. N. R. S. S. R.



元亨寺世尊像

凡例

- 一本藏經參考日本大正新修大藏經刊行會出版之日譯本，並參照Pali Text Society原本，及暹羅本，加以譯出。
- 日譯本與原巴利文之精義略有出入者，今皆觀瀾而索源，以巴利聖典爲主，抉其奧論，不當者刪之，未備者補之。
- 日譯本於經文行端，標有P·T·S·對照碼，以示原刊行本之頁數，俾便互相對照。今仍沿襲採用，並以阿拉伯數字標出。以便查原文出處。
- 經文中〔 〕內之辭句，乃爲補足行文之語氣及助讀者瞭解而加添。
- 經文中有……或……乃至……者，依原本之省略。〔……〕或〔……乃至……〕則是日本譯者權宜上之省略。
- 凡義理深贍之辭彙或因直譯而辭理不順者，皆於其下以 (……) 作簡單夾註。
- 人名、地名等專有名詞之音譯，盡量採用北傳漢譯阿含中已有者。然北傳漢譯中阿含經主要是依梵文翻譯，故其譯音，並不完全能符合巴利語。
- 術語、名相等之採用，大抵援拈北傳漢譯阿含藏之習慣用語。庶幾辭趣一揆，文歸雅飾。
- 目次中對經文之說明乃日本譯者之述作。今亦譯出給讀者，容易把握經文之內容。

目 次

相應部經典五

雲庵 譯

聚落主相應 唯標題聚落主，非唯一人，乃網羅著多種樣的人。得名爲暴惡及柔和，是捨三毒與不捨三毒之由（一）。歡樂歌舞伎者的人，以否定死後生喜笑天的古傳說，而說當墮入地獄（二）。否定於戰場被敵所殺之戰士生俱所樂天之古傳說，而言墮入同名之地獄（三）。乘象、乘馬師之古傳說亦同樣（四、五）。

西部地方之婆羅門，令死者昇天，言佛如何？說十惡之人墮地獄，十善之人界天上（六）。佛之說法，由人而廣略不同，是由人之根機有上中下（七）。說尼乾子，凡多所住者，即多隨其所引導是妄言（八）。於饑饉之時，以非難佛之遊行地方。不聞爲施佛食而滅家，說有多家財是由布施之功德（九）。沙門得受金銀否？佛否定受，不要故答以不受（一〇）。有關問苦之生滅，見他之苦難，自感爲苦惱是由於貪欲、欲爲苦本（一一）。佛否定苦行生活，以避棄樂、苦之兩

極，說依法不用暴力而求財，自樂亦分與其他而行善業（一一）。言佛知幻故是幻士，說知十惡事及其果報，未必是十惡者之旨（一二）。無爲相應 全篇含攝千九百八十經，而此唯說無爲即達涅槃道。生起此多數之經，有涅槃之終極、無漏、真諦、彼岸、及至到彼岸等的四十四種異名，於此，到達止觀、六種三昧、三十七助道品之道者，是止，是觀，乃至正念、正定也。

無記說相應 全篇僅由十一經而成的，如來死後存在或不存在？存在亦不存在？非存在亦非不存在？世間是常、無常？身與命是同、異。對此十問題，佛不會記說，說不釋答之旨。

六處篇

第八 聚落主相應

- | | |
|------|---|
| 一 暴惡 | 一 |
| 二 布吒 | 一 |
| 三 戰士 | 一 |

四象	八
五馬	八
六西地〔方〕人（死沒者）	九
七說教	二
八螺貝	一五
九家	二〇
一〇頂髻	三
一一驢姓	二五
一二王髮	二九
一三波羅牢（可意）	四五
第九 無爲相應	
第一品	
一身	六三
二止觀	六四

三	有尋	六四
四	空	六四
五	念處	六五
六	正勤	六五
七	如意足	六五
八	根	六五
九	力	六五
一〇	覺支	六五
一一	道	六六
一二	無爲	六七
(一)	止	六七
(二)	觀	六八
(三)		六八
(三一八)	六種三昧	六八

(九十一)	四念處	七〇
(一三一)	四正勤	七〇
(一七一)	四如意足	七〇
(二一一)	五根	七〇
(二六一)	五力	七一
(三一一三七)	七覺支	七一
(三八一四五)	八正道	七一
一三	終極 (無下)	七二
一四	無漏 (無流)	七三
一五	真諦	七三
一六	彼岸	七三
一七	巧妙 (聽細)	七四
一八	極難見 (難見)	七四
一九	不老 (無壞)	七四

二〇	堅牢（無爭）	七四
二一	照見（無失）	七四
二二	無警	七五
二三	無戲論	七五
二四	寂靜	七五
二五	甘露	七五
二六	極妙	七六
二七	安泰（止）	七六
二八	安穩（安）	七六
二九	愛盡	七六
三〇	不思議（希有）	七六
三一	希有（未曾得）	七七
三二	無災（無枉）	七七
三三	無災法（無災）	七七

三四	涅槃	七七
三五	無損	七八
三六	離欲	七八
三七	清淨 (淨)	七八
三八	解脫	七八
三九	非住	七八
四〇	燈明 (洲)	七八
四一	窟宅	七九
四二	庇護	七九
四三	歸依	七九
四四	到彼岸 (能度)	七九
一	識摩長老尼	八二
二	阿菟羅陀	八七

第十 無記說相應

三 舍利弗—拘繩羅第一 (住著)	九二
四 舍利弗—拘繩羅第二 (生起)	九三
五 舍利弗—拘繩羅第三 (愛情)	九四
六 舍利弗—拘繩羅第四 (悅喜)	九五
七 日犍連 (處)	九八
八 婆蹉 (繫縛)	一〇三
九 論議堂	一〇六
一〇 阿難 (我 有)	一〇八
一一 諫陀	一一〇

大 篇

本篇是相應部最終之第五篇，稱爲大品 (*mahāvagga*)。如文字乃持有最大之分量，是十二相應而成的。本卷是攝其中之至第三相應。

其中第一道相應是八支聖道，第二覺支相應是七覺支，第三念處相應是有關

四念處之種種經的集成，是實踐原理的重要資料。依照原本的算法，雖然於第一相應攝百八十經，第二相應攝百七十五經，第三相應攝百三經。其中之任何，謂廣說之返復形式，含括羅列，實質而言，不能信取其盡此數。

第一 道相應

第一 無明品

一 無明	一一五
二 半	一一五
三 舍利弗	一一六
四 婆羅門	一一八
五 何義	一二〇
六 一比丘 (一)	一二四
七 一比丘 (二)	一二五
八 分別	一二六
九 芒	一二九

一〇 難提 一三〇

第二 住品

一一 住(一) 一三三

一二 住(二) 一三三

一三 有學 一三五

一四 生起(一) 一三六

一五 生起(二) 一三六

一六 清淨(一) 一三七

一七 清淨(二) 一三八

一八 雞林精舍(一) 一三八

一九 雞林精舍(二) 一三九

二〇 雞林精舍(三) 一四〇

第三 邪性品

二 邪性

二二	不善法	一四二
二三	道(一)	一四三
二四	道(二)	一四四
二五	不善士(一)	一四五
二六	不善士(二)	一四五
二七	瓶	一四六
二八	定	一四七
二九	受	一四七
三〇	鬱低迦	一四八
第四	行品	
三一	行	一五〇
三二	行者	一五〇
三三	失	一五一
三四	到彼岸	一五二

三五	沙門法 (二)	一五三
三六	沙門法 (三)	一五四
三七	婆羅門法 (一)	一五五
三八	婆羅門法 (二)	一五五
三九	梵行 (一)	一五六
四〇	梵行 (二)	一五七
	異學廣說	一五八
四一	遠離	一五八
四二	結	一六〇
四三	隨眠	一六〇
四四	行路	一六〇
四五	漏盡	一六一
四六	明解脫	一六一
四七	智	一六一

四八 無取	一六一
日輪廣說	一六三
一 遠離依止	一六三
四九 善友 (一)	一六三
五〇 戒 (二)	一六四
五一 志欲 (二)	一六四
五二 我 (二)	一六四
五三 見 (二)	一六四
五四 不放逸 (二)	一六四
五五 如理 (二)	一六四
二 貪欲調伏	一六五
五六 善友 (二)	一六五
五七 戒 (二)	一六六
五八 志欲 (二)	一六七

五九	我 (二)	一六七
六〇	見 (二)	一六七
六一	不放逸 (三)	一六七
六二	如理 (二)	一六七
一法廣說 (二)	一六九	一六九
一遠離依止	一六九	一六九
六三	善友 (二)	一六九
六四	戒 (二)	一六九
六五	志欲 (二)	一七〇
六六	我 (二)	一七〇
六七	見 (二)	一七〇
六八	不放逸 (二)	一七〇
六九	如理 (二)	一七〇
二	貪欲調伏	一七一

七〇	善友(二)	一七二
七一	戒(二)	一七二
七二	志欲(二)	一七二
七三	我(二)	一七二
七四	見(二)	一七二
七五	不放逸(二)	一七二
七六	如理(二)	一七二
	一法廣說(二)	一七三
	一遠離依止	一七四
七七	善友(一)	一七四
七八	戒(二)	一七四
七九	志欲(一)	一七四
八〇	我(一)	一七五
八一	見(二)	一七五

八二 不放逸 (一)	一七五
八三 如理 (一)	一七五
二 貪欲調伏	一七六
八四 善友 (三)	一七六
八五 戒 (二)	一七六
八六 志欲 (二)	一七六
八七 我 (二)	一七七
八八 見 (三)	一七七
八九 不放逸 (三)	一七七
九〇 如理 (二)	一七七
恆河廣說	一七八
一 遠離依止	一七八
九一 東 (二)	一七八
九二 東 (三)	一七九

九三	東(三)	一七九
九四	東(四)	一八〇
九五	東(五)	一八〇
九六	東(六)	一八〇
九七	海(二)	一八〇
九八	海(三)	一八〇
九九	海(三)	一八〇
一〇〇	海(四)	一八一
一〇一	海(五)	一八一
一〇二	海(六)	一八一
二	貪欲調伏	一八二
一〇三	一〇八 東(二十六)	一八二
一〇九	一一四 海(二十六)	一八二
三	不死究竟	一八三

一一五十一二〇	東	(二十六)	一八三	
一二二十一二六	海	(二十六)	一八三	
四 趣向涅槃				
一二七十一三三	東	(二十六)	一八三	
一三三十一三八	海	(二十六)	一八三	
第五 不放逸品				
一三九	如來	(二十四)	一八五	
一四〇	足跡	(二十四)	一八七	
一四一	屋頂	(二十四)	一八七	
一四二	根	(香)	(二十四)	一八七
一四三	核	(香)	(二十四)	一八七
一四四	夏生	花	(二十四)	一八八
一四五	王	(二十四)	一八八	
一四六	月	(二十四)	一八八	

一四七	日 (一) (一)	一八八
一四八	衣 (一) (一)	一八八
第六	力所作品	一九〇

一四九	力	一九〇
一五〇	種子	一九〇
一五一	龍	一九一
一五二	樹	一九二
一五三	瓶	一九三
一五四	芒	一九四
一五五	虛空	一九四
一五六	雲 (二)	一九五
一五七	雲 (三)	一九六
一五八	船舶	一九七
一五九	客	一九七

- 一六〇 河 一九九
第七 尋覓品 一〇一

一六一 尋覓 (一十四) 一〇一

一六二 次第 (一十四) 一〇三

一六三 漏 (一十四) 一〇四

一六四 有 (一十四) 一〇五

一六五 苦 (一十四) 一〇五

一六六 繼 (一十四) 一〇五

一六七 塬 (一十四) 一〇六

一六八 搖 (一十四) 一〇六

一六九 受 (一十四) 一〇七

一七〇 欲愛 (一十四) 一〇七

一七〇 欲愛 (一十四) 一〇八

- 第八 暴流品 一〇九

一七一	暴流	一〇九
一七二	軛	一一〇
一七三	取	一一〇
一七四	繫	一一〇
一七五	隨眼	一一一
一七六	妙欲	一一一
一七七	蓋	一一一
一七八	蘊	一一一
一七九	下分〔結〕	一一一
一八〇	上分〔結〕	一一一
第二 覺支相應		
第一 山品		
一	雪山	一一六
二	身	一一七

三 戒	一一一
四 轉	一一一
五 比丘	一一一
六 毘達利	一一一
七 屋頂	一一一
八 優波摩	一一一
九 生(二)	一一一
一〇 生(三)	一一一
第一 痘品	一一一
一一 生類	一一一
一二 日輪喻(一)	一一一
一三 日輪喻(二)	一一一
一四 痘(一)	一一一
一五 痘(二)	一一一

一六	病 (三)	一三七
一七	到彼岸	一三九
一八	失	一三九
一九	聖	一四〇
二〇	厭患	一四〇
第三 優陀夷品		一四一
二一	覺	一四一
二二	說	一四二
二三	處	一四二
二四	非如理	一四三
二五	不損	一四五
二六	盡	一四五
二七	滅	一四六
二八	抉擇	一四六

二九 一法

一四七

三〇 優陀夷

一四九

第四 蓋品

一五一

三一 善(一)

一五一

三二 善(二)

一五一

三三 煩惱(一)

一五二

三四 煩惱(二)

一五四

三五 如理(一)

一五五

三六 如理(二)

一五五

三七 增長

一五五

三八 障蓋

一五六

三九 樹

一五八

四〇 蓋

一五九

第五 轉輪品

一六一

四一	類	一六一
四二	轉輪	一六二
四三	魔	一六三
四四	愚癡	一六三
四五	有慧	一六四
四六	貧窮	一六四
四七	不貧	一六四
四八	日輪	一六五
四九	支分 (一)	一六五
五〇	支分 (二)	一六六
第六	覺支總攝品	
五一	食	一六七
五二	理趣	一七三
五三	火	一七七

五四	慈	一八〇
五五	傷歌邏	一八七
五六	無畏	一九三
五七	骨	一九六
五八	噉	二九六
五九	青瘀	三〇〇
六〇	壞	三〇〇
六一	膨脹	三〇〇
六二	慈	三〇〇
六三	悲	三〇〇
六四	喜	三〇一
六五	捨	三〇一
六六	入出息	三〇一

第八 滅品	三〇一
六七 不淨	三〇一
六八 死	三〇一
六九 違逆	三〇三
七〇 不可樂	三〇三
七一 無常	三〇四
七二 苦	三〇四
七三 無我	三〇四
七四 斷	三〇五
七五 離貪	三〇五
七六 滅	三〇五
第九 恒河廣說	三〇八
七七一八八	三〇八
第十 不放逸品（遠離）	三〇九

八九——九八	三〇九
第十一 力所作品（遠離）	三一〇
九九——一〇〇	三一〇
第十二 尋覓品（遠離）	三一〇
一〇一一一〇	三一〇
第十三 暴流品（遠離）	三一〇
一一一一一九	三一〇
一二〇	三一〇
第十四 恒河廣說（欲貪調伏）	三一〇
一二一	三一〇
一二二一一三三一	三一〇
第十五 不放逸品（欲貪調伏）	三一〇
一三三一一四二	三一〇
第十六 力所作品（欲貪調伏）	三一〇
三一七	三一〇

一 四三十一五四	三一七
第十七 尋覓品（欲貪調伏）	三一八
一五五十一六五	三一八
第十八 暴流品（欲貪調伏）	三一九
一六六九一七四	三一九
一七五 上分結	三一〇
第三 念處相應	三一三
第一 菩薩品	三一三
一 菩薩	三一三
二 正念	三一三
三 比丘	三一四
四 薩羅	三一六
五 善聚	三一八
六 鷹	三一九

七 猿猴	三三一
八 廚士	三三三
九 痘	三三五
一〇 比丘尼	三三八
第二 那羅犍陀品	三四二
一一 大丈夫	三四二
一二 那羅犍陀	三四三
一三 純陀	三四六
一四 支羅	三四九
一五 婆醯迦	三五一
一六 鬻低迦	三五三
一七 聖	三五四
一八 梵天王	三五五
一九 私伽陀	三五七

二〇 國土	三五八
第三 戒住品	三六〇
二 戒	三六〇
三 住	三六一
三 損滅	三六三
四 清淨	三六四
五 婆羅門	三六五
六 一分	三六六
七 悉皆	三六七
八 世界	三六七
九 尸利阿茶	三六八
十 摩那提那	三七〇
第四 未聞品	三七二
一 未聞	三七二

三三	離貪	三七三
三三	失	三七三
三四	修習	三七四
三五	正念	三七五
三六	開悟	三七五
三七	欲	三七六
三八	徧知	三七七
三九	修習	三七八
四〇	分別	三七八
第五	不死品	三八〇
四一	不死	三八〇
四二	集起	三八〇
四三	道	三八一
四四	正念	三八三

四五	善聚	三八四
四六	波羅提木叉	三八四
四七	惡行	三八五
四八	友	三八七
四九	受	三八七
五〇	漏	三八八
第六	恆河廣說	三八九
五一	十六二	三八九
第七	不放逸品	三九〇
六三	十七二	三九〇
第八	力所作品	三九一
七三	十八二	三九一
第九	尋覓品	三九二
八三	十九三	三九二

第十 暴流品

三九三

九四——〇三

三九三

索引

(1)

相應部經典

歸命彼世尊

應供等覺者

六處篇

第八 聚落主相應

第一 暴惡

一 爾時，世尊住舍衛城祇樹林給孤獨長者之園。

二 時，聚落主①暴惡，詣世尊住處，禮拜世尊，坐於一面。

三 坐於一面之聚落主暴惡，白世尊曰：「大德！於此處，某者被稱爲暴惡，是以何爲因？以何爲緣耶？而又於此處，某者被稱爲柔和，是以何爲因？以何爲緣耶？」

四 「聚落主！於此處，有某者未捨貪欲，因未捨貪欲，而令他怒及遭遇他怒；若現出自怒者，則稱彼爲暴惡。未捨瞋恚，因未捨瞋恚，而令他怒及遭遇他怒；若現出自怒者，則稱彼爲暴惡。未捨愚癡……」

聚落主！於此處有某者之所以稱爲暴惡，即是此因、此緣。

五 然而聚落主！於此處，有某者已捨貪欲，因已捨貪欲，則無令他怒，亦無遭遇他怒；若自怒不現者，則稱彼爲柔和。已捨瞋恚，因已捨瞋恚，則無令他怒，亦無遭遇他怒；若自怒不現者，則稱彼爲柔和。已捨愚癡……

聚落主！於此處，所以稱某者爲柔和，即是此因、此緣。」

六 如是言已。聚落主暴惡如次白世尊曰：「殊妙哉！大德！殊妙哉！大德！大德！譬如倒者之扶起，被蓋覆者之啓露，對迷者示之以道，於暗中舉起油燈，「有眼者得見諸物」。如是，世尊以種種方便，明示說法。於此余當歸依世尊，歸依法及比丘衆。自今日起以至終生爲止，願世尊容受我歸依，爲優婆塞。」

「由法結集長老，有一人之聚落主名爲暴惡。」非固有名辭，以下同各經之聚落主。Cand
a-gāmanī「暴惡村長」、「名暴惡村長」。

第二 布吒

一 爾時，世尊住王舍城之竹林迦蘭陀園。

二 時，歌舞戲藝之聚落主多羅弗多詣世尊住處，禮拜世尊，坐於一面。

三 坐於一面之多羅弗多歌舞戲藝之聚落主，白世尊曰：「大德！余聞昔時，累代歌舞戲藝者師之所說：『凡此歌舞戲藝者，於舞堂戲場中，以其真實及假裝，使人生起笑樂者，其身壞命終之後，得享受喜笑天^①群爲伴之身。』世尊對此作如何宣說耶？」

「聚落主！且止！將此且置，勿以此問余。」

四 再次，多羅弗多歌舞戲藝之聚落主，白世尊曰：「大德！余……世尊！對此作如何宣說耶？」

「聚落主！且止！將此且置，勿以此問余。」

307

五 三次，多羅弗多歌舞戲藝聚落主，白世尊曰：「大德！余……世尊！對此作如何宣說耶？」

「余已作如是言：『聚落主！且止！勿以此問余。』不許汝作是問，然而余今對汝作答。」

六 聚落主！昔時，人人尙未離貪欲，爲繫於貪欲之縛。歌舞戲藝者，爲彼等於舞堂戲場中，凡嗜好於物欲者皆集來，使之欲〔念〕愈增。聚落主！昔時，人人尙未離瞋恚，爲繫於瞋恚之縛。歌舞戲藝者，爲彼等於舞堂戲場中，凡於物好瞋者皆集來，使之瞋恚增。聚落主！昔時，人人尙未離愚癡，……凡於物好愚者皆集來，使之愚癡愈增。

七 彼歌舞戲藝者，自己陶醉放逸，而令他亦陶醉放逸，身壞命終之後，有名爲喜笑地獄者，彼出生其處。然而彼若有如是見者：「凡歌舞戲藝者，於舞堂戲場中，以真實與僞裝，令人人笑樂者，其身壞命終之後，享受喜笑天群爲伴之身。」此則彼所取之邪見。聚落主！於邪見之人，余說唯有地獄與畜生二道中，有其一道。」
八 如是言已，多羅弗多歌舞戲藝聚落主，悲痛流淚。

「余如是言：『聚落主！且止！以此且置，勿以此問余。』不許汝作如是問。」

「大德！余非對世尊之宣說，悲痛而泣，然則，大德！余爲昔時累代歌舞戲藝者師等：『凡歌舞戲藝者……享受喜笑天群之伴身。』長久之被瞞、被欺、被誑而泣。」

九 殊妙哉！大德！殊妙哉！大德！猶如扶起倒者，啓露蓋覆者，迷者得示以道，如暗中舉起油燈，『有眼者得見諸物』。如是世尊以種種方便明示說法。此余當歸依於世尊，歸依於法與比丘衆。大德！願容許余於世尊之處出家、受戒。」

- 一〇 多羅弗多聚落主於世尊之處，即得出家、受戒。
- 一一 受戒後不久，尊者多羅弗多……成爲阿羅漢之一。

註① Pahāsā devā 雜阿含經二二一卷二二經「觀喜天」，別譯雜阿含經七卷一經「光照天」。出生於喜笑天之義。

第三 戰士

* 二 時，戰士聚落主①，詣世尊住處……

三 坐於一面之戰士聚落主，白世尊曰：「大德！余聞昔時，累代戰士師之所說：『凡死鬥努力於戰場之戰士，歷此努力死鬥，若被敵者所殺者，則彼〔戰士〕身壞命終之後，享受俱所樂天②群爲伴之身。』世尊！對此作如何宣說耶？」

「聚落主！且止！將此且置，勿以此問余。」

四 再次……

五 三次，戰士聚落主白世尊曰：「大德！余聞昔時累代戰士師之所說：『凡死鬥努力於戰場之戰士，歷此努力死鬥，若被敵者所殺者，則彼〔戰士〕身壞命終之後，享受俱所樂天群爲伴之身。』世尊！對此作何宣說耶？」

「然而，聚落主！余已如是言：『聚落主！且止！將此且置，勿以此問余。』乃不許汝問，然今余將答汝。」

六 聚落主！凡死鬥努力於戰場之戰士，彼心曾爲卑劣，而行所惡，所向是邪：「令此等人被擊、被縛、被斬、滅亡。」或原非意於此，如是作思彼死鬥努力若被敵者所殺者，則彼〔戰士〕身壞命終之後，有名爲俱所樂之地獄者，〔彼〕將生於其處。

然於彼：「凡死鬥努力於戰場者，此死鬥努力被敵所殺者，則彼戰士身壞命終之後，享受俱所樂天群之身。」作如是見者，彼即是邪見。聚落主！余說邪見之人，唯有地獄與畜生二道中，有其一道。」

七 如是宣說已，戰士聚落主悲痛流淚。

「余如是言：『聚落主！且止！將此且置，勿以此問余。』乃不許汝問。」

「大德！余非對世尊之宣說悲痛而泣，然則大德！余爲昔時累代戰士師等：『凡戰士之……享……之身。』長久之被瞞、被欺、被誑而泣。」

八 殊妙哉！大德！殊妙哉！大德！……自今日起至此生之終，余當歸依世尊爲優婆塞，願請攝受。」

註① 「戰鬥活聚落主」雜阿含經三二一卷四經，「善鬥將」（別譯雜阿含七卷）二經。

② Sarajita deva 以取具 (sa) 十所 (rajita) 是余之私譯。「箭降伏天」雜阿含經三二一卷四經。「箭莊嚴天」別譯雜阿含經七卷二經。天與地獄同一名，參照下六節。若依註，此爲阿鼻地獄之一部份。

第四 象

* 二、八 時，乘象聚落主，詣世尊住處……自今日起至此生之終，余歸依世尊爲優婆塞，願請攝受。」

第五 馬

二 時，乘馬聚落主①，詣世尊住處，禮拜世尊！坐於一面。

三 坐於一面之乘馬聚落主，白世尊曰：「大德！余聞昔時，累代乘馬士師之所說：『凡乘馬士死鬥努力於戰場，被敵所殺者，彼（乘馬士）則身壞命終之後，享受俱所樂天群爲伴之身。』世尊！對此作何宣說耶？」

「聚落主！且止！將此且置之，勿以此問余。」

四、八 再次……三次……（以下與第三經之「戰士」與「乘馬士」有所改變而已，其他則完全相同）。

第六 西地〔方〕人（死歿者）

312

一 爾時，世尊住那爛陀之波婆離迦菴羅林。

二 時，刀師兒^①聚落主，詣世尊住處，禮拜世尊，坐於一面。

三 坐於一面之刀師兒聚落主，白世尊言：「大德！攜持西部地〔方〕婆羅門之水瓶、著佩西瓦羅花環^②、入水〔而浴之〕、奉祀火天者，彼等使死歿者向上、令柔和、安靜以昇天界^③。大德！世尊、應供、正等覺者！所有女〔人〕身壞命終之後，能行如上生於善趣天界否？」

四 「然則，聚落主！以此問汝，將隨汝想所思作適當回答。」

五 聚落主！汝對此作如何思惟：此處有人，是生命破壞者、不與取者、欲邪行者、妄語者、兩舌者、粗語者、綺語者、貪欲者、失心者、邪見者，於其處大人衆群集來而言曰：『此人身壞命終之後，出生於善趣天界。』即爲此人祈求、禮讚、合掌而周行者。聚落主！汝對此作如何思惟耶？此人因大人群之祈求、禮讚、合掌周行，

則身壞命終之後，得生於善趣天界耶？」

「大德！不然。」

313

六 「譬如有人，將巨大之石投於湖水中，時於其處有大人衆群集來而言曰：『大石！汝浮出、汝浮上、汝昇陸上！』如是祈求、禮讚、合掌、周行者，汝對此如何思惟耶？此大石因大人衆之祈求、禮讚、合掌周行，而得浮出、浮上、昇於陸上否？」

「大德！不然。」

「同此，聚落主！有人是生命破壞者……邪見者，假若令大人衆群集來而言曰：『此人身壞……出生……。』雖爲此人祈求、禮讚、合掌、周行，然而此人身壞命終之後，仍生於離去處、惡趣、極墮處、地獄。」

七 聚落主！汝對此作如何思惟耶？於此處有人，是禁止生命之破壞，禁止於不與取，禁止欲邪行，禁止妄語，禁止兩舌，禁止粗語，禁止綺語者，不貪欲者，不失心者，是正見者。於其處大人群集來而言曰：『此人身壞命終之後，出生於離去處、惡趣、極墮處、地獄。』爲此人祈求、禮讚、合掌、周行，聚落主！汝對此作如何思惟耶？因此大人衆之祈求、禮讚、合掌周行，而身壞命終之後，得生於離去處、

惡趣、極墮處、地獄否？」

「大德！不然。」

八 「聚落主！譬如有人將醍醐瓶或油瓶破沈於深湖水中。其處有砂石或砂礫沉於下，然醍醐或油浮於水上，於其處大人衆群集來，以：『汝醍醐、油！沈下，汝醍醐、油！沉沒，汝醍醐、油！沉沒！』如是祈求、禮讚、合掌、周行者，聚落主！汝對此作如何思惟耶？其醍醐或油，因大人衆之祈求、禮讚、合掌周行，能沈沒而下墮否？」

「大德！不然。」

「同此，聚落主！於此處有人，禁止生命之破壞……是正見者，假若令大人衆群集來而言曰：『此人身壞……出生於……。』雖爲此人祈求、禮讚、合掌、周行，此人身壞命終之後，乃生於善趣、天界。」

九 世尊如是宣說已，刀師兒聚落主，如次白世尊曰：「殊妙哉！大德！殊妙哉！大德！……當歸依爲優婆塞，請攝受余。」

註① asi (尸) bandhaka (半提)utta (訛)。想意是「鐵刀工之訛」。雜阿含經卷一經有「刀鋸氏」於英體蛇 snake-charmer 吏得大錯譯。

② 每口吐上從瓦瓦羅水中，取毒藥於身上，飲水淨口。

③ 原川船公英體蛇 they lift him out and carry him out, call on him by name and speed him heaven wards 者。鶴不正確，原川船公saññāpenti 註鶴 sammā nāpenti 係說鶴 appease 之意。

第七 說教

- 一 爾時，世尊住那爛陀之波婆離迦菴羅林中。
- 二 時，刀師兒聚落主，詔世尊住處，禮拜世尊，於一面坐。
- 三 於一面坐之刀師兒聚落主，白世尊曰：「大德！世尊對一切生類，有持利益心、慈愛心而住否？」

「誠然。聚落主！如來對一切生類，有持利益心、慈愛心而住。」

四 「然今大德！何故世尊或爲人人而詳說法要，或爲人人而不如是詳說法要耶？」

「然則聚落主！以此對汝問，將隨汝所思作適當回答。」

五 聚落主！汝對此作如何思惟耶？於此處耕田之居士，有三種田：一田是殊勝、一田是中等、一田是下劣砂地而含鹽分之惡質地。聚落主！汝對此如何思惟耶？此耕田之居士欲播下種子，應於何處先播種耶？是此殊勝田耶？是中等田耶？或者是此下劣砂地而含鹽分之惡質田耶？」

「大德！此耕田之居士欲下種子時，於下種者當是此殊勝之田，其次下種當是此中等田，再次下種則於此下劣砂地而有多鹽分之惡質地田，或者全部不下種子，何以故？以：『亦可爲牛之飼料。』」

六 「聚落主！譬如此殊勝之田，如是者乃余之比丘、比丘尼。余對彼等，說初善、中間之善、終善、有意義、文與言調和之法，說明一切具足、完全清淨之梵行。何以故？聚落主！彼等以余爲燈、以余爲窟、以余爲庇護、以余爲歸依而住。」

七 聚落主！譬如此中等之田，如是者，是余之信男子、信女人。余對彼等亦說於初善、中間善、終善、有意義、文與言調和之法，說明一切具足、完全清淨之梵行。何以故？聚落主！彼等以余爲燈、以余爲窟、以余爲庇護、以余爲歸依而住。」

八 聚落主！譬如下劣砂地有多鹽分惡質地之田，如是者，余認爲此是外道沙門、婆羅門、普行沙門。余亦爲彼等，說於初善、中間善、終善、有意義、文與言調和之法，說明一切具足、完全清淨之梵行。何以故？於彼等或一句亦能了解，此於彼等，爲得長時之利益安樂。

九 聚落主！譬如人有三只水瓶：一水瓶無有裂縫，不漏不滲〔水〕；一水瓶無有裂縫，而漏〔水〕滲〔水〕；一水瓶有裂縫、漏〔水〕滲〔水〕。聚落主！汝對此如何思惟耶？此人若欲貯水者，水瓶無有裂縫、不漏不滲〔水〕與水瓶無有裂縫、而漏〔水〕滲〔水〕，及水瓶裂縫、漏〔水〕滲〔水〕者，於此中何者應先貯水耶？

「大德！此人欲貯水者，是貯於水瓶無裂縫，不漏不滲〔水〕者；再貯於水瓶無裂縫，漏〔水〕滲〔水〕者；再貯於水瓶有裂縫，漏〔水〕滲〔水〕者，或全不貯。何以故？或『貯水當用洗器物。』

一〇 「聚落主！譬如水瓶無有裂縫……如是者，是予之信男子、信女人。予爲彼等，說初善……以余爲歸依而住。」

一一 聚落主！譬如水瓶無有裂縫……如是者，是予之信男子、信女人。予爲彼等，

亦說初善……以余爲歸依而住。

一二 聚落主！譬如水瓶之裂縫……如是者，余認爲此是外道沙門、婆羅門、普行沙門。余爲彼等亦說於初善、中間善、終善、有意義、文與言調和之法，說明一切具足、完全清淨之梵行。何以故？於彼等或一句亦能了解，此於彼等，爲得長時之利益安樂。」

一三 世尊如是宣說已，刀師兒聚落主，如次白世尊曰：「殊妙哉！大德！殊妙哉！大德！……請攝受余歸依爲優婆塞。」

第八 螺貝

一 爾時，世尊住那爛陀之波婆離迦菴羅林中。

二 時，尼乾陀之弟子刀師兒聚落主，詣世尊住處……

三 世尊對坐於一面之刀師兒聚落主，如次告曰：「聚落主！尼乾陀若提子爲汝弟子等如何說法耶？」

四 「大德！尼乾陀若提子爲弟子等作如是說法：『任何人若破壞生命者，皆墮於離去處、地獄。任何人若取不與者，皆墮於離去處、地獄。任何人若於諸欲行邪行者，

皆墮於離去處、地獄。任何人若妄語者，皆墮於離去處、地獄。凡多住習處者，則隨所導而去①。」大德！尼乾陀若提子如是爲弟子等說法。」

「聚落主！如尼乾陀若提子之教，「凡多住習處者，則隨所導而去。」如是者，則任何人無有墮於離去處、地獄者。」

五 聚落主！汝對此如何思惟耶？凡有人破壞生命，於夜間或於日間所經之時間，若彼破壞生命及不破壞生命，何者是較長之時間耶？」

「大德！凡有人破壞生命，於夜間或於日間所經時間，彼若破壞生命，其時爲短，而彼不破壞生命，其時間是長。」

「聚落主！如尼乾陀若提子之教：「凡多住習處者，則隨所導而去。」若如是者，則任何人無有墮於離去處、地獄者。」

六 聚落主！汝對此如何思惟耶？凡有人不與取，於夜間或於日間所經之時間，若彼不與取及不與不取，何者爲較長之時間耶？」

「大德！凡有人不與取，於夜間或於日間所經之時間，彼不與取，其時間是短，而彼不與不取，其時間是長。」

「聚落主！如尼乾陀若提子之教……即無有墮於地獄者。」

七 聚落主！汝對此如何思惟耶？凡有人於諸欲行邪行……何者是較長之時間耶？」

「大德！凡有人於諸欲行邪行……其時間是長。」

「聚落主！如尼乾陀若提子之教……即無有墮於地獄者。」

八 聚落主！汝對此如何思惟耶？凡有人語妄語……何者是較長時間耶？」

「大德！凡有人語妄語……其時間是長。」

「聚落主！如尼乾陀若提子之教：『凡多住習處者，則隨所導而去。』若如是者，則任何人無有墮於離去處、地獄者。」

九 聚落主！於此處，或教師作如是談、如是見：『任何人若破壞生命者，皆墮於離去處、地獄。任何人不與取者……。任何人於諸欲行邪行者……。任何人語妄語者，皆墮於離去處、地獄。』聚落主！而且弟子對此教師有淨信心。

一〇 彼以：『余師乃如是談、如是見，懷如是之見：『任何人破壞生命者，皆墮於離去處、地獄。』然余有破壞生命，余亦是墮離去處者，墮地獄者。』聚落主！不

320 捨此語、不捨此心、不拋棄此見，恰如將持來之物而投入，如是彼入地獄。余師……
一一 然聚落主！於此處如來出現於世，爲應供者、正徧智者、明行具足者、善到者、世間解者、無上士、調御丈夫、天人之師、覺者、世尊。彼以種種方便非難詰責生命之破壞，謂：『禁止生命之破壞。』非難詰責不與取……欲邪行……妄語，謂：『禁止妄語。』聚落主！而弟子對此教師（如來）有淨信心，彼當省思。

一二 『世尊以種種方便非難、詰責生命之破壞，宣說禁止對生命之破壞，然余如是破壞如是之生命。余^②如是破壞如是之生命，此乃非宜，此是非善，余亦因此而有追悔之念：「我不該作此惡邪之業。」』彼如是省思後，而捨此生命破壞，向後又禁止生命之破壞。彼^②如是有此惡邪業之捨棄，彼如是有此超越惡邪業。

一三 世尊以種種方便，非難、詰責欲邪行……

一四 世尊以種種方便，非難、詰責妄語……

一五 世尊以種種方便，非難、詰責妄語……

321

一六 彼捨生命之破壞，禁止生命之破壞，捨不與取……欲邪行……妄語……兩舌……粗語……綺語……捨貪欲而爲無貪欲者，捨惡心瞋恚而爲不失心者，捨邪見而

322

爲正見者。聚落主！此^③之聖弟子如是離貪欲、離惡心、無迷惑、正知正念，而以與慈俱生之心，充滿於一方而住，同於第二「方」、同於第三「方」、同於第四「方」，如是上下橫、一切處、一切情勢之下、一切具足之世界，與慈俱生、廣大遠行無量，而充滿無怨心、無惡心而住。

一七 聚落主！譬如吹強力之法螺者，如少勞可令四方聞「其吹」，聚落主！同此，由如是實修、如是增長慈心解脫，凡所標量之業^④，於其處無餘存，於其處無存立。聚落主！此之聖弟子……即與悲俱生之心……與喜俱生之心……與捨俱生之心……與捨俱生一切具足之世界，廣大遠行無量，而充滿無怨心、無惡心而住。

一八 聚落主！譬如強力之吹法螺者，以少勞可令四方得聞，聚落主！同此，如是實修、如是增長捨之心解脫，凡所標量之業，於其處無殘存，於其處無存立。」

一九 世尊如是言已，刀師兒聚落主如次白世尊言：「殊妙哉！大德！殊妙哉！大德……請願攝受余歸依爲優婆塞。」

註① 雜阿含三三卷之一二經「以多行故則將至彼」，別譯雜含七卷一〇經「隨作時多，必墮地

獄。」英譯 according as a man habitually lives, so goes he forth to his destiny.

- ② 此一文於P.T.S.本篇失，由遮羅本釋之。此例也處續出。
 ③ 參照四 | 咄無七牛達多羅羅因歸。

- ④ *yam pamaṇakataṁ kammam* 英譯 whatever finite thing there be .

第九 家

323

一 爾時，世尊與大比丘衆俱，遊行於拘薩羅國，抵達那爛陀，於此處世尊住那爛陀之波婆離迦蘚羅林中。

二 然其時，那爛陀因饑饉，難得齋口之食，白骨（充野），給與籌符之食。

三 恰於此時，尼乾陀若提子與多數之尼乾陀集團，共留住於那爛陀。

四 時，尼乾陀之弟子刀師兒聚落主，來至尼乾陀若提子之處，對彼禮拜後，於一面坐。

五 尼乾陀若提子告於一面坐之刀師兒聚落主曰：「聚落主！來！汝去駁斥沙門瞿曇之語，如是者汝則善名遠揚：『刀師兒聚落主，駁如是有神力，如是有威力之沙

門瞿曇之語。』

「然而大德！余如何往駁如是有神力，如是有威力沙門瞿曇之語耶？」

六 「聚落主！來！汝往沙門瞿曇之處，問彼作如是言：『大德！世尊以種種方便對家家稱揚愛憐、稱揚保護、稱揚悲愍耶？』」聚落主！若如是問沙門瞿曇，而如是答：『誠然，聚落主！如來以種種方便，對家家稱揚愛憐、稱揚保護、稱揚悲愍』者，則應告於彼曰：『若然，大德！何故今世尊爲饑饉難得餉口之食，白骨（充野），使給與籌符食，與大比丘衆俱遊行耶？世尊是爲家家斷絕而行，爲家家之非運而行，爲家家之損亡而行者。』聚落主！以此兩端質問沙門瞿曇，逢此，彼則吐出不能、嚥下不能。』

七 「唯唯！大德！」刀師兒聚落主，應諾尼乾陀若提子，從座而起，禮拜於彼，行右繞禮，即詣世尊住處，禮拜世尊，於一面坐。

八 於一面坐之刀師兒聚落主，白世尊曰：『大德！世尊〔非〕以種種方便，對家家稱揚愛憐、稱揚保護、稱揚悲愍耶？』

「誠然，聚落主！如來以種種方便，對家家稱揚愛憐、稱揚保護、稱揚悲愍。」

「若然，大德！何故今世尊爲饑饉難得餉口之食，白骨〔充野〕，使給與籌符食，與大比丘衆俱遊行耶？世尊爲家家之斷絕而行，爲家家之非運而行，爲家家之損亡而行。」

九 「聚落主！余①想起於距今九十一劫前至今，余不知曾有一家行飯食之布施而有損。而且彼等②家家富裕，財多寶多，金銀豐裕，所得豐裕，財穀豐裕者，此等一切是源於布施，乃真實之源，自制之源。」

一〇 聚落主！家之損亡有八種因、八種緣。家或爲國王所損亡，家或爲竊盜所損亡，家或爲火所損亡，家或爲水所損亡，或不得積蓄，或家人懶惰拋棄家業，或散瀆此等之寶，成爲家之黑炭（敗家子）③，於生家，無常④者爲第八。聚落主！此等八種因、八種緣爲家損亡之因。

一一 聚落主！於此等八種因、八種緣之存在，人對余雖作如是言：『世尊是爲家家之斷絕而行，爲家家之非運而行，爲家家之損亡而行者。』聚落主！不捨此語、不捨此心、不拋棄此見，則恰如持來者之投入，如是將〔入〕於地獄。」

一二 世尊如是言已，刀師兒聚落主，白世尊曰：「殊妙哉！大德！殊妙哉！大德！」

……請世尊攝受余，願歸依爲優婆塞。

註① 雜阿含經三二卷一〇經「我憶九十一劫以來，不見一人施一比丘，有盡有減」。

② 同「汝觀今日有人家大富，多錢財、多眷屬，多僕從，當知其家長夜好施，真實寂止故，致斯福利。」

③ 不爲者，不務力於家務，家產漸敗。

④ PTS本句有讀誤。雜阿含經，「我說無常爲」第九句。別譯雜阿含經「我今更說第九之破，言第九者所謂無常。」

第一〇 頂髻

一 爾時，世尊住王舍城外之竹林迦蘭陀園。

二 然其時，於王之內宮王臣集會，集合同座衆人之間，起此相互之談：「沙門釋子等，於金銀是淨①，彼等受金銀、取金銀。」

三 偶然其時，有摩利就羅伽聚落主，亦列於此集會。

四 時，摩利就羅伽聚落主，語此集會曰：「諸尊！勿作如是言。沙門釋子等，於金銀爲非淨，彼等不受此，彼等不取此。沙門釋子等，棄摩尼、黃金及離金銀。」摩利就羅伽聚落主，不能信服其集會。

五 因此，摩利就羅伽聚落主，來至世尊住處，禮拜世尊，坐於一面。

六 坐於一面之摩利就羅伽聚落主，白世尊言：「大德！於此王之內宮王臣集會中，集合同座衆人之間，起此相互之談：『沙門釋子等，於金銀爲淨，彼等受金銀、取金銀。』如是言已，大德！余告此集會曰：『諸尊！勿作如是言，沙門釋子等，於金銀爲非淨，彼等不受此、不取此，沙門釋子等，棄摩尼、黃金，以離金銀。』大德！余不能信服其集會。

七 大德！余如是所說，是說世尊之所說者耶？非以不實誹謗世尊耶？是隨順世尊之法以說明法，對任何之隨順說之同法者，勿陷於非難之境地耶？」

「誠然，聚落主！如是之說，汝是說余之所說者，並非以不實誹謗余。隨順〔余〕之法以說明法，對任何隨順說之同法者，無陷於非難之境地。

八 聚落主！於此沙門釋子等，於金銀爲非淨，彼等不受此，彼等不取此。沙門釋

子等，棄摩尼、黃金，以離金銀。聚落主！以金銀爲淨者，則於五種欲亦淨。聚落主！以五種欲爲淨者，此應視爲非沙門法〔之人〕，非釋子法〔之人〕。

九 然則，聚落主！余作如是言：『草是依草之所要者而求，薪是依薪之所要者而求，車是依車之所要者而求，人是依人之所要者而求。聚落主！無論依如何之事由，余不言求受金銀。』

註① 「不防無障礙」之意，英譯爲 they are permitted 佛滅後一百年之時，爲「淨」。(kappati)

第二結集（亦云七百結集）沙門可受金銀之間題被決，「受蓄金銀錢淨。」（五分律二〇卷「得受金銀」（四分律五四卷）。

第一一 驢姓

- 一 爾時，世尊住於摩羅達國之名爲郁如耶羅伽婆之摩羅達人村落。
- 二 時，婆托羅加伽聚落主，來至世尊住處，禮拜世尊，坐於一面。
- 三 坐於一面之婆托羅加伽聚落主，白世尊言：「大德！願世尊爲余說示苦之生起與

滅沒。」^①

「聚落主！余若爲汝說：『過去世如是如是。』若對過去世說示苦之生起與滅沒者，汝於此即有疑念、困惑。聚落主！余若爲汝說：『未來世應如是如是。』若對未來世說示苦之生起與滅沒者，汝於此即有疑念、困惑。然則聚落主！余今坐於此處，坐於此，爲汝說示苦之生起與滅沒，於此當諦聽，當善思惟，余即爲說。」

「唯唯，大德！……。」婆托羅加伽聚落主應諾世尊。

四 世尊曰：「聚落主！汝對此如何思惟？人若遭遇殺害、捕縛^②、沒收^③或譴責者，如汝〔之心〕即生憂悲、苦惱、不安者，於郁如耶羅伽婆有此^④否？」

「大德！人若遭遇殺害、捕縛、沒收或譴責者，如余之心生憂悲、苦惱、不安者，於宇如耶羅伽婆有此。」

五 「然而聚落主！人若雖遭遇殺害、捕縛、沒收、或譴責者，如汝〔之心〕不生憂悲、苦惱、不安者，於郁如耶羅伽婆有此否？」

「大德！人若雖遭遇殺害、捕縛、沒收、或譴責者，如余〔之心〕不生憂悲、苦惱、不安者，於郁如耶羅伽婆有之。」

六 「聚落主！某郁如耶羅伽婆人遭到殺害、捕縛、沒收或譴責者，於汝〔之心〕生憂悲、苦惱、不安，是何因、何緣耶？聚落主！某郁如耶羅伽婆人遇到殺害、捕縛、沒收、或譴責者，於汝〔之心〕不生憂悲、苦惱、不安，是何因、何緣耶？」

「大德！郁如耶羅伽婆人遇到殺害、捕縛、沒收、或譴責者，於予〔之心〕生憂悲、苦惱、不安者，乃予對彼等有欲貪。然而大德！郁如耶羅伽婆人遇到殺害、捕縛、沒收或譴責者，於予〔之心〕不生憂悲、苦惱、不安者，余乃對彼等無欲貪。」

「聚落主！^⑤汝有此所見、所知、所通達，即時依法投入（法），可通達過去未來之道。凡於過去世所生之苦，一切皆以欲爲根本、以欲爲因緣而生。此欲是苦之本。又凡於未來世，於苦之生起，皆以欲爲根本、以欲爲因緣而生。此欲是苦之本。」

「大德！殊妙哉！大德！稀有哉！大德！世尊以此善巧說示，謂：『凡苦之生，皆以欲爲根本、以欲爲因緣而生，此欲是苦之本。』

七 大德！余有一名智羅瓦西童子，住於其外之房屋。大德！余晨朝起身遣人：「汝去尋智羅瓦西童子。」其人未還歸之前，余念無他事：「智羅瓦西童子不該有染患何病？」

八 「聚落主！汝對此如何思惟？智羅瓦西童子若遭遇殺害、捕縛、沒收、或譴責者，於汝〔之心〕當生憂悲、苦惱、不安否？」

「大德！智羅瓦西童子若遭殺害、捕縛、沒收、或譴責者，余之生命即發生異變，如何於余之心不生憂悲、苦惱、不安耶？」

「聚落主！依此事由當亦可知：『凡苦之生，皆以欲爲根本、以欲爲因緣而生，此欲是苦之本。』

九 聚落主！汝未曾見、聞智羅瓦西之母時，汝對智羅瓦西之母，有欲念染心或愛情否？」

「大德！否！無此。」

「聚落主！汝因見、聞彼女，如是汝對智羅瓦西之母，有欲念染心或愛情耶？」

「大德！誠然。」

一〇 「聚落主！汝對此如何思惟？智羅瓦西之母若遇殺害、捕縛、沒收、或譴責者，

於汝〔之心〕生憂悲、苦惱、不安否？」

「大德！智羅瓦西之母若遇殺害、捕縛、沒收或譴責者，余之生命即發生異變，

如何於余〔之心〕不生憂悲、苦惱、不安耶？」

一一「聚落主！依此事由亦可得知：「凡苦之生，皆以欲爲根本、以欲爲因緣而生，此欲是苦之本。」

註① 雜阿含三二卷九經「善哉世尊爲我說現法苦集苦沒。」

② 雜阿含三二卷九經「若衆生於此郁韃羅聚落住者，是若縛、若打、若責、若殺，汝心當起憂悲惱苦不？」

③ *janī* 為掠辱。

④ 郁如耶羅人遇到殺害捕縛，因此有人如汝心之憂、悲耶之意。

⑤ P.T.S. 本有一行衍文，此不譯出。

第二二 王髮

二 時，羅舍聚落主，來至世尊住處，禮拜世尊已，坐於一面。

三 坐於一面之羅舍聚落主，白世尊曰：「大德！余聞如是說：『沙門瞿曇非難一切

苦行，徹底謗罵一切艱難生活之苦行者。」大德！「沙門瞿曇非難一切苦行，徹底謗罵一切艱難生活之苦行者。」如是說之彼等人衆，大德！彼等是說世尊之所說耶？或以非實誣蔑世尊耶？隨順〔世尊〕之法以說明法隨順法者、同法者亦無陷於非難之地耶？」

「聚落主！如是說：『沙門瞿曇非難一切苦行，徹底謗罵一切艱難生活之苦行者。』之彼等人衆，彼等說余之所說，又無以非真非實誣罵於余。」

一

四 「聚落主！此等之兩際邊^①，是出家者應所避免：〔一者〕於諸欲專心耽著欲樂，此是依下劣鄙野之凡夫、非聖者，是伴著非利者。〔二者〕專心於自己之難苦，此苦痛非聖者，是伴著非利者。聚落主！如來不依此兩際邊，而證悟中道。此是眼、是智、〔至〕寂靜、無上智、正覺涅槃之資者。」

五 聚落主！如何是如來之證悟，是眼、是智、〔至〕寂靜、無上智、正覺涅槃之資，是中道耶？此即是八支聖道，此即：正見、正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、正定是。聚落主！此即如來之所證悟，是眼、是智、〔至〕寂靜、無上智、正

³³¹

覺涅槃之資，是中道。」

註① 五分律一五卷，「世有二邊不應親近，一者貪著受欲說欲無過，二者邪見苦形無有道跡。」

雜阿含三三卷八經今者衆生依於二邊，何等爲二，一者樂著卑下田舍常人凡夫五欲，二者自苦方便，不正非義饒益。」

二

六 聚落主！有享受此等三種諸欲者，存在於世。以何爲三種耶？

(一)

七 於此，聚落主！或諸欲之享受者①，依非法、用暴力以求財。依非法、用暴力以求財，而自己不安樂、不喜悅，不分配、不作善業。

註① 雜阿含三三卷八經「有受欲者，非法濫取，不與安樂自供，不供養父母，給足兄弟妻子，

奴婢眷屬朋友知識，亦不隨時供養沙門婆羅門，仰求勝處安樂果報，未來生天。」

八 然於此，聚落主！或諸欲之享受者，依非法、用暴力以求財。依非法、用暴力以求財，以使自己安樂、悅喜，〔而〕不分配、不作善業。

(三)

九 然而於此，聚落主！或諸欲之享受者，依非法、用暴力以求財。依非法、用暴力以求財，以使自己安樂、喜悅，〔且又〕分配、作善業。

(四)

一〇 然而於此，聚落主！或諸欲之享受者，依法、依非法，暴力、或不用暴力以求財。依法、非法，用暴力、或不用暴力以求財，使自己不安樂、不喜悅，不分配、不作善業。

(五)

一一 然而於此，聚落主！或諸欲之享受者，依法、依非法，用暴力、或不用暴力以求財。依法、非法，用暴力或不用暴力以求財，使自己安樂、喜悅，〔而〕不分配、

不作善業。

(六)

一二 然而於此，聚落主！或諸欲之享受者，依法、依非法，用暴力、或不用暴力以求財。依法、依非法，用暴力、或不用暴力以求財，使自己安樂、喜悅，〔且又〕分配、作善業。

(七)

一三 然而於此，聚落主！或諸欲之享受者，依法、不用暴力以求財。依法、不用暴力以求財，以使自己不安樂、不喜悅，〔且又〕不分配、不作善業。

(八)

一四 然而於此，聚落主！或諸欲之享受者，依法、不用暴力以求財。依法、不用暴力以求財，以使自己安樂、喜悅，〔但〕不分配、不作善業。

(九)

一五 然而於此，聚落主！或諸欲之享受者，依法、不用暴力以求財。依法、不用暴力以求財，以使自己安樂、喜悅，分配而作善業。然對此等之財貪著、迷卻、墮

罪、不見過患、不獲出要而受用。

(十)

333
一六 然而於此，聚落主！或諸欲之享受者，依法、不用暴力以求財。依法、不用暴力以求財，以使自己安樂、喜悅，分配作善業。然對此等之財不貪著、不迷卻、不墮罪、見過患、獲出要而受用。」

三

(二)

一七 「於此，聚落主！諸欲之享受者，依非法、用暴力以求財。依非法、用暴力以求財，而自己不安樂、不喜悅，聚落主！此諸欲之享受者，依三種理由，應被非難。依如何之三種〔理由〕應被非難耶？〔彼〕依非法、用暴力以求財，此爲第一理由，應被非難。〔彼〕自己不安樂、不喜悅，此爲第二理由，應被非難。不分配〔彼財〕、〔又不以此〕作善業，此第三理由，應被非難。

聚落主！此諸欲之享受者，因此等三種理由，應被非難。

(三)

一八 於此，聚落主！諸欲之享受者，依非法、用暴力以求財。依非法、用暴力以求財，使自己安樂、喜悅，〔而但〕不分配、不作善業，聚落主！此諸欲之享受者，依二種理由，應被非難；依一種理由，應被欣賞。如何依一種理由應被非難耶？〔彼〕依非法、用暴力以求財，此第一理由應被非難；〔彼財〕不分配、〔又不以此〕作善業，此爲第二理由應被非難。如何是一種理由應被讚賞耶？彼自得安樂、喜悅，此一理由應被讚賞。

聚落主！此諸欲之享受者，有此等二種理由應被非難，此一理由應被欣賞。

(三)

334 一九 於此，聚落主！諸欲之享受者，依非法、用暴力以求財，而使自己安樂、喜悅，〔且又〕分配、作善業，聚落主！此諸欲之享受者，有一種理由應被非難，二種理由應被讚賞。如何之一種理由應被非難耶？彼依非法、用暴力以求財，此一種理由應被非難。如何依二種理由應被讚賞耶？〔彼〕使自己安樂、喜悅，此第一理由應被讚賞；〔彼財〕分配、〔以此〕行善業，此第二理由應被讚賞。

聚落主！此諸欲之享受者，此之一種理由應被非難，此之二種理由應被讚賞。

(四)

二〇 於此，聚落主！諸欲之享受者，依法、依非法，用暴力、或不用暴力以求財。依法、依非法，用暴力、或不用暴力以求財，使自己不安樂、不喜悅，財亦不分配、不行善業，聚落主！此諸欲之享受者，依一種理由應被讚賞，三種理由應被非難。如何之一種理由應被讚賞耶？依法，不用暴力以求財，此一種理由應被讚賞。如何之三種理由應被非難耶？依非法、用暴力以求財，此爲第一種理由應被非難；使自己不安樂、不喜悅，此爲第二種理由應被非難；財不分配、不作善業，此爲第三種理由應被非難。

聚落主！此諸欲之享受者，依此一種之理由應被讚賞，三種理由應被非難。

(五)

二一 於此，聚落主！諸欲之享受者，依法、依非法，用暴力或不用暴力以求財。依法、依非法，用暴力或不用暴力以求財，而使自己安樂、喜悅，〔而不以財〕分配、不作善業，聚落主！此諸欲之享受者，依二種之理由應被〔讚〕賞，依二種理由應

被非難。如何爲二種理應被讚賞耶？依法、不用暴力以求財，此第一理由應被讚賞。使自己安樂、喜悅，此第二理由應被讚賞。如何爲一種理由應被非難耶？依非法、用暴力以求財，此第一理由應被非難，〔財〕不分配、不作善業，此第二理由應被非難。

聚落主！此諸欲之享受者，依此等二種理由應被讚賞，依此二種理由應被非難。

(六)

二二 於此，聚落主！諸欲之享受者，依法、依非法，用暴力、或不用暴力以求財。依法、依非法，用暴力或不用暴力以求財，使自己安樂、喜悅，〔而且又財〕分配、作善業，聚落主！此諸欲之享受者，依三種理由應被讚賞，依一種理由應被非難。如何爲三種理由應被讚賞耶？依法、不用暴力以求財，此第一理由應被讚賞；使自己安樂、喜悅，此第二理由應被讚賞；〔財之〕分配、作善業，此第三理由應被讚賞。如何爲一種理由應被非難耶？依非法、用暴力以求財，此一種理由應被非難。

聚落主①！此諸欲之享受者，因此等三種之理由應被讚賞，此一種理由應被非難。

註① P.T.S.本此結文缺失。

(七)

二三 於此，聚落主！諸欲之享受者，依法、不用暴力以求財。依法、不用暴力求財，使自己安樂、不喜悅，〔財〕不分配、不作善業，聚落主！此諸欲之享受者，一種理由應被讚賞，二種理由應被非難。如何為一種理由應被讚賞耶？依法、不用暴力求財，此一種理由應被讚賞。如何為二種理由應被非難耶？使自己不安樂、不喜悅，此第一理由應被非難。〔財〕不分配、不作善業，此第二理由應被非難。

聚落主！此諸欲之享受者，依此一種理由應被讚賞，此二種理由應被非難。

(八)

二四 於此，聚落主！諸欲之享受者，依法、不用暴力以求財。依法、不用暴力求財而使自己安樂、喜悅，〔而財〕不分配、不作善業，聚落主！此諸欲之享受者，依二種理由應被讚賞，依一種理由應被非難。如何為二種理由應被讚賞耶？依法、不

用暴力求財，此第一理由應被讚賞，使自己安樂、喜悅，此第二理由應被讚賞。如何爲一種理由應被非難耶？〔財〕不分配、不作善業，此一種理由應被非難。

聚落主！此諸欲之享受者，依此等二種理由應被讚賞，依此一種理由應被非難。

(九)

二五 於此，聚落主！此諸欲之享受者，依法、不用暴力以求財。依法、不用暴力求財而使自己安樂、喜悅，又對其財貪著、迷著、墮罪、不見過患、不獲出要，受用於〔此〕，聚落主！此諸欲之享受者，依三種之理由應被讚賞，依一種之理由應被非難。如何爲三種理由應被讚賞耶？依法、不用暴力以求財，此第一之理由應被讚賞；使自己安樂、喜悅，此第二之理由應被讚賞；〔而財之〕分配、作善業，此第三之理由應被讚賞。如何爲一種理由應被非難耶？貪著此等之財、迷著、墮罪、不見過患、不獲出要，而受用者，於此，此一種之理由應被非難。

聚落主！此諸欲之享受者，依此三種之理由應被讚賞，此一種之理由應被非難。

(十)

二六 於此，聚落主！此諸欲之享受者，依法、不用暴力以求財。依法、不用暴力

以求財。以使自己安樂、喜悅；「且其」分配、作善業；又對其財不貪著、不迷卻、不墮罪、見過患、獲出要，而受用此，聚落主！此諸欲之享受者，依四種之理由應被讚賞。依如何四種之理由應被讚賞耶？依法、不用暴力以求財，此第一之理由應被讚賞；使自己安樂、喜悅，此第二之理由應被讚賞；「財之」分配、作善業，此第三理由應被讚賞；對此等之財不貪著、不迷卻、不墮罪、見過患、獲出要，受用於此，此第四種理由應被讚賞。

聚落主！此諸欲之享受者^①，依此等四種理由應被讚賞。」

註① 以上七十一節，一七十二節之十種諸欲之享受者中，唯（一六節二六節）之一人可免非難。

四

二七 「聚落主！世間有此等三種艱難生活之苦行者，何等爲三種耶？」

(二)

二八 聚落主！艱難生活之苦行者，依於信心從在家出而爲無家之身，言：『我思領得善法，我思現證勝人間法，足以爲聖之特殊知見。』彼以苦虛自己，〔但〕不能領得善法，不能現證勝人間法，足以爲聖之特殊知見。

(二)

二九 然則，聚落主！此或艱難生活之苦行者，依信心從在家出而爲無家之身，言：『我思領得善法，我思現證勝人間法，足以爲聖特殊之知見。』彼苦虛自己，〔但〕雖領得善法，而不能現證勝人間法，足以爲聖特殊之知見。

(三)

三〇 然而聚落主！此或艱難生活之苦行者，依信心從在家出而爲無家之身，言：『我思領得善法，我思現證勝人間法，足以爲聖特殊之知見。』彼以苦虛自己，〔而〕領得善法，現證勝人間法，足以爲聖特殊之知見。』

五

(二)

三一 「於此，聚落主！此艱難生活之苦行者，以苦虛自己，〔而且〕不得善法，不

能現證勝人間法，足以爲聖之知見，聚落主！此艱難生活之苦行者，依三種理由應被非難。依如何之三種理由，應被非難耶？以苦虐自己，此第一之理由應被非難；不得善法，此第二理由應被非難；不能現證勝人間法，足以爲聖特殊之知見，此第三理由應被非難。

聚落主！此艱難生活之苦行者，依此三種之理由應被非難。

(二)

三二 於此，聚落主！此艱難生活之苦行者，以苦虐自己，〔而〕領得善法，但不能證勝人間法，足以爲聖特殊知見，聚落主！此艱難生活之苦行者，依二種理由應被非難，依一種理由應被讚賞。依如何二種理由應被非難耶？以苦虐自己，此第一理由應被非難；不能現證勝人間法，足以爲聖特殊之知見，此第二之理由應被非難。依如何一種理由應被賞讚耶？領得善法，此一種之理由應被讚賞。

聚落主！此艱難生活之苦行者，依此二種之理由應被非難，依此一種理由應被讚賞。

三三 於此，聚落主！此艱難生活之苦行者，以苦慮自己，〔而〕領得善法，現證勝人間法，足以爲聖特殊之知見，聚落主！此艱難生活之苦行者，依一種之理由應被非難，依二種之理由應被讚賞。依如何一種之理由應被非難耶？以苦慮自己，此一種之理由應被非難。依如何二種之理由應被讚賞耶？領得善法，此第一之理由應被讚賞；現證勝人間法，足以爲聖特殊之知見，此爲第二種之理由應被讚賞。

聚落主！此艱難生活之苦行者，依此一種之理由應被非難；依此二種之理由應被讚賞。」

六

三四 「聚落主！此等之三是現生者、不老者、即時者。『來看！』此之所示「導人向」於涅槃，而智者各自應得知之「法」。何者爲三？」

(二)

三五 凡有貪欲者，由貪欲之因，「人」則懷持毀傷自己之心、懷持毀傷他人之心、懷持毀傷兩者之心。(然)能排除貪欲，「人則」不懷持毀傷自己之心、不懷持毀傷他人之心、不懷持毀傷兩者之心，此是現生者、不老者、即時者。『來看！』此之所

示，導「人向」於涅槃，而智者各自應得知之「法」。

(三)

三六 凡有瞋恚者，由瞋恚之因，懷持毀傷自己之心、懷持毀傷他人之心、懷持毀傷兩者之心。「然」排棄瞋恚，「人則」不懷毀傷自己之心、不懷毀傷他人之心、不懷毀傷兩者之心，此是現生者、不老者、即時者。「來看！」此之所示，導「人向」於涅槃，而智者各自應得知之「法」。

(三)

三七 凡有愚癡者，由愚癡之因，人則懷持毀傷自己之心、懷持毀傷他人之心、懷持毀傷兩者之心。「然而」排棄愚癡，「人」則不懷持毀傷自己之心、不懷持毀傷他人之心、不懷持毀傷兩者之心，此是現生者、不老者、即時者。「來看！」此之所示，導「人向」於涅槃，而智者各自應得知之「法」。

聚落主！此等之三種，是現生者、不老者、即時者。「來看！」此之所示，導「人向」於涅槃，而智者各自應得知之「法」。

三八 「世尊」如是言已，羅舍聚落主白世尊曰：「殊妙哉！大德！殊妙哉！大德！」

……請世尊攝受余，願歸依爲①優婆塞。」

註① 〔四二〕第一經六節參照。

第一三 波羅牢（可意）

一 一時，世尊住拘利耶一名曰鬱多羅之拘利耶人之村落。

二 時，婆多利耶聚落主，來至世尊住處，禮拜世尊，坐於一面。

坐於一面之婆多利耶聚落主，白世尊曰：「大德！我曾聞此：『沙門瞿曇知於幻。』大德！『沙門瞿曇知於幻。』如是言之彼人等，大德！彼等言世尊之所說，無以非實誣世尊耶？是隨順說明世尊之法耶？其隨順法者、同法者，亦無陷於非難之地耶？大德！吾等不欲誣謗世尊。」

三 「聚落主！『沙門瞿曇知於幻。』如是談之彼等人衆，彼等是談余之所談，並無以非實誣謗余，說明隨順余之法，任何隨順說者、同法者，亦無陷於非難之地。」

四 「尊者！雖言『是真實。』然〔者〕，我等對此沙門、婆羅門之言：『沙門瞿曇

知於幻，沙門瞿曇是幻士。」不予以相信。」

「聚落主！如是言：『沙門瞿曇知於幻』者，彼以：『世尊正如是、善逝正如是，』作如是言：『沙門瞿曇是幻士。』然者，聚落主！於此，當向汝反問，依汝適當之所思，且回答。」

一

(一)

五 聚落主！汝對此作如何思惟？聚落主！汝知拘利耶人垂髻之傭夫耶？

「大德！余知拘利耶垂髻之傭夫。」

六 「聚落主！汝對此作如何思惟？拘利耶人垂髻之傭夫，是以何爲其目的耶？」

「大德！彼拘利耶人爲防止盜賊，彼拘利耶人爲傳信使。大德！拘利耶人垂髻之傭夫，是以此爲其目的。」

七 「聚落主！汝對此作如何思惟？汝知拘利耶人垂髻之傭夫，彼等是戒德者，或是污戒者耶？」

「大德！余以拘利耶人垂髻之傭夫，是污戒惡法〔之徒〕。知凡世間之污戒惡法

〔之徒〕者，其中即有拘利耶垂髻之傭夫。」

八 「聚落主！『婆多利耶聚落主，知拘利耶人垂髻之傭夫是汚戒惡法〔之徒〕。〔若然〕，如是言婆多利耶聚落主亦是汚戒惡法〔之徒〕者。』，彼語是正語耶？」

「大德！否，不然。大德！拘利耶垂髻之傭夫與余不同，拘利耶垂髻之傭夫與余不同法。」

342 九 「聚落主！汝婆多利耶聚落主，知拘利耶垂髻之傭夫是汚戒惡法〔之徒〕，婆多利耶聚落主，得非是汚戒惡法〔之徒〕。何故不得〔說〕：『如來知幻而非爲幻士。』聚落主！余知於幻，〔知〕於幻之果，亦知其如何履行幻者，身壞命終之後，墮於離去處、惡趣、極墮處、地獄。」

(二)

一〇 聚落主！余知於生命之破壞，〔知〕於生命破壞之果，亦知其如何履行生命破壞者，身壞命終後，墮於離去處、惡趣、極墮處、地獄。

一一 聚落主！余知於不與取……

一二 聚落主！余知於諸欲邪行……

- 一三 聚落主！余知於妄語……
- 一四 聚落主！余知於兩舌……
- 一五 聚落主！余知於粗語……
- 一六 聚落主！余知於绮語……
- 一七 聚落主！余知於貪欲……
- 一八 聚落主！余知於瞋恚……
- 一九 聚落主！余知於邪見……

二

二〇 聚落主！某某沙門、婆羅門有如是談、如是見者：『凡任何人破壞生命者，皆於現生感受苦憂。凡任何人不與取者，皆於現生感受苦憂。凡任何人於諸欲邪行者，皆於現生感受苦憂。凡任何人妄語者，皆於現生感受苦憂。』

(二)

二一 然則，聚落主！於此見有人掛華鬘、著耳環、善沐浴、善化妝、理鬚髮、〔對〕女子之欲望充滿猶如王者。關於此者，人言曰：『看！此者所作爲何？掛華鬘、著

耳環、善沐浴、善化妝、理鬚髮、〔對〕女子之欲望^①充滿猶如王者。」他人答曰：「看！此者壓伏王者之敵，而斷卻生命，王者歡喜以物賜彼。所以，此人掛華鬘、著耳環……猶如王者。」

註① 付女子之欲，有「宛然如王。」

(二)

二二 然而聚落主！於此見有人被粗索將手堅縛於後、剃光頭髮，打惡聲之鼓，由街至街、由十字路至十字路而巡邏，再牽出南門外，於都之南方被刎頸。關於此者，人言曰：「看！此者所作爲何？彼被粗索將手堅縛於後、剃其頭髮，打惡聲之鼓，由街至街，由十字路至十字路而巡邏，再牽出南門外，於都之南方被刎頸耶？」他人曰：「看！此王者之敵而斷女人或男人之生命，因此，王乃捕捉彼，行如是之處刑。」

二三 聚落主！汝對此作如何思惟？汝曾見如是事否？或曾得聞耶？」

「吾等得見且已聞，又曾得聞。」

二四 「於此，聚落主！某某沙門婆羅門如是談、如是見：『凡人破壞生命者，皆於現生感受苦憂。』彼等是語真實耶？抑語妄耶？」

「大德！是語妄。」

「凡語妄之虛事，是戒德者耶？抑汚戒者耶？」

「大德！是汚戒者。」

「凡汚戒惡德之徒，是履邪行耶？抑履正行耶？」

「大德！是履邪行。」

「凡履邪行者，是邪見耶？抑正見耶？」

「大德！是邪見。」

「凡邪見之徒，適於信賴耶？」

「大德！不然。」

(三)

二五 「然則，聚落主！於此，或見有人掛華鬘、著耳環……猶如王者。關於此者，

人言曰：『看！此者所作爲何？掛華鬘、著耳環……猶如王者。』他人對此曰：『看！此者壓伏王之敵，持來重寶，王者歡喜而賜彼物。因此，此者掛華鬘、著耳環……猶如王者。』

(四)

二六 然則，聚落主！於此見有人被粗索將手堅縛於後，被刎其頸。關於此者，人言曰：『看！此者所作爲何？被以粗索將手堅縛於後……以刎其頸。』他人對此曰：『看！此者於村落或森林將不與之物竊取而去，因此王者捕彼，以受如是之處刑。』

二七 聚落主！汝對此作如何思惟？汝曾見如是事耶？或曾得聞耶？

「吾等得見且已聞，又曾得聞。」

二八 「於此，聚落主！某某沙門、婆羅門如是言、如是見：『凡人不與取者，皆於現於現生感受憂苦。』彼等語真實語耶？抑語虛妄耶？」

.....

「大德！不然。」

(五)

二九 「然則聚落主！於此，或見有人掛髮鬢、著耳環……猶如王者。關於此者，人謂曰：『看！此者所作何事？而掛華鬢、著耳環……猶如王者耶？』他人對此曰：『看！此者與王者之敵婦女子相交，王者喜歡，以賜物於此者，因之，此者掛華鬢、著耳環……猶如王者。』

(六)

三〇 然則，聚落主！於此或見有人被粗索將手堅縛於後……被刎其頸。關於此者，人言曰：『看！此者所作何事？被粗索將手堅縛於後……被刎其頸耶？』他人對此曰：『看！此者與良家之婦、良家之少女相交，因之彼爲王者所捕捉，以行如是之刑。』

三一 聚落主！汝對此作如何思惟？汝曾見如是事或得聞耶？

「吾等得見且已聞，又曾得聞。」

三二 「於此，聚落主！某某沙門、婆羅門如是言、如是見：『凡人於諸欲行邪者，皆於現生感受苦憂。』彼等是語真實耶？抑語虛妄耶？」

「大德！不然。」

(七)

三三 「然則，聚落主！於此，或見有人掛華鬘、著耳環……猶如王者。關於此者，人言曰：『看！此者所作何事？掛華鬘、著耳環……猶如王者耶？』他人對此曰：『看！此者以語妄語而博王者笑，王者歡喜以物賜此者，因之，此者掛華鬘、著耳環……猶如王者。』

(八)

三四 然則，聚落主！於此或見有人被粗索將手堅縛於後……被刎其頸。關於此者，人言曰：『看！此者所作何事？被粗索將手堅縛於後……被刎其頸耶？』他人對此曰：『看！此者損及居士又居士子之利益，因之，爲王者所捕，以行如是之刑。』

三五 聚落主！汝對此作如何思惟？汝曾見如是事或得聞耶？

「吾等得見且已聞，又曾得聞。」

三六 「於此，聚落主！某沙門婆羅門如是談、如是見：『凡人語虛妄者，皆於現生感受苦憂。』彼等是語真實耶？抑語虛妄耶？」

「大德！是語虛妄。」

「凡語虛妄事者，是戒德者耶？抑污戒者耶？」

「大德！是污戒者。」

「凡汚戒惡德之徒，是履邪行耶？抑履正行耶？」

「大德！是履邪行。」

「凡履邪行者，是邪見耶？抑正見耶？」

「大德！是邪見。」

「凡邪見之徒，適於信賴否？」

「大德！不然。」

三

三七 「殊妙哉！大德！稀有哉！大德！

余有休息之家，於中有臥牀、有座榻、有水瓶、有油燈，於此，若有沙門或婆羅門之安居者，則余以應能力，與彼相分享。大德！昔有種種意見，種種信仰，種種嗜好之四位教師，於此家休息入安居。

(一)

三八 有一教師乃如是言、如是見曰：『無施與^①、無供犧牲、無祭祀、無作善業、作惡業之異熟果報。無此世、無他世、無母、無父，亦無化生之有情。達於沙門婆羅門之正位，履正行，自證知此世與他世，皆無能示知於世者。』

註① 六師外道中之阿耆多翅舍欽婆羅之見，長部一卷沙門果經參照。但漢譯北傳本爲末伽梨拘梨之見。

(二)

349

三九 有一教師乃如是言、如是見，而曰：『有施與、有供犧牲、有祭祀、有作善業、作惡業之異熟果報。有此世、有他世、有母、有父、有化生之有情。達於沙門、婆羅門之正位，履正行，自證知此世與他世，皆有能示知於「世」者。』

(三)

四〇 有一教師乃如是言、如是見，而曰：『作者^①，令作者；斷割者，令斷割者；

苦者、令苦者；憂者、令憂者；疲者、令疲者；慄者、令慄者；生命破壞者、不與取者、破牆壁侵入者、掠奪者、竊盜者、追剝者、犯他人之妻者、妄語者、「一切」所作，皆非惡作。即以剃刀附於車輪之端，將此大地之生類作成一肉團、一肉塊，以此爲因緣，亦無惡「生」，無由惡來之果。若至恆河之南岸者，殺、令殺，斷割、令斷割，苦、令苦，以此爲因緣，不「生」惡，無由惡來之果。若至恆河之北岸，施、令施，供犧牲、令供犧牲者，以此爲因緣，不「生」福，無由福來之果。施與、調御、自制、語真實、亦不「生」福，無由福來之果。』

註① 不蘭迦葉之見，長阿含十七卷沙門果經，長部一卷沙門果經參照。

(四)

四一 有一教師乃如是言、如是見，而曰：『作者、令作者，斷割者、令斷割者，苦者、令苦者，憂者、令憂者，疲者、令疲者，慄者、令慄者，破壞生命者，不與取者、破牆壁而侵入者、掠奪者、竊盜者、追剝者，犯他人之妻者，妄語者，「一切」

所作，皆爲惡作。以剃刀附於車輪之端，將此大地之生類作成一肉團、一肉塊者，以此爲因緣，有生惡、有由惡來之果。若至恆河之南岸，殺、令殺，斷割、令斷割，苦、令苦者，以此爲因緣，有〔生〕惡、有由惡來之果。若至恆河之北岸，施、令施，供犧牲、令供犧牲者，以此爲因緣，有〔生〕福、有由福來之果。施與、調御、自制、語真實、有〔生〕福、有由福來之果。』

四二 大德！此於余起疑、起惑，而曰：『此等諸尊沙門、婆羅門中，結果何者語真實？何者語虛妄耶？』

「聚落主！汝之疑是理，汝之惑是理，然而只於所惑汝起疑。」

「大德！余如是信仰世尊：『願世尊說法、以除棄余疑惑之法。』

四

四三 「聚落主！有法三昧，於此，汝若心獲三昧者，如是，汝則捨棄此疑念法。聚落主！何者爲法三昧耶？」

(二)

四四 聚落主！於此，有聖弟子，棄生命之破壞，禁生命之破壞；棄不與取，禁不

與取；棄欲邪行，禁欲邪行；棄妄語，禁妄語；棄兩舌語，禁兩舌語；棄麤語，禁麤語；棄綺語，禁綺語；棄貪欲爲無貪欲，棄瞋恚爲無瞋恚心，棄邪見爲正見。

聚落主！此聖弟子如是離貪欲、離瞋恚、不迷著，正知正念，與慈俱生之心，徧滿一方而住。同第二方、同第三方、同第四方〔徧滿〕而住。如是上下橫〔直〕，於一切處一切事情之下，與慈俱生一切具有之世界，無量廣大遠行，以無怨心、無恚之心充滿而住。如彼所思量：『凡此教師之謂：無施與、無供犧牲……而此示知於〔世〕者皆無，如是言、如是見。好！此導師之語雖是真實，然而余有余之保證，此余於脆者、或強者、即任何者亦無妨礙，幸福於此世他世兩處，攝護於身、於語、於心，身壞命終之後，可生於善趣天界故。』彼生喜樂，喜樂於彼而生歡悅，歡悅之彼身輕安，身輕安之彼享受安樂，心安樂者即獲定。聚落主！此乃法三昧。汝若於此獲心三昧者，如是，汝則捨此疑惑之法。

(二)

四五 聚落主！此聖弟子如是離欲貪、離瞋恚……與慈俱生之心……以無恚心徧滿而住。彼作如是思量：『凡此教師之謂：有施與、有供犧牲……此示知於世者皆有，

如是言、如是見。此教師之語雖是真實……可生於善趣天界故。」彼生喜樂……獲定。聚落主！此是法三昧。汝若於此獲心三昧，如是，汝則捨此疑惑之法。

(三)

四六 聚落主！此聖弟子如是離欲貪、離瞋恚……與慈俱生之心……以無恚心偏滿而住。彼作如是思量：『凡此教師之謂作、令作者，斷割、令斷割者……無由福來之〔果〕，如是言、如是見。好！此教師之語雖是真實……可生於善趣天界故。』彼生喜樂……獲定。聚落主！此是法三昧。汝若於此獲心三昧者，如是汝則捨棄疑惑之法。

(四)

354
353 四七 聚落主！此聖弟子如是離欲貪、離瞋恚……與慈俱生之心……以無恚心偏滿而住。彼作如是思量：『凡此教師之謂：作、令作者；斷割者、令斷割者……有由福來之〔果〕，如是言、如是見。此教師之語雖是真實……可生於善趣天界故。』彼生喜樂……是定。聚落主！此是法三昧。汝若於此獲心三昧者，如是汝則捨棄此疑惑之法。

五

(二)

355

四八 聚落主！於此聖弟子如是離欲貪、離瞋恚、不迷著、正知正念，與慈俱生之心偏滿一方而住，與喜俱生之心偏滿一方而住，與捨俱生之心偏滿一方而住。彼作如是思量：『凡此教師之謂：無施與、無供犧牲……此示知於世者皆無，如是言、如是見。好！教師之語雖是真實，然余有余之保證，此余於脆者，或強者，即任何者，皆無妨礙，幸福於〔此世他世之〕兩處，攝護於身、於語、於意，身壞命終之後，可生於善趣天界故。』彼生喜樂……彼喜樂而生歡悅，彼歡悅而身得輕安，彼身輕安以享安樂，安樂之心乃獲定。聚落主！此是法三昧。汝若於此獲心三昧者，如是，汝則捨棄此疑惑。

(二)

356

四九 聚落主！此聖弟子如是離欲貪、離瞋恚……與悲俱生之心……與喜俱生之心……與捨俱生之心……無恚心之心偏滿而住。彼作如是思量：『凡此教師之謂：有施與、有供犧牲……示知於世者皆有，如是言、如是見。此教師之語雖是真實……

可生於善趣天界故。』於彼生喜樂……是獲定。聚落主！此是法三昧。汝若於此獲心三昧者，如是，汝則捨棄此疑惑之法。

(三)

五〇 聚落主！此聖弟子如是離欲貪、離瞋恚……與悲俱生之心……與喜俱生之心……與捨俱生之心……以無恚心之偏滿而住。彼作如是思量：『凡此教師之謂：作者、令作者，斷割者、令斷切者……無由福來之果，如是言、如是見。好！此教師之語雖真實……可生於善趣天界故。』於彼生喜樂……是獲定。聚落主！此是法三昧。汝若於此獲心三昧者，如是，汝則捨棄此疑惑之法。

(四)

五一 聚落主！此聖弟子如是離欲貪、離瞋恚……與悲俱生之心……與喜俱生之心……與捨俱生之心……以無恚心偏滿而住。彼作如是思量：『凡此教師之謂：作者、令作者，斷割者、令斷切者……有由福來之果，如是言、如是見。好！此教師之語雖真實……可生於善趣天界故。』於彼生喜樂……是獲定。聚落主！此是法三昧。汝若於此獲心三昧者，如是，汝則捨棄此疑惑之法。』

五二 世尊如是說已，婆多利耶聚落主，白世尊曰：「殊妙哉！大德！……自今日起願歸依世尊爲優婆塞。」

其攝頌曰：

暴惡布吒與戰士
象馬與西地方人
說教螺貝家頂髻
驢姓王髮波羅牢

聚落主相應（終）

第九 無爲相應

第一品

(二) 第一 身

一 「諸比丘！余爲汝等說無爲與達無爲之道，於此且諦聽。」

二 「諸比丘！何者爲無爲耶？諸比丘！貪欲之壞滅、瞋恚之壞滅、愚癡之壞滅，諸比丘！此稱爲無爲。」

三 「諸比丘！何者爲達無爲之道耶？向於身之念，諸比丘！此稱爲無爲之道。」

四 「如是，諸比丘！余爲汝等說無爲，說達無爲之道。」

五 「諸比丘！凡以利益所願、有慈念之師，應爲諸弟子作垂示慈悲者，余皆爲汝等而作。」

六 「諸比丘！思念此等之樹下、此等之空屋，不得放逸、不得有後日之悔，此是余

爲汝等之教誡。」

註① 邏羅本於此之前宣說：「如是我聞。一時，世尊住舍衛城祇陀林給孤獨長者之遊園。其時

世尊言諸比丘：『諸比丘！』彼等諸比丘應諾世尊曰：『大德！』世尊乃如次曰：「之文。

(一) 第二 止觀

一 「諸比丘！余爲汝等說無爲與達無爲之道，於此且諦聽。」

二 諸比丘！何者爲無爲耶？諸比丘！貪欲之壞滅、瞋恚之壞滅、愚癡之壞滅，諸比丘！稱此謂無爲。

三 諸比丘！何者爲達無爲之道耶？諸比丘！止與觀，此稱爲達無爲之道。

(二) 第三 有尋

* 三 諸比丘！何者爲達無爲之道耶？諸比丘！有尋有伺三昧、無尋唯伺三昧、無尋無伺三昧，此稱爲達無爲之道也。

* 三 諸比丘！何者爲達無爲之道耶？空三昧、無相三昧、無願三昧。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

〔五〕第五 念處

* 三 諸比丘！何者爲達無爲之道耶？四念處。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

〔六〕第六 正勤

* 三 諸比丘！何者爲達無爲之道耶？四正勤。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

〔七〕第七 如意足

* 三 諸比丘！何者爲達無爲之道耶？四如意足。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

〔八〕第八 根

* 三 諸比丘！何者爲達無爲之道耶？五根。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

〔九〕第九 力

* 三 諸比丘！何者又爲達無爲之道耶？五力。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

〔十〕第十 覺支

* 三 諸比丘！何者又爲達無爲之道耶？七覺支。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

〔一一〕第十一道

...

三 諸比丘！何者又爲達無爲之道耶？八支聖道。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

四 諸比丘！如是，余爲汝等說^①無爲，說達無爲之道。

五 諸比丘！以願有慈念之師，應爲諸弟子利益之作垂示慈悲者，余皆爲汝等而作。

六 諸比丘！思念此等之樹下、此等之空屋，不得放逸、不得日後有悔。此是余爲汝等之教誡。」

其攝頌曰：

涅槃相應^②之第一品（終）

身與三昧尋

以及空念處

正勤如意定

根力並覺支

依道爲十一

註① P.T.S.本有 vedayitam 唔 desitam 之點由譯譯本改之。

② 本相應之原名號 Asaṅkhaṭa-vagga，回來兩系 1 咏之末，出此「無爲相應」之說此與原本之譯羅同。

第一品

〔一一〕第一 無爲

一 止

一 「諸比丘！余爲汝等說無爲與達無爲之道。於此且諦聽。」

二 諸比丘！何者爲無爲耶？諸比丘！貪欲之壞滅、瞋恚之壞滅、愚癡之壞滅，諸比丘！此稱爲無爲。

三 諸比丘！何者爲達無爲之道耶？諸比丘！止，此稱爲達無爲之道。

四 諸比丘！如是，余爲汝等說無爲，說達無爲之道。

五 諸比丘！以願有慈念之師，應爲諸弟子之利益作垂示慈悲者，以此余皆爲汝等而作。

六 諸比丘！思念此等之樹下、此等之空屋，不得放逸、不得有後日之悔，以此是余爲汝等之教誡。」

二 觀

三 「諸比丘！何者爲達無爲之道耶？諸比丘！觀，此稱謂達無爲之道。」

三 六種三昧

三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？諸比丘！有尋有伺三昧，稱此謂達無爲之道。

363

…… (一)

四

* 三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？無尋唯伺三昧。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

..... (11)

五

* 三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？無尋無伺三昧。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

..... (11)

六

* 三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？空三昧。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

..... (四)

七

* 三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？無相三昧。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

..... (五)

八

* 三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？無願三昧。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

..... (六)

九三 一二 四念處

* 三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？諸比丘！於此有比丘，於身觀身而（一）：於受觀受而住（二）……於心觀心而住（三）……於法觀法而住（四）精勤於正知、正念，於世以制御貪欲憂惱者。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

一三三 一六 四正勤

* 三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？諸比丘！於此有比丘，未起諸惡不善之法，令之不起（一）……已起諸惡不善之法，令之捨棄（二）……未起諸善之法，令之生起（三）……已起諸善之法，令之住立、不喪失、生長、擴大、增修、完成（四），以生起願望努力精進，對初心有力以顯勤苦。比丘等！此稱爲達無爲之道。

一七三 一〇 四如意足

* 三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？諸比丘！於此有比丘，增修欲定勤行完具之如意足（一）……增修精進定勤行完具之如意足（二）……增修心定勤行完具之如意足（三）……增修思惟定勤行完具之如意足（四）。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

二二三 一五 五根

* 三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離欲、依滅盡，以增修傾向於捨棄之信根（一）……增修精進根（二）……增修念根（三）

366 ……增修定根（四）……增修慧根（五）。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

二六〇三〇 五力

* 三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離欲、依滅盡，以增修傾向於捨棄之信力（一）……增修精進力（二）……增修念力（三）……增修定力（四）……增修慧力（五）。諸比丘！此稱爲達無爲之道。

三一〇三七 七覺支

* 三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離欲、依滅盡，以增修傾向於捨棄之念覺支（一）……增修擇法覺支（二）……增修精進覺支（三）……增修喜覺支（四）……增修輕安覺支（五）……增修定覺支（六）……增修捨覺支（七）……諸比丘！此稱爲達無爲之道。」

三八〇四五 八正道

一 「諸比丘！余爲汝等說無爲與達無爲之道，於此且聽。」

二 諸比丘！何者爲無爲耶？貪欲之壞滅、瞋恚之壞滅、愚癡之壞滅。諸比丘！此稱爲無爲。

三 諸比丘！又何者爲達無爲之道耶？諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離欲、依滅盡，以增修傾向於捨棄之正見（一）……增修正思惟（二）……增修正語（三）……增修正業（四）……增修正命（五）……增修正精進（六）……增修正念（七）……增修正定（八）……諸比丘！此稱爲達無爲之道。

四 諸比丘！如是，余爲汝等說無爲，說達無爲之道。

五 諸比丘！凡以願有慈念之師，應爲諸弟子之利益作垂示慈悲者，以此一切余爲汝等而作。

六 諸比丘！思念此等之樹下、此等之空屋，諸比丘！不得放逸、不得有後日之悔，此爲余爲汝等之教誡。」

（一三）第二 終極（下無） ①

一四五

一 諸比丘！余爲汝等說究竟與達究竟之道，於此且諦聽。

二 諸比丘！何者爲究竟耶？以下相同②於無爲之詳說也。

註① 以下括弧中，見於四諦論三卷，涅槃之異名，相當近於原語意義，而示有稍稍不同，此等

三十三之涅槃的異名，很多取於此論。同論有六十三種。

② 本品〔一一〕同第一之第一至四十五〔一四〕以下同。

〔一四〕第三 無漏（無流）

一（一四五

一 諸比丘！余爲汝等說無漏與達無漏之道……

〔一五〕第四 眞諦

一（一四五

一 諸比丘！余爲汝等說眞諦與達眞諦之道……

〔一六〕第五 彼岸

一（一四五

一 諸比丘！余爲汝等說彼岸與達彼岸之道……

〔一七〕第六 巧妙（聽細）

一 三四五

一 諸比丘！余爲汝等說極難見與達極難見之道……

〔一八〕第七 極難見（難見）

一 三四五

一 諸比丘！余爲汝等說極難見與達極難見之道……

〔一九〕第八 不老（無壞）

一 三四五

一 諸比丘！余爲汝等說不老與達不老之道……

〔二〇〕第九 堅牢（無爭）

一 三四五

一 諸比丘！余爲汝等說堅牢與達堅牢之道……

〔二一〕第十 照見（無失）

一 亅四五

一 諸比丘！余爲汝等說照見與達照見之道……

〔二二〕第十一 無譬

一 亅四五

一 諸比丘！余爲汝等說無譬與達無譬之道……

〔二三〕第十二 無戲論

一 亅四五

一 諸比丘！余爲汝等說無戲論與達無戲論之道……

〔二四〕第十三 寂靜

一 亅四五

一 諸比丘！余爲汝等說寂靜與達寂靜之道……

〔二五〕第十四 甘露

一 亅四五

一 諸比丘！余爲汝等說甘露與達甘露之道……

〔三六〕第十五 極妙

一、四五

一 諸比丘！余爲汝等說極妙與達極妙之道……

〔二七〕第十六 安泰（止）

一、四五

一 諸比丘！余爲汝等說安泰與達安泰之道……

〔二八〕第十七 安穩（安）

一、四五

一 諸比丘！余爲汝等說安穩與達安穩之道……

〔二九〕第十八 愛盡

一、四五

一 諸比丘！余爲汝等說愛盡與達愛盡之道……

〔三〇〕第十九 不思議（希有）

一、四五

一 諸比丘！余爲汝等說不思議與達不思議之道……

〔三一〕第二〇 稀有（未曾有）

一、四五

一 諸比丘！余爲汝等說稀有與達稀有之道……

〔三二〕第二一 無災（無枉）

一、四五

一 諸比丘！余爲汝等說無災與達無災之道……

〔三三〕第二二 無災法（無災）

一、四五

一 諸比丘！余爲汝等說無災法與達無災法之道……

〔三四〕第二三 涅槃

一、四五

一 諸比丘！余爲汝等說涅槃與達涅槃之道……

〔三五〕第二四 無損

一 三四五

一 諸比丘！余爲汝等說無損與達無損之道……

〔三六〕第二五 離欲

一 三四五

一 諸比丘！余爲汝等說離欲與達離欲之道……

〔三七〕第二六 清淨（淨）

一 三四五

一 諸比丘！余爲汝等說清淨與達清淨之道……

〔三八〕第二七 解脫

一 三四五

一 諸比丘！余爲汝等說解脫與達解脫之道……

〔三九〕第二八 非住

一 三四五

一 諸比丘！余爲汝等說非住與達非住之道……

〔四〇〕第二九 燈明（洲）

一、四五

一、諸比丘！余爲汝等說燈明與達燈明之道……

〔四一〕第三十 窟宅

一、四五

一、諸比丘！余爲汝等說窟宅與達窟宅之道……

〔四二〕第三一 庇護

一、四五

一、諸比丘！余爲汝等說庇護與達庇護之道……

〔四三〕第三二 歸依

一、四五

一、諸比丘！余爲汝等說歸依與達歸依之道……

〔四四〕第三三 到彼岸（能度）

一

一 「諸比丘！余爲汝等說到彼岸與達到彼岸之道，於此且諦聽。」

二 諸比丘！又何者爲到彼岸耶？諸比丘！貪欲之壞滅、瞋恚之壞滅、愚癡之壞滅。

諸比丘！此稱爲達到彼岸。

三 諸比丘！又何者爲達到彼岸之道耶？向於身之念。諸比丘！此稱爲達到彼岸之道。

四 諸比丘！如是，余爲汝等說到彼岸，說達到彼岸之道。

五 諸比丘！凡以願有慈念之師，應爲諸弟子之利益作垂示慈悲者，此一切余爲汝等而作。

六 諸比丘！思念此等之樹下、此等之空屋，諸比丘！不得放逸、不得有後日之悔者，此余爲汝等之教誡。」

二~四五

〔與無爲之詳說同〕

其攝頌曰：

無爲究竟及無漏

真諦彼岸與巧妙
難見不老並堅牢
照見無譬無戲論
寂靜甘露與極妙
安泰安穩及愛盡
不思議稀有無災
無災法此諸涅槃
如來善逝之所說
無損無欲與清淨
解脫非住並燈明
窟宅庇護與歸依
如此之行到彼岸

第十 無記說相應

第一 識摩長老尼

一 爾時，世尊住舍衛城衛陀林給孤獨長者之遊園。

二 其時，偶然識摩長老尼遊行於拘薩羅國，於舍衛城與沙計多中間之多羅那越賭地方入安居。

三 時，波斯匿拘薩羅王由沙計多往舍衛城，於沙計多與舍衛城中間之多羅那越賭取一夜之宿。

四 波斯匿拘薩羅王呼一臣曰：「汝，臣下！於此多羅那越賭，如今日余應表敬意〔趨訪〕見沙門或婆羅門。」

「唯然，唯然，大王！」彼臣應諾波斯匿拘薩羅王，雖察遍多羅那越賭，亦未發現彼波斯匿拘薩羅王以表敬意〔趨訪〕之沙門或婆羅門。

五 彼臣見識摩尼於多羅那越賭入安居。見已，彼至波斯匿拘薩羅王之處，告王曰：「大王！於多羅那越賭無有大王表敬意〔趨訪〕之沙門或婆羅門；但大王！有一名

讖摩比丘尼，是彼世尊、應供、正徧覺者之女弟子，而此大姊謂是：『賢者、能者、多聞之智者、巧說者、善良之即慧者。』揚好名聲，大王可對彼尼表敬意。』

六 於是，波斯匿拘薩羅王至彼讖摩比丘尼之處，禮拜彼尼，坐於一方。

七 坐於一方之波斯匿拘薩羅王向讖摩比丘尼曰：「大姊！如來死後，猶存在否？」

「大王！謂『如來死後存在』者，此非世尊之所記說。」

八 「然則，大姊！如來死後不存在耶？」

「大王！謂『如來死後不存在』者，此亦非世尊之所記說。」

九 「然則，大姊！如來死後，爲存在又不存在耶？」

「大王！謂『如來死後，存在又不存在』者，此亦非世尊之所記說。」

一〇 「然則，大姊！如來死後爲非存在、又非不存在耶？」

「大王！『如來死後，爲非存在或非不存在』，此亦非世尊之所記說。」

一一 「如是問：『大姊！如來死後存在否？』汝言：『大王！世尊不記說如來死後存在。』……『如來死後不存在耶？』……『如來死後，存在又不存在耶？』……

『如來死後，非存在又非不存在耶？』……世尊對此不爲記說者，爲何之因？爲何

之緣耶？」

一二 「然則，大王！就此反問於汝，依汝認爲適當者以回答。」

一三 大王！汝對此以作如何思惟？於汝以誰之計算者、或說印者、或說數者，有能計算恆河之沙：「沙有幾何數量或沙有幾百數量，或沙有幾百千數量耶？」

「大姊！否，此不能。」

一四 「然則，於汝以誰之計算者、或說印者、或說數者，有能計算大海之水：「水有幾何計量，或水有幾百斗量，或水有幾百千斗量耶？」

「大姊！否，此爲不能。」

「此何故耶？」

「大姊！海量大而甚深，不可測，難計量。」

一五 「是於此同理，大王！無論以如何之色示如來，如來對此色已捨棄，如斷其根，
〔切斷〕多羅樹之幹，非爲存在者，是未來之不生者。大王！如來譬如大海，脫離
色之測量，甚深、不可測、難計量。故不適言如來死後是存在；亦不適言如來死後
不存在；亦不適言如來死後，存在又不存在；亦不適言如來死後，不存在又非不存

在。

377

一六〇一九 無論以如何之受……以如何之想……以如何之行……以如何之識示如來，如來對此受……想……行……識已予捨棄……大王！如來譬如大海，脫離受之測量……脫離想之測量……脫離行之測量……脫離識之測量，甚深、不可測、是難量。故不適謂：如來死後存在；亦不適謂：如來死後，不存在；亦不適謂：如來死後，存在又不存在；亦不適謂：如來死後，非存在又非不存在。」

二〇 時，波斯匿拘薩羅王歡喜、隨受識摩比丘尼之所說，從座而起，禮拜彼尼，行右繞禮後離去。

二一 波斯匿拘薩羅王其後至世尊之住處，禮拜世尊坐於一面。

二三 坐於一面之波斯匿拘薩羅王，白世尊曰：「大德！如來死後存在否？」

「大王！『如來死後存在』者，此是余所未記說。」

二三 「然則，大德！如來死後不存在耶？」

「大王！『如來死後，不存在』者，此亦非余所記說。」

二四〇二五 然則，大德！……（參照九、十兩節）

二六 「大德！問『如來死後，存在耶？』答以：『大王！余未記說如來死後之存在。』……『如來死後不存在耶？』……『如來死後，存在又不存在耶？』……『如來死後，非存在又非不存在耶？』……大德！世尊對此未予記說者，其爲何因？爲何其緣耶？」

二七 「然則，大王！就此反問於汝，依汝認爲適當者以作返答。

二八 大王！汝對此作如何思惟？於汝以誰之計算者、或說印者、或說數者，對恆河之沙……（參照一三節）

二九 然則，於汝以誰之計算者、或說印者、或說數者、以能計算大海之水……（參照一四節）

三〇 三四 同於此理，大王！以如何之色……以如何之受……以如何之想……以如何之行……以如何之識，以示如來，如來對此已予捨棄……故不適謂：如來死後存在……不存在……存在又不存在……非存在又非不存在。」

三五 「大德！殊妙哉！大德！稀有哉！師之女弟子於此第一之句，意義與意義、文言與文言，相接近、相親和，皆無相違。

三六 大德！於此，余一時曾至識摩比丘尼之處，以問此義；彼大姊亦爲余與世尊同是以此句此文，說明此義。殊妙哉！大德！稀有哉！大德！師與女弟子於此第一之句，意義與意義、文言與文言，相接近、相親和，皆無相違。大德！今吾等欲離去，吾等多作務、多所作。」

「大王！如今，即汝當作之時。」

三七 於是，波斯匿拘薩羅王歡受隨喜世尊之所說，即從座起，禮拜世尊，右繞離去。

第二 阿菟羅陀

- 一 爾時，世尊住毘舍離城之大林重閣講堂中。
- 二 偶爾，尊者阿羅陀，住於世尊旁側之林間小舍中。
- 三 時，衆多外道普行沙門等，來至尊者阿羅陀之處，與彼會釋，交換親切懸懃之談話後，坐於一面。
- 四 坐於一面之彼外道普行沙門，告尊者阿羅陀曰：「友阿羅陀！彼〔無〕上人、最上人、最上無雙之如來，以示此〔如來〕者，於此等四種事處所示：『如來死後存

在、」或『如來死後不存在、』或『如來死後，存在又不存在、』或『如來死後非存在又非不存在。』

「友等！彼〔無〕上人、最上人、最上無雙之如來，以示此〔如來〕者，於此等四種事處之外。所示〔四種事處〕者：『如來死後存在……非不存在。』

作斯言已，彼等外道普行沙門，告尊者阿羅陀曰：「彼比丘出家不久之新參、或是愚蒙無能之長老。」

五 時，彼等外道普行沙門，以新參愚蒙之言，斥尊者阿羅陀，即從座起而離去。

381 六 尊者阿羅陀於此等外道普行沙門離去未久之時，心生思念：「彼等外道普行沙門，若再來問余時，將如何作答？余爲此等普行沙門，以言世尊之所言，無以非實誹謗世尊耶？隨順世尊之法，而說明法，任何隨順法者、同法者，亦無陷於非難之地耶？」

七 於是，尊者阿羅陀，詣至世尊住處，禮拜世尊，坐於一面。

八 坐於一面之尊者阿羅陀，白世尊曰：「大德！余住於世尊傍側之林間小舍中。大德！時有衆多之外道普行沙門來余之處……告余曰：『友阿羅陀，彼無上人、最上

人、最上無雙之如來……」作斯言已，大德！余告彼等外道普行沙門曰：「友等！彼「無」上人、最上人、最上無雙人之如來……」作斯言已，大德！彼外道普行沙門言余曰：「彼比丘出家未久之新參，或是愚蒙無能之長老。」時，彼等外道普行沙門……即從座起而離去。

九 余於此等外道普行沙門離去未久之時，心生思念：『彼等外道普行沙門……同法者，皆無陷於非難之地耶？』

一〇 「阿羅陀！色是常住耶？抑無常耶？」

「大德！是無常。」

「然則，凡是無常者，此是苦耶？抑樂耶？」

「大德！是苦。」「然則，凡是無常、苦而變壞之法，『此是吾所「有」，此是吾，此是吾之我。』之認識爲是耶？」

「否，大德！此非「是」。」

「受……想……行……識是常住耶？抑無常耶？」
「大德！是無常。」

「然則，凡是無常、苦而變壞之法，『此是吾所〔有〕，此是吾，此是吾之我。』之認識爲是耶？」

「否，大德！此非〔是〕。」

一一「然則！於此，阿羅陀！應以如是正智如實見，凡過去未來現在之色，或內或外、或粗或細、或劣或勝、或遠或近，一切色乃『此非吾所有，此非吾，此非吾之我。』應以如是正智如實見。凡過去未來現在之受……想……行……識，或內或外、或粗或細、或劣或勝、或遠或近，一切識爲『此非吾所有，此非吾，此非吾之我。』

一二 阿羅陀！如是見之有聞聖弟子，厭嫌於色、厭嫌於受、厭嫌於想、厭嫌於識；厭嫌者則離欲，由離欲而解脫，於解脫則『我解脫』之智生，當即證知：於生已盡、梵行已住、應作已作、更不如是再生。

一三 阿羅陀！汝對此作如何思惟：『以認識色是如來』耶？」

「否，大德！不然。」

「以受……以想……以行……以認識識是如來耶？」

「否，大德！不然。」

一四 「阿羅陀！汝對此作如何思惟？以認識色有如來耶？」

「否，大德！不然。」

「認識於色之外有如來否？」

「否，大德！不然。」

一五 「以受……於受之外……」

一六 「以想……於想之外……」

一七 「以行……於行之外……」

一八 「認識識有如來耶？」

「否，大德！不然。」

「認識識之外有如來耶？」

「否，大德！不然。」

一九 「阿羅陀！汝對此作如何思惟？以認識色、受、想、行、識是如來耶？」

「否，大德！不然。」

二〇 「阿羅陀！汝對此作如何思惟？認識此如來是無色、無受、無想、無行、無識

者否？」

「否，大德！不然。」

二二 「於此，汝阿羅陀！正由於現法不真實，確實得見如來者，以示彼無上人、最上人、最上無雙之如來，或以示：『如來死後存在、』或『如來死後，不存在、』或『如來死後，存在又不存在、』或『如來死後，非存在亦非不存在』此等四種事之外，以此記說爲是？」

「否，大德！不然。」

三三 「阿羅陀！善哉，善哉！阿羅陀！於過去於現在，余皆以教導令知苦與苦滅。」

第三 舍利弗—拘繩羅 第一（住者）

一一時，尊者舍利弗與尊者大拘繩羅，住於波羅奈（城外）仙人墮處之鹿苑中。

二時，尊者大拘繩羅於日暮時分，獨從思維而起，來到尊者舍利弗住處，與尊者舍利弗共會見，交換親誠慇懃之話後，坐於一面。

三坐於一面之尊者大拘繩羅，告尊者舍利弗曰：「友舍利弗！如來死後存在耶？」「友！『如來死後存在』者，此是世尊所不記說。」

四 「然則友！如來死後是不存在耶？」……

五 「然則友！如來死後，存在又不存在耶？」……

六 「然則友！如來死後，非存在又非不存在耶？」……

七 如是問「友！『如來死後存在耶？』汝言：『友！世尊不記說如來死後存在。』……世尊不記說此，是何因？何緣耶？」

八 「如來死後存在」者，友！此則住著於色。『如來死後不存在』，友！此則住著於色。『如來死後存在又不存在』，友！此則住著於色。『如來死後，非存在亦非不存在』，友！此則住著於色。

九 一二 「如來死後存在、不存在、存在又不存在、非存在又非不存在。」友！此則住著於受……想……行……識。

一三 友！如來不記說此，即是此因、此緣。」

第四 舍利弗——拘繩羅 第二（生起）

一一時，尊者舍利弗與尊者大拘繩羅……

二 七 ……世尊不記說此，是何因？何緣耶？」

387

八〇一二「友！對色……受……想……行……識不能如實知、見者，對色……受……想……行……識之生起，不能如實知、見者，對色……受……想……行……識滅不能如實知、見者，對達到色……受……想……行……識滅之道，不能如實知、見者，則有『如來死後存在，』有『如來死後不存在，』有『如來死後存在又不存在，』有『如來死後非存在又非不存在。』

一三〇一七友！對色……受……想……行……識如實知、見者，對色受想行識之生起，如實知、見者，對色受想行識之滅如實知、見者，對到達色、受、想、行、識滅之道，如實知、見者，則無有『如來死後存在，』無有『如來死後不存在，』無有『如來死後存在又不存在』，無有『如來死後非存在又非不存在。』

一八友！此爲如來所不記說之因、之緣。」

第五 舍利弗—拘繩羅 第三（愛情）

一一時，尊者舍利弗與尊者大拘繩羅……

二〇七……世尊不記說此，是何因？何緣耶？」

八〇一二「友！對於色……對於受……對於想……對於行……對於識不離貪者、不

離欲者、不離愛情者、不離渴者、不離熱惱者、不離愛者，始有『如來死後存在』，有『如來死後不存在』，有『如來死後存在又不存在』。有『如來死後非存在又非不存在。』

一三〇一七 友！對於色……對於受……對於想……對於行……對於識離貪者、離欲者、離愛情者、離渴者、離熱惱者、離愛者，則無有『如來死後存在』，無有『如來死後不存在』，無有『如來死後存在又不存在』，無有『如來死後非存在又非不存在。』

一八 友！此爲如來所不記說之因、之緣。』

第六 舍利弗—拘繩羅 第四（喜悅）

一一時，尊者舍利弗與尊者大拘繩羅……

二 時，尊者舍利弗日暮時分，獨從思惟而起，去往尊者大拘繩羅住處，與彼共會面，交換親愛慇懃之談話後，坐於一面。

三 坐於一面之尊者舍利弗，問於尊者大拘繩羅曰：「友拘繩羅！『友！如來死後存在者是如何耶？』汝言『如來死後存在者，乃世尊所不記說。』……問於：『如來

死後，非存在又非不存在者，是如何耶？」汝言：『如來死後，非存在又非不存在者，亦是世尊所不記說。』世尊不記說此，是何因？何緣耶？」

一

389 四「友！以色……受……想……行……識爲樂，以識爲喜，以識爲快，對識之滅不能如實知、見者，始有『如來死後存在』……有『如來死後，非存在又非不存在。』

五「友！不以色……受……想……行……不以識爲樂、不以識爲喜、不以識爲快，對識之滅如實知、見者，則無有『如來死後存在，』……無有『如來死後，非存在又非不存在。』

六「友！此爲世尊不記說之因、之緣。」

二

七「然則友！世尊不記說此，還有其他之事由否？」

「友！有。」

八「友！以有爲樂、以有爲喜、以有爲快，對有之滅不能如實知、見者，則有『如來死後存在』……有『如來死後非存在又非不存在。』

九 友！不以有爲樂，不以有爲喜，不以有爲快，對有之滅如實知、見者，則無有『如來死後存在』……無有『如來死後非存在又非不存在。』

一〇 友！此亦世尊所不記說之因、之緣。」

三

一一 「然則友！世尊不記說此者，尚有其他之事由否？」

「友！有。」

一二 「友！以取爲樂，以取爲喜，以取爲快，對取之滅不能如實知、見者，則有『如來死後存在』……有『如來死後非存在又非不存在。』

一三 友！不以取爲樂，不以取爲喜，不以取爲快，對取之滅如實知、見者，則無有『如來死後存在』……無有『如來死後非存在又非不存在。』

一四 友！此亦世尊對此未予記說之因，亦爲其緣。」

四

一五 「然則友！世尊不記說此，尚有其他之事由否？」

「友！有。」

一六 友！以愛爲樂，以愛爲喜，以愛爲快，對愛之滅不能如實知、見者，則有『如來死後存在』……『如來死後非存在又非不存在。』

391
一七 友！不以愛爲樂，不以愛爲喜，不以愛爲快，對愛之滅如實知、見者，則無有『如來死後存在』……無有『如來死後非存在又非不存在。』

一八 友！此亦世尊所不記說之因，亦是其緣。』

五

一九 「然則友！世尊不記說此，尚有其他之事由否？」

「如今於此，友舍利弗！從此，汝更復何所願？友舍利弗！得愛盡解脫之比丘，無爲其施設而有增長。」

第七 目犍連（處）

* 二 時，婆蹉姓之普行沙門，來至尊者大目犍連住處……

三 坐於一面之婆蹉姓普行沙門，問尊者大目犍連曰：「尊者目犍連！世間是常恆耶？」

「婆蹉！以『世間爲常恆』者，此爲世尊所不記說。」

四 「然則，尊者目犍連！世間是無常耶？」

「婆蹉！以『世間爲無常』者，此亦世尊所不記說。」

五 「尊者目犍連！世間是有邊耶？」

「婆蹉！以『世間爲有邊』者，此世尊所不記說。」

六 「然則，尊者目犍連！世間是無邊耶？」

「婆蹉！以『世間爲無邊』者，此亦世尊所不記說。」

七 「尊者目犍連！是命即身耶？」

「婆蹉！是『即命即身』者，此世尊所不記說。」

八 「然則，尊者目犍連！命與身爲各別耶？」

「婆蹉！『命與身爲各別』者，此亦世尊所不記說。」

九 「尊者目犍連！如來死後是存在耶？」

「婆蹉！『如來死後存在』者，此世尊所不記說。」

一〇 「然則，尊者目犍連！如來死後不存在耶？」

「婆蹉！『如來死後，不存在』者，此世尊所不記說。」

一一「尊者曰犍連！如來死後，存在又不存在耶？」

「婆蹉！『如來死後，存在又不存在』者，此世尊所不記說。」

一二「然則，尊者曰犍連！如來死後，非存在又非不存在耶？」

「婆蹉！『如來死後，非存在又非不存在』者，此亦世尊所不記說。」

一三「尊者曰犍連！外道普行沙門等對如是問，或以『世間爲常恆』，或以『世間爲無常』，或以『世間爲有邊』，或以『世間爲無邊』，或以『即命即是身』，或以『命與身各別』，或以『如來死後存在』，或以『如來死後不存在』，或以『如來死後，存在又不存在』，或以『如來死後，非存在又非不存在』。如是之釋答，是以何爲因？以何爲緣耶？」

一四「尊者曰犍連！然則，而向沙門瞿曇作如是之間，或不以『世間爲常恆』，或不以『世間爲無常』……或不以『如來死後非存在又非不存在』而作如是之釋答者，是以何爲因？以何爲緣耶？」

一五「婆蹉！外道普行沙門等，是以眼爲『此是我所有，此是我此是我之我』。作如是認識。以耳……以鼻……以舌……以身……以意，爲『此是我所有，此是我，

此是我之我。」作如是認識。以故，外道普行沙門等，作如是問，或以『世間是常恆』……或以『世間是無常』……或以『如來死後，非存在又非不存在』作如是釋答。

一六 婆蹉！如來、應供、正徧智者，對眼不作如是認識：『此是我所有，此是我，此是我之我。』以耳……以鼻……以舌……以身……以意不如是認識：『此是我所有，此是我，此是我之我。』是故，如來對如是問，或不以『世間爲常恆』，或不以『世間爲無常』……或不以『如來死後，非存在又非不存在』釋答。』

一七 時，婆蹉姓之普行沙門，從座而起，往世尊住處……

一八 坐於一面之婆蹉姓普行沙門，白世尊曰：「尊瞿曇！世間爲常恆耶？」

「婆蹉！『世間是常恆』者，此乃余所不記說。」

一九（二六）……〔參照四一一二〕

二七 「尊瞿曇！如來死後，是非存在又非不存在耶？」

「婆蹉！『如來死後，非存在又非不存在』者，此亦余所不記說。」

二八 「尊瞿曇！外道普行沙門等，對如是問，或以『世間是常恆』，或以『世間是

無常』……或以『如來死後，非存在又非不存在』作如是之釋答，是以何爲因？以何爲緣耶？尊瞿曇！然而尊瞿曇對如是問，或不以『世間是常恆』，或不以『世間是無常』……或不以『如來死後，非存在又非不存在』作如是釋答者，是以何爲因？以何爲緣耶？』

二九 「婆蹉！外道普行沙門等，於眼作：『此是我所有，此是我，此是我之我。』以耳……以鼻……以舌……以身……以意於意作：『此是我所有，此是我，此是我之我。』如是認識。是故外道普行沙門等對如是問，即作如是釋答：『世間是常恆』，或以『世間是無常』……或以『如來死後非存在又非不存在。』

三〇 如來、應供、正徧智者，於眼不作如是認識：『此是我所有，此是我，此是我之我。』於耳……鼻……舌……身……意，不作如是認識：『此是我所有，此是我，此是我，此是我之我。』是故，如來對如是問，或不以『世間是常恆』，或不以『世間是無常』……或不以『是如來死後，非存在又非不存在』釋答。』

三一 「殊妙哉！尊瞿曇！稀有哉！尊瞿曇！乃師與其弟子，於此第一之句，意義與意義，文言與文言，相接近、相親和，無以相違背者。」

三二 於此，尊瞿曇！余時而至沙門大目犍連住處，以問此義。沙門目犍連亦與尊瞿曇同以此句此文，用以說明此義。殊妙哉！尊瞿曇！稀有哉！尊瞿曇，乃師與其弟子，於此第一之句，意義與意義、文言與文言，相接近、相親和，無以相違背者。」

第八 婆蹉（繫縛）

※ 二 時，婆蹉姓之普行沙門，來至世尊住處……

三 坐於一面之婆蹉姓普行沙門，白世尊曰：「尊瞿曇！世間是常恆耶？」

「婆蹉！謂『世間是常恆』者，此乃余所不記說。」

四(一)〔參閱第七經四(一)〕。

一二 「然則，尊瞿曇！如來死後，非存在又非不存在耶？」

「婆蹉！謂『如來死後非存在又非不存在』者，此亦余所不記說。」

一三 「尊瞿曇！外道普行沙門等對如是問，或以『世間是常恆』，或以『世間是無常』……或以『如來死後非存在又非不存在』作如是釋答，是以何因？以何緣耶？然而尊瞿曇之於如是問，或不以『世間是常恆』……或『如來死後，非存在又非不存在』如是釋答者，是何因？何緣耶？」

一四 「婆蹉！外道普行沙門等，以認識色爲我，或認識我有色，或認識我中有色，或色中有我。認識受……想……行……識是我，或認識我有識，或我中有識，或識中有我。故外道普行沙門之於如是問即作如是答，或以『世間是常恆』，或以『世間是無常』……或以『如來死後，非存在又非不存在』。」

一五 婆蹉！如來、應供、正徧智者，不認識色爲我、或我爲色；不認識我中有色，或色中有我。不認識受……想……行……識是我，不認識我有識，或我中有識，或識中有我。故如來之於如是問，不作如是答，或以『世間是常恆』，或以『世間是無常』……或以『如來死後，非存在又非不存在』等。」

一六 時，婆蹉姓之普行沙門，從座而起，赴往尊者大目犍連住處……

一七 坐於一面之婆蹉姓普行沙門，告於尊者大目犍連曰：「尊者目犍連！世間是常恆耶？」

「婆蹉！謂『世間是常恆』者，此世尊所不記說。」

一八 二六 〔參閱第七經四〔一〕〕

二七 「然則，尊者目犍連！如來死後，是非存在又非不存在耶？」

「婆蹉！『如來死後，非存在又非不存在』者，此亦世尊所不記說。」

二八 「尊者曰犍連！外道普行沙門等之於如是之間，即作如是答：或以『世間是常恆』，或以『世間是無常』……或以『如來死後，非存在又非不存在』者，是何因、何緣耶？然而尊者曰犍連！對尊瞿曇之如是問，即不作如是答，或以『世間是常恆』，或以『世間是無常』……或以『如來死後，非存在又非不存在』等者，是何因、是何緣耶？」

二九 「婆蹉！外道普行沙門認識以色是我，或我爲色，或認識我中有色，或色中有我。認識受……想……行……識是我，或認識我是識，或我中有識，或識中有我。故外道普行沙門等對如是問，即如是答：或以『世間是常恆』，或以『世間是無常』……或以『如來死後，非存在又非不存在。』

三〇 婆蹉！如來、應供、正徧智者，不認識以色爲我，不認識我爲有色，或我中有色，或色中有我，不認識以受……想……行……識爲我，亦不認識我爲有識，或我中有識，或識中有我。以故如來對如是之間，不作如是答：或『世間是常恆』，或『世間是無常』……或『如來死後，非存在又非不存在』。」

三一 「妙哉！尊者曰犍連！稀有哉！尊者曰犍連！乃師與其弟子，於此第一之句，意義與意義，文句與文句，相接近、相親近，而無相違背。」

三二 於此，尊者曰犍連！余時而詣沙門瞿曇住處，以問此義。沙門瞿曇亦與尊者目犍連同以此句、此文，以說明此義。殊妙哉！尊者曰犍連！稀有哉！尊者曰犍連！乃師與其弟子，於此第一之句，意義與意義，文句與文句，相接近、相親和，而無相違背。」

第九 論議堂

398

＊

二 時，婆蹉姓之普行沙門，詣世尊住處，與世尊共會面……

三 坐於一面之婆蹉普姓行沙門，白世尊曰：「尊瞿曇！往昔之時，衆多之種種外道沙門、婆羅門、普行沙門，集會於此論議堂者之間，起此談論：」

四 『此富蘭那迦葉擁有群衆，爲一群之師，知名、譽高，爲一派之始祖，爲衆人所篤敬，說彼或弟子之遠逝、死去者等之出生事，謂出生於如此如此之處，出生於如此如此之處。說彼弟子之上士、最上士、最上無雙者，其弟子之遠逝、死去者之出生事，謂：出生於如此如此之處，出生於如此如此之處。』

五 此又末迦利瞿舍羅……

六 此又尼乾陀若提子……

七 此又散若耶毘羅提子……

八 此又波浮陀迦旃延……

九 此又阿耆多翅舍欽婆羅……

一〇 此又沙門瞿曇擁有群衆，爲一群之師，知名、譽高，爲一派之始祖，衆人所篤敬，或說彼弟子之遠逝、死去者等之出生事，謂出生於如此如此之處，出生於如此如此之處。說彼之弟子之上士、最上士、最上無雙者，其弟子之遠逝、死去者之出生事，謂出生如此如此之處，出生如此如此之處。然則，彼對其〔弟子〕如是說：斷渴愛、毀結縛、善滅憍慢，以盡苦際。』

一一 尊瞿曇！於此余有疑惑，有困迷：『如何而了知沙門瞿曇之法耶？』

一二 「婆蹉！汝足以疑惑，足以困迷。故汝於疑惑之處生困迷。婆蹉！余於出生者說示，有其燃源，不說示無有燃源。」

一三 婆蹉！恰如火之有燃源則燃，無燃源則不燃。同於此理，余於出生說示有燃

源，不說示無有燃源。」

一四 「然則，尊瞿曇！有火焰時，爲風所吹，可至遠處。此時，尊瞿曇說示以何爲薪源耶？」

「婆蹉！有火焰時，可至遠處。婆蹉！余謂：此風是薪源。婆蹉！風即爲此時之薪源。」

400
一五 「然而，尊瞿曇！又，有情或時而捨此身以出生^①爲他身。尊瞿曇！說示以何爲此薪源耶？」

「婆蹉！有情或時而捨此身，出生於彼之身。婆蹉！對此余說『愛』爲薪源。婆蹉！愛於此時即爲其薪源。」

註① 於PTS原典取 anuppanna 「出生」之原語，於暹羅本有 anupapanna，然此兩語皆是反

對之意，此如原典之註 anupattā 為正。英譯不附註以取意譯爲 rises up。

二時，婆蹉姓之普行沙門，來至世尊住處，與世尊共會面……

三坐於一面之婆蹉姓普行沙門，白世尊曰：「尊瞿曇！我是有者如何？」

作如是言時，世尊默然。

「然則，尊瞿曇！我是無者如何？」

世尊再次默然。於是，婆蹉姓普行沙門即從座起而離去。

四時，婆蹉姓普行沙門離去未久，尊者阿難白世尊曰：「大德！何故世尊對婆蹉姓普行沙門之質問，不予以回答耶？」

五「阿難！余若對婆蹉姓普行沙門之間：『我是有耶？』答爲『我是有』者，阿難！此則與常住論者之彼沙門婆羅門等相同。

六然而，阿難！又余若對婆蹉姓普行沙門之間：『我是無耶？』答爲『我是無』者，阿難！此則與斷滅論者之彼沙門婆羅門等相同。

七阿難！余若對婆蹉姓普行沙門之間：『我是有耶？』答爲『我是有』者，則順應余以智慧所發現之『一切法是無我』否？」

「大德！不然。」

八 「阿難！余若對婆蹉姓普行沙門之間：『我是無耶？』答爲：『我是無。』者，阿難！此愚昧之婆蹉姓以『先前余非有我耶？其我如今則無。』則更增迷卻。」

第一一 諫陀

一 爾時，尊者謫陀迦旃延，住於那地迦村之磚瓦家。

二 時，婆蹉姓之普行沙門，去至尊者謫陀迦旃延住處，與尊者謫陀迦旃延共相會面，交換親愛懸慇之話後，坐於一面。

三 坐於一面之婆蹉姓普行沙門，問尊者謫陀迦旃延曰：「尊迦旃延！如來死後存在耶？」

「婆蹉！以『如來死後存在』者，此爲世尊所不記說。」

四 「然則，尊迦旃延！如來死後不存在耶？」

「婆蹉！以『如來死後不存在』者，此亦世尊所不記說。」

五 「然則，尊迦旃延！如來死後存在又不存在耶？」

「婆蹉！以『如來死後存在又不存在』者，此亦世尊所不記說。」

六 「然則，尊迦旃延！如來死後非存在又非不存在耶？」

「婆蹉！『如來死後非存在又非不存在』者，此亦世尊所不記說。」

七 如是問：『尊迦旃延！如來死後存在耶？』『婆蹉！汝言：如來死後存在，乃世尊所不記說。』

八 如是問：『尊迦旃延！如來死後不存在耶？』『婆蹉！汝言：如來死後不存在，乃世尊所不記說。』

九 作如是問：『尊迦旃延！如來死後存在又不存在耶？』『婆蹉！汝言：如來死後是存在又不存在，乃世尊所不記說。』

一〇 作如是問：『尊迦旃延！如來死後非存在又非不存在耶？』『婆蹉！汝言：如來死後，非存在又非不存在，乃世尊所不記說。』

一一 尊迦旃延！沙門瞿曇對此不予記說，是以何因、以何緣耶？

一二 「婆蹉！凡說示依有因、有緣者，言有色、言無色、言有想、言無想、言非想非非想，其因、其緣一切之一切滅盡全無所殘存，則依何以說示於此，說示或有色、或無色、或有想、或無想、或非想非非想耶？」

一三 「尊迦旃延！汝出家有幾何之久耶？」

「友，不久，是三年。」

一四 「友！若於此期間有此之智慧者，此則甚巨大，況且勝於此者耶①！」

無記說相應（終）。

其攝頌曰：

識摩長老尼
及阿箋羅陀
舍利弗三經
至於拘繩羅②
目犍連婆蹉
論議堂阿難
詵陀之此等
共是一一經

其攝頌曰：

六處篇相應終

六處以及受
女人闍浮車
並沙門出家
乃至目犍連
質多聚落主
無爲不記說
此等共十種
十力石山逃出
涅槃大海之果
八支聖道水湛
勝者語河長運

誌①

英譯誌德 Aphikkante, lit. 'in the going beyond' or 'for.' Comy. channā katā (secret things). 巴薩訥訥訥 (chinnā kattā(channā katā) 啟秘密。secret things勿譴秘密。)

是註原典註之 ko pana vādo，「向耶」之意，真是譯語導絕無一毫，況如向耶之意。

② 此一行之意不明。P.T.S.本有 Sariputto ti Kotthiko 於暹羅本作 Sariputta ti Kotthiko，暹羅本之意想是「拘希羅母舍利弗」，舍利弗——拘希羅四經之母，是由拘希羅母舍利弗。

大 篇

第一 道相應

第一 無明品

〔二〕 第一 無明^①

一 如是我聞。一時世尊住舍衛城，祇樹林給孤獨園。

二 於此，世尊告諸比丘曰：

「諸比丘！」

「大德！」

彼諸比丘應諾世尊。世尊說曰：

三 「諸比丘！無明爲前，因生不善法，而隨生無慚無愧。諸比丘！隨無明於無智者

生邪見。有邪見則生邪思惟，有邪思惟則生邪語，有邪語則生邪業，有邪業則生邪命，有邪命則生邪精進，有邪精進則生邪念，有邪念則生邪定。²

四 諸比丘！以明爲前，因生善法，隨生慚愧。諸比丘！隨明於有智者則生正見，有正見則生正思惟，有正思惟則生正語，有正語則生正業，有正業則生正命，有正命則生正精進，有正精進則生正念，有正念則生正定。」

註① 漢譯阿含經二八、二（大正藏二、一九八b）。

〔三〕 第二 半①

一 如是我聞。一時，世尊住釋迦國，名薩伽羅之釋迦村。

二 時，具壽阿難詣世尊住處，詣已，敬禮世尊，坐於一面。坐於一面之具壽阿難白世尊曰：

「大德！有善知識、善伴黨、善隨從者，此是梵行之半。」

三 「阿難！勿作是言，阿難！勿作是言。阿難！有善知識、善伴黨、善隨從者，皆

是梵行。阿難！有善知識、善伴黨、善隨從之比丘，應期許於修習八支聖道，多修習八支聖道。

四 阿難！云何有善知識、善伴黨、善隨從之比丘，修習八支聖道^②，多修八支聖道耶？

阿難！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨^③，以修習正見。依遠離（依離貪、依滅盡、迴向於捨），以修習正思惟。（依遠離、依離貪、依滅盡、迴向於捨，）以修習正語。（依遠離、依離貪、依滅盡、迴向於捨，）以修習正業。（依遠離、依離貪、依滅盡、迴向於捨，）以修習正命。（依遠離、依離貪、依滅盡、迴向於捨，）以修習正定。阿難！如是有善知識、善伴黨、善遠離、依離貪、依滅盡、迴向於捨，修習正精進。（依遠離、依離貪、依滅盡、迴向於捨，）修習正念。依隨從之比丘，修習八支聖道，多修習八支聖道。

五 阿難！應依此理而得知：有善知識、善伴黨、善隨從者，此悉皆爲梵行。阿難！以我爲善知識，故有生法之衆生，解脫生；有老法之衆生，解脫老；有死法之衆生，解脫死；有愁、悲、苦、憂、惱法之衆生，解脫愁、悲、苦、憂、惱。阿難！應依

此理而知，有善知識、善伴黨、善隨從者，此悉皆爲梵行。」

註① 雜阿含經一七、一五（大正藏一、一九四b），二八、二一（大正藏二二〇〇c）
Arvadānasataka I. P. 239 簡川相應一八經中（漢譯南傳大藏經第十一卷一四三頁。）
本經有_示用。

② 「修習八支聖道。」 ariyam atthaṅgikam maggām bhāveti 之因語，原本本缺失由還
羅本補之。

③ 「迴臣於捨。」 (vossagga-parināmin) 云從漢譯，相應此文「臣於捨。」原別的地方有釋，
參見漢譯南傳大藏經第十一卷一七六註^{④〇}

(11) 第三 金利弗

一 舍衛城因緣。

一 時，具壽金利弗來詣世尊住處，詣已，敬禮世尊，坐於一面。坐於一面之毗鄰
舍利弗曰：「

「大德！有善知識、善伴黨、善隨從者，此悉皆爲梵行。」

三 「善哉！善哉！舍利弗！有善知識、善伴黨、善隨從者，此悉皆爲梵行。舍利弗！有善知識、善伴黨、善隨從之比丘^①，期望修習八支聖道，多修八支聖道。」

四 舍利弗！云何有善知識、善伴黨、善隨從之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道耶？

舍利弗！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習正見。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習正思惟。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習正語。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習正業。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習正命。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習正精進。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習正念。依遠離、依滅盡，迴向於捨，以修習正定。舍利弗！如是，有善知識，善伴黨、善隨從之比丘，以修習八支聖道，以多修八支聖道。

五 舍利弗！依此理而知：有善知識、善伴群、善隨從者，此悉皆爲梵行。舍利弗！以我爲善知識，故有生法之衆生，以解脫生；有老法之衆生，以解脫老；有死法之

衆生，以解脫死；有、愁、悲、苦、憂、惱法之衆生，以解脫愁、悲、苦、憂、惱。舍利弗！依此理而知：有善知識、善伴黨、善隨從者，此皆爲梵行也。」

註① 「比丘」。原本 *bhikkhave* 是 *bhikkhuno* 之誤。

〔四〕 第四 婆羅門①

一 舍衛城因緣。

二 時，具壽阿難，清晨時分著下衣，持衣鉢，入舍衛城乞食。

三 具壽阿難見生聞婆羅門，乘白馬車出舍衛城。繫以白馬，配以白莊嚴、白車、白眷屬、白紺、白刺棒、白傘蓋、白帽、白衣、白履，揮白拂扇。衆人見此曰：「嗟夫！梵乘，是梵乘色。」

四 時，具壽阿難，往舍衛城乞食。食後由乞食歸來，詣世尊住處。詣已，敬禮世尊，坐於一面。坐於一面之具壽阿難，白世尊曰：

「大德！我於此處，清晨時分，著下衣，持衣鉢，入舍衛城乞食。大德！我見生

聞婆羅門乘徧白之馬車，出舍衛城。繫以白馬、配以白莊嚴、白車、白眷屬、白紺、白刺棒、白傘蓋、白帽、白衣、白履、揮白拂扇。衆人見此言曰：『嗟夫！梵乘，梵乘色。』大德！此法、律，能稱爲梵乘施設否？」

世尊說曰：

「阿難！能。阿難！此八支聖道之增上語，亦稱爲：梵乘、法乘、無上之勝伏。五阿難！以修習多修習正見，爲究盡調伏於貪，爲究盡調伏於瞋，爲究盡調伏於癡。阿難！以修習多修習正思惟，爲究盡調伏貪，爲究盡調伏瞋，爲究盡調伏癡。阿難！以修習多修習正語，爲究盡調伏貪，爲究盡調伏瞋，爲究盡調伏癡。阿難！以修習多修習正業，爲究盡調伏貪，爲究盡調伏瞋，爲究盡調伏癡。阿難！以修習多修習正命，爲究盡調伏貪，爲究盡調伏瞋，爲究盡調伏癡。阿難！以修習多修習正念，爲究盡調伏貪，爲究盡調伏瞋，爲究盡調伏癡。阿難！以修習多修習正定，爲究盡調伏貪，爲究盡調伏瞋，爲究盡調伏癡。阿難！以修習多修習正定，爲究盡調伏貪，爲究盡調伏瞋，爲究盡調伏癡。」

阿難！應依此理而知，此八支聖道之增上語，亦稱爲·梵乘、法乘或無上之勝伏。一

世尊作如是說，如是說之善逝師，更作如是說：

信慧諸法軛	常時爲自轍
慚軸意爲糜	護念爲御者
戒資具爲車	靜慮以爲眼
精進而爲軸	捨三昧爲轍
無欲爲覆具	無瞋害捨離
如是爲兵器	忍辱以爲鎧②
以趣於安穩	以此已具足
爲無上梵乘	智士出世間
一向伏貪等	

註① 漢譯阿含經二八、二二（大正藏二、二〇〇c）。

② 「鐵。」底典 dhammasannāha 三 vammassannāha 鐵匠也。

〔五〕 第五 何義①

一 舍衛城因緣。

二 時，衆多比丘詣世尊住處。〔語已〕，禮敬世尊，坐於一面。

三 坐於一面之彼諸比丘，白世尊曰：

「大德！此處異學之修行者，問我等曰：『諸友等！爲何②於沙門瞿曇處以修梵行耶？』大德！如是之間，我等答彼異學之修行者曰：『友等！爲徧知於苦，於世尊之處修梵行。』大德！以如是之間，我等如是答者，是說世尊之所說耶？或無以

7 非實誹謗世尊耶？以法隨法說耶？無以墮同法論者、隨法論者於呵責處耶？」

四 「諸比丘！對如是之間，汝等作如是之答者，乃說我所說，無以不實誹謗於我。以法隨法說，無墮同法論者隨法論者於呵責處。諸比丘！爲徧知於苦，乃於我處修梵行。」

諸比丘！若異學之修行者，對汝等作如是問：『友等！又徧知此苦，是有道、

有跡耶？』諸比丘！若如是問者，汝等對彼異學之修行者，應如是答：「友等！偏知此苦，是有道有跡。」

五 諸比丘！偏知此苦，云何爲有道？云何有跡耶？即八支聖道是，謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念〕、正定是。諸比丘！偏知此苦，有此道，此跡。

六 諸比丘！若如是問者，汝等對彼異學之修行者，應如是作答。」

註① 漢譯阿含經二八—三六（大正藏二、一〇一c）參照。

② 「爲何。」原本爲 *kimatti yam* 應讀爲 *kim atthiyam*。

〔六〕 第六 一比丘（一）

一 舍衛城因緣。

二 時，有一比丘來詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。

三 坐於一面之彼比丘，白世尊曰：·

「大德！梵行，所謂梵行者，大德！何爲梵行？何爲梵行之究竟耶？」

「比丘！此八支聖道即梵行。謂正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、⁸正念〕、正定是。比丘！貪欲之滅盡、瞋恚之滅盡、愚癡之滅盡，此即梵行之究竟。」

〔七〕 第七 一比丘（二）①

一 舍衛城因緣。

二 時，有一比丘，來詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。

三 坐於一面之彼比丘，白世尊曰：

「大德！言貪欲之調伏、瞋恚之調伏、愚癡之調伏者，大德！貪欲之調伏、瞋恚之調伏、愚癡之調伏者，是何者之增上語耶？」

「比丘！貪欲之調伏、瞋恚之調伏、愚癡之調伏者，乃涅槃界之增上語。以此說諸漏之滅盡。」

四 如是談已。彼比丘白世尊曰：

「大德！言不死，不死者、大德！云何爲不死耶？云何爲達不死之道耶？」

「比丘！貪欲之滅盡，瞋恚之滅盡，愚癡之滅盡者，此名之爲不死。此即八支聖

道，謂：正見、「正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、」正定是。」

註① 雜阿含經二八、六（大正藏二、一九九a）。

〔八〕 第八 分別①

一 舍衛城因緣。

二 「諸比丘！我爲汝等分別說示八支聖道，諦聽，當善思念之，我宣說。」

彼諸比丘應諾世尊曰：

「唯唯！大德！」

世尊說曰：

三 「諸比丘！云何爲八支聖道耶？謂：正見（正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、）正定是。」

⁹ 四 諸比丘！云何爲正見耶？諸比丘！苦之智、苦集之智、苦滅之智、順苦滅道之智是。諸比丘！此名之爲正見。

五 諸比丘！云何爲正思惟耶？諸比丘！出離之思惟、無恚之思惟、無害之思惟是。諸比丘！此名之爲正思惟。

六 諸比丘！云何爲正語耶？諸比丘！離虛誑語、離離間語、離麤惡語、離雜穢語。諸比丘！此名之爲正語。

七 諸比丘！云何爲正業耶？諸比丘！離殺生、離不與取、離非梵行。諸比丘！此名之爲正業。

八 諸比丘！云何爲正命耶？諸比丘！於此聖弟子，斷邪命，於正命爲活命。諸比丘^②！此名之爲正命。

九 諸比丘！云何爲正精進耶？諸比丘！於此有比丘，對未生之惡不善法，爲不令生而起志欲、精進、發勤，以持策心。爲斷已生之惡不善法，而起志欲、〔精進、發勤，策心以持〕。爲令未生之善法使令生起，而起志欲，〔精進、發勤、以持策心〕。以往已生之善法，令不忘失，而倍修習、廣修習，爲使令圓滿，以起志欲、精進、發勤、持策心。諸比丘！此名之爲正精進。

一〇 諸比丘！云何爲正念耶？諸比丘！於此有比丘，於身以隨觀身，而熱誠、正

10

知、具念、以調伏世間^③之貪憂而住；於受以隨觀受，而熱誠、正知、具念、以調伏世間之貪憂而住；於心以隨觀心，而熱誠、正知、具念、以世間之貪憂而住；於法以隨觀心、而熱心、正知、具念、以調伏世間之貪憂而住。諸比丘！此名之爲正念。

一一 ④諸比丘！云何爲正定耶？諸比丘！於此有比丘，離諸欲、離諸不善法，有尋有伺、由離生喜與樂，具足初靜慮而住。尋伺寂靜故內淨、爲心一趣，由無尋無伺之三摩地生喜與樂，具足第二靜慮而住。離喜故，於捨而住，正念正知、以身集正受，如諸聖者之所宣說，有捨有念之樂住，即具足第三靜慮而住。斷樂、斷苦故，及已滅憂與喜故，成不苦、不樂而捨念清淨，具足第四靜慮而住。諸比丘！此名之爲正定。」

註① 長部經典第二卷大念處經一〇節以下，中部經典第三卷一〇三頁參照。

② 「諸比丘！」原本缺失。

③ 「世間之」云原本 vineyyaloke 讀爲 vineyya loke 以下亦然。

④ 原本第十一節不分段。

〔九〕 第九 芒①

一 舍衛城因緣。

二 「諸比丘！譬如以稻之芒，或麥之芒向斜、以手足觸踏，手足壞而出血者，無有是處。何以故？諸比丘！以芒向斜故。」

諸比丘！如是彼比丘，以見向邪道，修習向邪，以破壞無明而生明，從而現證涅槃者，無有是處。何以故？諸比丘！以見向邪之故。」

三 諸比丘！譬如稻芒，或有麥芒之向正，以手足觸踏，手足壞而出血者，有是處。

11 何以故？諸比丘！芒向正故。」

諸比丘！如是彼比丘，見向正道，修習向正，破壞無明以生明，而現證涅槃，有是處。何以故？諸比丘！見向正故。」

四 諸比丘！云何比丘，以見向正，道之修習向正，破壞無明以生明，現證涅槃耶？諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，修習正見。（依遠

離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，修習正思惟。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，修習正語。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，修習正業。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，修習正命。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，修習正精進。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，修習正念。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，修習正定。」諸比丘！如是之此比丘，以見向正，道之修習向正，破壞無明以生明，現證涅槃。」

註① 增支部經典一、五、一一一參照漢譯南傳大藏經第十七卷第五向與隱覆等品第一節。原本

suka 通改爲 suka
puns

〔10〕 第十 難提

一 舍衛城因緣。

二 時，修行者難提，來詣世尊住處。詣已，與世尊相俱交談慶慰、歡喜、感銘之語後，坐於一面。

三 坐於一面之修行者難提，白世尊曰：

「瞿曇！修習、多習幾何之法者，可以到涅槃、達涅槃、究竟於涅槃耶？」

四 「難提！修習、多習八法者，可以到涅槃、達涅槃、究竟於涅槃。以何爲八耶？謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念〕正定是。難提！修習多習

此八法者，可以到涅槃、達涅槃、究竟於涅槃。」

五 如是說已，修行者難提白世尊曰：

「妙哉！瞿曇！妙哉！瞿曇！〔瞿曇譬如倒者之扶起，如覆者之露現，如教迷者以道，暗中舉燈火，使有眼者見色。如是尊瞿曇以種種方便顯示於法。我於此當歸依尊瞿曇與法及比丘衆。〕尊瞿曇！請容受我自今起，至命終歸依爲優婆塞。」

第一 無明品（終）

此品之攝頌曰：

無明以及半

舍利弗與婆羅門

何義與二比丘

分別、芒、難提

第二 住品

〔二〕 第一 住〔一〕

一 舍衛城因緣。

二 「諸比丘！我欲宴默半月，除持食者①之一人外，任何人勿至我處。」

「唯唯！大德！」

彼諸比丘應諾世尊，除持食者一人之外，無任何人詣世尊住處。

三 時，世尊經半月由宴默起，告諸比丘曰：

「諸比丘！我始現等覺時，依住於住分而住。」

四 其時，我了知：以邪見爲緣有所受，以正見爲緣有所受，〔以邪思惟爲緣有所受，以正思惟爲緣有所受，以邪語爲緣有所受，以正語爲緣有所受，以邪業爲緣有所受，以正業爲緣有所受，以邪命爲緣有所受，以正命爲緣有所受，以邪精進爲緣有所受，

以正精進爲緣有所受，以邪念爲緣有所受，以正念爲緣有所受，」以邪定爲緣有所受，以正定爲緣有所受，以尋思爲緣有所受，以想爲緣有所受。

五 志欲未寂靜，尋思未寂靜，想未寂靜，以彼爲緣有所受。志欲已寂靜，尋思未寂靜，想未寂靜，以彼爲緣有所受。志欲已寂靜，尋思已寂靜，想未寂靜者，以彼爲緣有所受。志欲已寂靜，尋思已寂靜，想已寂靜，以彼爲緣有所受。

六 爲得未得者，而有精進^②。已逮得其處，則以彼爲緣有所受。」

註① 「持食者。」niharaka 之字義爲除去者，原註云：「爲我於信者之家運調理之食供養我。」

② 「精進。」原本 ayaman 以邊羅本 vayaman 訂正之。

〔一一〕 第二住 (一)

一 舍衛城因緣。

二 諸比丘！我欲宴默三月，〔除持食者之一人外、任何人勿至我處〕。「唯唯！大德！」

彼諸比丘應諾世尊，「除持食者之一人外，任何人勿至世尊住處」。

三時，世尊經三月由宴默起，告諸比丘曰：

「諸比丘！我始現等覺之時，依住於住分而住。」

四 我其時，了知：以邪見爲緣有所受，以邪見之寂靜爲緣有所受，以正見爲緣有所受，以正見之寂靜爲緣有所受，以邪思惟爲緣有所受，以邪思惟之寂靜爲緣有所受，以正思惟爲緣有所受，以正思惟之寂靜爲緣有所受，以邪語爲緣有所受，以邪語之寂靜爲緣有所受，以邪業爲緣有所受，以邪業之寂靜爲緣有所受，以正語爲緣有所受，以正語之寂靜爲緣有所受，以邪業爲緣有所受，以邪業之寂靜爲緣有所受，以正業爲緣有所受，以正業之寂靜爲緣有所受，以邪命爲緣有所受，以邪命之寂靜爲緣有所受，以正命爲緣有所受，以正命之寂靜爲緣有所受，以邪精進爲緣有所受，以邪精進之寂靜爲緣有所受，以正精進爲緣有所受，以正精進之寂靜爲緣有所受，以邪念爲緣有所受，以邪念之寂靜爲緣有所受，以正念爲緣有所受，以正念之寂靜爲緣有所受，以邪定爲緣有所受，以邪定之寂靜爲緣有所受，以正定爲緣有所受，以正定之寂靜爲緣有所受，以志欲爲緣有所受，以志欲之寂靜爲緣有所受，以尋思爲緣有所受，以尋思之寂靜爲緣有所受，以想爲

緣有所受，以想之寂靜爲緣有所受。

五 志欲未寂靜，尋思未寂靜，想未寂靜者，以彼爲緣有所受。志欲已寂靜，尋思未寂靜，想未寂靜者，以彼爲緣有所受。志欲已寂靜，尋思已寂靜，想未寂靜者，¹⁴以彼爲緣有所受。志欲已寂靜，尋思已寂靜，想已寂靜者，以彼爲緣有所受。

六 爲未得者而得有精進，已逮得其處，以彼爲緣有所受。」

〔一三〕 第三 有學①

一 舍衛城因緣

二 時，有一比丘，詣世尊居處。〔詣已，禮敬世尊，坐於一面。〕

三 坐於一面之彼比丘，白世尊曰：

「大德！有學，所言有學者，大德！云何爲有學耶？」

四 比丘！於此處成就有學之正見、「成就有學之正思惟、成就有學之正語、成就有學之正業、成就有學之正命、成就有學之正精進、成就有學之正念」、成就有學之正定。比丘！如是者，則稱之爲有學。」

註① 漢譯雜阿含經二八、一四（大藏二、二〇〇a）。

〔一四〕 第四 生起（一） ①

一 舍衛城因緣。

二 「諸比丘！修習、多修八法者，則未生者亦生起，但除如來、應供、正等覺者之不出現。」

三 以何爲八耶？謂：「正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕」正定是。諸比丘！修習、多修此八法者，則未生者亦生起，但除如來、應供、正等覺者之不出現。」

註① 參考第十六經

〔一五〕 第五 生起（二） ①

一 舍衛城因緣

二 「諸比丘！修習、多修八支者，則未生者亦生起，但除善逝之不調伏。」

¹⁵ 三 以何爲八耶？謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！修習、多修此八法者，則未生者亦生起，但除善逝之不調伏。」

註① 參考第十七經

〔二六〕 第六 清淨（一） ①

一三二 舍衛城……乃至……

三 「諸比丘！若能對八法清淨、鮮白、無垢、離染者，則未生者亦生起，但除如來、應供、正等覺者之不出現。」

四 以何爲八耶？謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。能對此八法，清淨、鮮白、無垢、離染者，則未生者亦生起，但除如來、應供、正等覺者之不出現。」

註① 雜阿含經二八、一八（大正藏二、二〇〇b）。

〔一七〕 第七 清淨（二）①

一三二 舍衛城……乃至……

三 「諸比丘！於此八法能清淨〔鮮白、無垢、離染者，則未生者亦生起〕，但除善逝之不調伏。」

四 以何爲八耶？謂：「正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念〕」正定是。諸比丘！於此八法，能清淨〔鮮白、無垢、離染者，則未生者亦生起〕，但除善逝之不調伏。」

註① 雜阿含經二八、一九（大正藏二、二〇〇b）

〔一八〕 第八鷄林精舍（一）

一如是我聞。一時，具壽阿難與具壽跋陀羅住巴連弗色鷄林精舍。

二時，具壽跋陀羅日晚時分，由宴默起，到具壽阿難住處。至已，與具壽阿難相俱交談慶慰、歡喜、感銘之語後，坐於一面。

三 坐於一面之具壽跋陀羅，向具壽阿難言曰：

「友阿難！所言非梵行、非梵行者，友！云何爲非梵行耶？」

「善哉，善哉！友跋陀羅！友跋陀羅！汝之善誘導、善辯才、善所問。」

四 友跋陀羅！汝如是問：「友阿難！所言非梵行、非梵行者，友！云何爲非梵行耶？」

「友！如是。」

五 「友！八支邪道爲非梵行，謂：邪見、〔邪思惟、邪語、邪業、邪命、邪精進、邪念、〕邪定是。」

〔二九〕 第九 鷄林精舍（二）

一（一） 巴連弗色因緣。

三 「友阿難！所言梵行，梵行者，友！云何爲梵行？云何爲梵行之究竟耶？」

「善哉，善哉！友跋陀羅！友跋陀羅！汝善誘導，善辯才，善所問。」

四 友跋陀羅！汝如是問：『友阿難！所言梵行，梵行者，友！云何爲梵行？云何爲梵行之究竟耶？』

「友！如是。」

五 「友！八支聖道爲梵行。謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念〕、正定是。友！貪欲之滅盡、瞋恚之滅盡、愚癡之滅盡爲梵行之究竟。」

〔二〇〕 第十 鷄林精舍（三）

一三一 巴連弗色因緣

三 「友阿難^①！所言梵行、梵行者，云何爲梵行？云何爲梵行者？云何爲梵行之究竟耶？」

「善哉，善哉！友跋陀羅。友跋陀羅！汝之善誘導、善辯才、善所問。」

四 友跋陀羅！汝如是問：『友阿難！所言梵行、梵行者，友！云何爲梵行？云何爲梵行者？云何爲梵行之究竟耶？』

「友！如是。」

五 「友！八支聖道爲梵行。謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正

念、」正定是。友！成就此八支聖道者，名之爲梵行者。友！貪欲之滅盡、瞋恚之滅盡、愚癡之滅盡，爲梵行之究竟。』

此三經之因緣爲一。

此品之攝頌曰：

一住與有學
又二之生起
及二之清淨
三鷄林精舍

註① 原本 Ānanda 一語缺失。

第二 住品（終）

第三 邪性品

(二二) 第一 邪性①

一三一 舍衛城因緣

三 「諸比丘！我爲汝等說邪性與正性，且諦聽之。」

四 諸比丘！云何爲邪性耶？謂：邪見、〔邪思惟、邪語、邪業、邪命、邪精進、邪念、〕邪定是。諸比丘！此名之爲邪性。

五 諸比丘！云何爲正性耶？謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！此名之爲正性。」

註① 雜阿含經二八、三八（大正藏二、二〇三a）。

(二二) 第二 不善法

一三一 舍衛城……

三 「諸比丘！我爲汝等說不善法與善法，且諦聽。」

四 「諸比丘！云何爲不善法耶？謂：邪見、〔邪思惟、邪語、邪業、邪命、邪精進、邪念、〕邪定是。諸比丘！此名之爲不善法。」

五 「諸比丘！」云何爲善法耶？〔謂：〕正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定。〔諸比丘！」此〔名之〕爲善法。」

〔二三〕 第三 道〔一〕 ①

一三一 舍衛城……

三 「諸比丘！我爲汝等說邪道與正道，且諦聽。」

四 「諸比丘！云何爲邪道耶？謂：邪見、〔邪思惟、邪語、邪業、邪命、邪精進、邪念、〕邪定。諸比丘！此名之爲邪道。」

五 「諸比丘！云何爲正道耶？謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！此名之爲正道。」

註① 佛說八正道經（大正藏二、五〇四c）。

(二四) 第四 道(二) ①

一(二) 舍衛城……

三 「諸比丘！我不讚歎在家、出家之邪道。」

¹⁹ 四 諸比丘！在家、出家而邪行者，以邪行故，則不樂正理之善法。諸比丘！云何

爲邪道耶？謂：邪見、〔邪思惟、邪語、邪業、邪命、邪精進、邪念、〕邪定是。諸比丘！此名之爲邪道。諸比丘！我不讚歎在家、出家之邪道。」

五 諸比丘！在家、出家而邪行者，以邪行故，則不樂正理之善法。

六 諸比丘！我讚歎在家、出家之正道。

七 諸比丘！在家、出家而正行者，以正行故，則樂正理之善法。諸比丘！云何爲正道耶？謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！此名之爲正道。諸比丘、我讚歎在家出家之正道。

八 諸比丘！在家、出家而正行者，以正行故，則樂正理之善法。

註① 雜阿含經二八、四（大正藏二、一九八c）。

〔二五〕 第五 不善士（二）

一〇二 舍衛城……

三 「諸比丘！我爲汝等說不善士與善士，且諦聽。」

四 諸比丘！云何爲不善士耶？諸比丘！於此有一類者，具邪見、〔邪思惟、邪語、邪業、邪命、邪精進、邪念、〕邪定是。諸比丘！此名之爲不善士。

五 諸比丘！云何爲善士耶？諸比丘！此處有一類者，具正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定。諸比丘！此名之爲善士。」

〔二六〕 第六 不善士（二）

一〇二 舍衛城……

三 「諸比丘！我爲汝等說比不善士與不善士更劣之不善士。諸比丘！我爲汝等說比善士與善士更勝之善士，且諦聽。」

四 諸比丘！云何爲不善士耶？諸比丘！此處一類者，具邪見、〔邪思惟、邪語、邪

業、邪命、邪精進、邪念、」邪定是。諸比丘！此名之爲不善士。

五 諸比丘！云何爲比不善士更劣之不善士耶？諸比丘！此處一類者，具邪見、〔邪思惟、邪語、邪業、邪命、邪精進、邪念、」邪定、邪智、邪解脫。諸比丘！此名之爲比不善士更劣之不善士。」

六 諸比丘！云何爲善士耶？諸比丘！此處一類者，具正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、」正定是。諸比丘！此名之爲善士。

七 諸比丘！云何爲比善士更勝之善士耶？諸比丘！此處一類者，具正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、」正定、正智、正解脫。諸比丘！此名之爲比善士更勝之善士。

〔二七〕 第七 瓶

一三二 舍衛城……

三 「諸比丘！譬如瓶，若無依持者，則易轉倒；若有依持者，則難轉倒。諸比丘！如是，心若無依持則易轉倒，若有依持則難轉倒。

四 諸比丘！何爲心之依持耶？此八支聖道是，謂：正見、〔正思惟、正語、正業、

正命、正精進、正念、」正定者。此爲心之依持。

五 諸比丘！譬如瓶，若無依持者，則易轉倒；若有依持者，則難轉倒。諸比丘！如是，心若無依持者，則易轉倒；若有依持者，則難轉倒。」

〔二八〕 第八 定

一〇二 舍衛城……

三 「諸比丘！我爲汝等說有所依、有資糧之聖正定，且諦聽。」

四 諸比丘！云何爲有所依、有資糧之聖正定耶？謂：正見、正思惟、〔正〕語、〔正〕業、〔正〕命、〔正〕精進、〔正〕念是。

五 諸比丘！與此七支俱之心一境性爲資糧。諸比丘！此名之爲聖正定之所依，亦爲資糧。」

〔二九〕 第九 受^①

一〇一 舍衛城……

三 「諸比丘！有三種受。以何爲三耶？樂受、苦受、不苦不樂受是。諸比丘！此爲三種受。」

22 四 諸比丘！偏知此三種受，應修習八支聖道。何爲八支聖道耶？謂：「正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！偏知此三受^②，應修習此八支聖道。」

註① 雜阿含經二八、一二（大正藏二、一九九c）。

② 「三」。原本 *tissannānī* 一語缺失。

〔三〕〇 第十 鬱低迦①

一 三 一 舍衛城……

三 時，具壽鬱低迦，來詣世尊住處。（詣已，禮敬世尊，坐於一面。）

四 坐於一方之具壽鬱低迦，白世尊曰：

「大德！我於此處靜居宴默，心生是念：『請世尊說示五妙欲。』世尊請說何者爲五妙欲耶？」

五 「善哉，善哉！鬱低迦，鬱低迦！我說五妙欲。以何爲五耶？眼所識之色，爲可

樂、可愛、可意、愛色、引欲、可染；耳所識之聲〔爲可樂、可愛、可意、愛色、引欲、可染〕；鼻所識之香〔爲可樂、可愛、可意、愛色、引欲、可染〕；舌所識之味〔爲可樂、可愛、可意、愛色、引欲、可染〕；身所識之觸爲可樂、可愛、可意、愛色、引欲、可染。鬱低迦！我以此說五妙欲。

六 鬱低迦！爲斷此五妙欲，應修習八支聖道。何爲八支聖道耶？謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。鬱低迦！爲斷此五妙欲，應修習此八支聖道。」

註① 雜阿含二八、五（大正藏二、一九八c）。

第三邪性品 （終）

此品之攝頌曰：

邪性與不善
二道一善士

依持瓶與定
受及鬱低迦

第四 行品

〔三一〕 第一 行

一三一 舍衛城因緣。

三 「諸比丘！我爲汝等說邪行與正行，且諦聽。」

諸比丘！云何爲邪行耶？謂：「邪見、〔邪思惟、邪語、邪業、邪命、邪精進、邪念、〕邪定是。諸比丘！此名之爲邪行。」

四 諸比丘！云何爲正行耶？謂：「正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！此名之爲正行。」

〔三二〕 第二 行者

一三二 舍衛城……

三 「諸比丘！我爲汝等說邪行者與正行者，且諦聽。」

諸比丘！云何爲邪行者耶？諸比丘！此處有一類者，具邪見、「邪思惟、邪語、邪業、邪命、邪精進、邪念、」有邪定是。諸比丘①！此名之爲邪行者。

四 諸比丘！云何爲正行者耶？諸比丘！此處有一類者，具正見、「正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、」有正定是。諸比丘！此名之爲正行者。」

註① 原本 bhikkhave 一語缺失。

(iii) 第三 失

一 三 舍衛城……

三 「諸比丘！若有失八支聖道者，則爲失正順苦滅之八支聖道。諸比丘！若發起八支聖道者，則爲發起正順苦滅之八支聖道。」

四 諸比丘！云何爲八支聖道耶？謂：正見、「正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、」正定是。諸比丘！若失此八支聖道者，則爲失正順苦滅之八支聖道。諸比

丘！若發起此八支聖道者，則爲發起正順苦滅之八支聖道。」

〔三四〕 第四 到彼岸

一三一 舍衛城……

三 「諸比丘！修習、多修八法者，則可資於由此岸到彼岸。何者爲八耶？謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！修習、多修此八法者，則可資於由此岸到彼岸。」

四 世尊如是說已，如是說之善逝師，更說曰：

(一) ①於人中到彼岸者少

餘之衆生唯奔走於岸邊。

(二) 於正說之法，行如法者

到達彼岸，超越甚難超越死之境界。

(三) 賢者棄黑法，應修白②法。

離在家到出家，難得樂而向遠離處。

(四) 希求喜悅、斷諸欲、無所有，

賢者去心垢而淨已。

(五) 於菩提分正心善修
以欣無取棄執著，

有光輝之漏盡者，於現世般涅槃。

註① 以下五偈乃法句經八五—八九（漢譯南大藏經第二三卷。）

② 「丘」原本 *kanhan* 是 *sukkam* 之誤。

25

(三) 第五 沙門法 (一) ①

一、二 舍衛城……

三 「諸比丘！我爲汝等說沙門法與沙門果，且諦聽。」

四 諸比丘！云何爲沙門法耶？即八支聖道是。謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。

諸比丘！此名之爲沙門法。

五 諸比丘！云何爲沙門果耶？即：預流果、一來果、不還果、阿羅漢果是。諸比丘！此名之爲沙門果。」

註① 雜阿含經二八、四九（大正藏二、二〇五b、c）。

〔三六〕 第六 沙門法（二）①

一〇二 舍衛城……

三 「諸比丘！我爲汝等說沙門法與沙門義，且諦聽。」

四 諸比丘！云何爲沙門法耶？即八支聖道是。謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！此名之爲沙門法。

五 諸比丘！云何爲沙門義耶？諸比丘！貪欲之滅盡，瞋恚之滅盡，愚癡之滅盡。諸比丘！此名之爲沙門義。」

註① 雜阿含經二八、四七—四八（大正藏二、二〇五b、c）。

(三七) 第七 婆羅門法(一) ①

一三二 舍衛城……

三 「諸比丘！我爲汝等說婆羅門法與婆羅門果，且諦聽。」

四 諸比丘！云何爲婆羅門法耶？即八支聖道是。謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！此名之爲婆羅門法。

26 五 諸比丘！云何爲婆羅門果耶？即：預流果、一來果、不還果、阿羅漢果是。諸比丘！此名之爲婆羅門果。」

註① 雜阿含經二九、四(大正藏二、二〇五c)。

(三八) 第八 婆羅門法(二) ①

一三二 舍衛城……

三 「諸比丘！我爲汝等說婆羅門法與婆羅門義，且諦聽。」

四 諸比丘！云何爲婆羅門法耶？即八支聖道是。謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！此名之爲婆羅門法。

五 諸比丘！云何爲婆羅門義耶？諸比丘！貪欲之滅盡、瞋恚之滅盡、愚癡之滅盡。諸比丘！此名之爲婆羅門義。」

註① 參照前經

〔三九〕 第九 梵行（二）①

一〇一 舍衛城……

三 「諸比丘！我爲汝等說梵行與梵行果，且諦聽。」

四 諸比丘！云何爲梵行耶？即八支聖道是。謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！此名之爲梵行。

五 諸比丘！云何爲梵行果耶？諸比丘！即：預流果、一來果、不還果、阿羅漢果是。諸比丘！此名之爲梵行果。」

註① 參照前經

〔四〇〕 第十 梵行（二）①

一三二 舍衛城……

三 諸比丘！我爲汝等說梵行與梵行義，且諦聽。

四 諸比丘！云何爲梵行耶？即八支聖道是。謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！此名之爲梵行。

五 諸比丘！云何爲梵行義耶？諸比丘！貪欲之滅盡、瞋恚之滅盡、愚癡之滅盡。

諸比丘！此名之爲梵行義。」

第四 行品（終）

註① 參照前經

皆舍衛城因緣也。

此品之攝領曰：

行以至行者

失與到彼岸

二之沙門法

二婆羅門法

說二之梵行

以之說此品

異學廣說①

〔四二〕 第一 遠離②

一 舍衛城因緣

二 時，有衆多比丘詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之彼諸比丘，白世尊曰……乃至……

三 「諸比丘！若異學之修行者，如是問汝等：『諸友等！爲何於沙門瞿曇處修梵行耶？』諸比丘！若如是問者，汝等應如是答彼異學修行者：『諸友等！爲遠離貪欲，唯於世尊處修梵行。』

四 諸比丘！若異學修行者，再如是問汝等：『諸友等！又，遠離貪欲，有道^③有跡耶？』諸比丘！若如是問者，汝等應如是答彼異學修行者：『諸友等！遠離貪欲，有道、有跡。』

五 諸比丘！遠離貪欲，有云何之道，云何之跡耶？即八支聖道。是謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！遠離貪欲有此道、此跡。

諸比丘！若如是問者，汝等應如是答彼異學修行者。」

註① 邊羅本爲第五品。以做以下各品。

② 參照上之第五經

③ 原本 maggo 一語缺失。

〔四二〕第二 結

一 舍衛城因緣

二 「諸比丘！若異學修行者，作如是問汝等：『諸友等！爲何於沙門瞿曇處修梵行耶？』諸比丘！若如是問者，汝等應如是答彼異學修行者：『諸友等！爲斷諸結，唯於世尊處修梵行。』……乃至……

〔四三〕第三 隨眠

一 舍衛城因緣

二 ……乃至……『諸友等！爲永斷隨眠，乃於世尊處修梵行。』……乃至……

〔四四〕第四 行路

一 舍衛城因緣

二 ……乃至……『諸友等！爲偏知行路^①，唯於世尊處修梵行。』……乃至……

註① 「偏知行路」者，輪迴爲「行路」，若得涅槃者，名「偏名」。故名涅槃爲「行路偏知」。（原註）。

〔四五〕第五 漏盡

一 舍衛城因緣

二 ……乃至……『諸友等！爲滅盡諸漏，乃於世尊之處修梵行。』……乃至……

〔四六〕第六 明解脫

一 舍衛城因緣

二 ……乃至……『諸友等！爲現證明解脫果，乃於世尊之處修梵行。』……乃至……

……

〔四七〕第七 智

一 舍衛城因緣

二 ……乃至……『諸友等！爲智見，乃於世尊之處修梵行。』……乃至……

〔四八〕第八 無取

一 舍衛城因緣

二 「諸比丘！若異學之修行者，作如是問汝等：『諸友等！爲何於沙門瞿曇處修梵

行耶？」諸比丘！若如是問者，汝等對彼異學修行者，應作如是答：「諸友等！爲無取般涅槃，於世尊處修梵行。」

三 「諸比丘！若異學之修行者，如是問汝等：『諸友等！又，爲無取般涅槃有道，有跡耶？』諸比丘！若如是問，汝等對彼異學之修行者，應作如是答：『友等！爲無取般涅槃有道、有跡。』

四 諸比丘！爲無取般涅槃，有云何之道？云何之跡耶？即八支聖道是。謂：正見、〔正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、〕正定是。諸比丘！爲無取般涅槃，有此道、此跡。

諸比丘！若如是問，汝等對彼異學之修行者，應如是作答。」

異學廣說（終）

此（廣說）之攝頌曰：

遠離法隨眠

行路與漏盡

明解脫及智

第八是無取

日輪廣說

皆是舍衛城因緣

一 遠離依止

〔四九〕 第一 善友（二）

* 二 「諸比丘！太陽上昇時，先驅之前相，即是明相出。諸比丘！如是比丘起八支³⁰ 聖道時，先驅之前相是善友。」

三 諸比丘！有善友，於比丘乃期望修習八支聖道，多修八支聖道。

諸比丘！有善友之比丘，云何修習八支聖道？多修八支聖道耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正見。「依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正思惟。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正業。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正精進。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正念。」依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正

定。諸比丘！如是有善友之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道。」

〔五〇〕 第二 戒（二）

＊二 「諸比丘！太陽上昇時，先驅之前相，即明相出。諸比丘！如是比丘，起八支聖道時，先驅之前相是戒具足。」

三 「諸比丘！於戒具足之比丘……乃至……」

〔五一〕 第三 志欲（二）

＊二 ……乃至……先驅之前相，是志欲具足……乃至……

〔五二〕 第四 我（一）

＊二 ……乃至……〔先驅之前相，是〕我具足……乃至……

〔五三〕 第五 見（二）

＊二 ……乃至……〔先驅之前相，是〕見具足……乃至……

〔五四〕 第六 不放逸（二）

＊二 ……乃至……〔先驅之前相，是〕不放逸具足……乃至……

〔五五〕 第七 如理（二）

* 二 「諸比丘！太陽上昇時，先驅之前相，即明相出。諸比丘！如是比丘，起八支聖道時，先驅之前相，是如理作意具足。

三 「諸比丘！於如理作意具足之比丘，期望修習八支聖道，多修八支聖道。諸比丘！如理作意具足之比丘，云何修習八支聖道？多修八支聖道耶？」

四 「諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正見。「依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正思惟。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正語。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正業。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正精進。依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正念。」依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是如理作意具足之比丘，修習八支聖道、多修八支聖道。」

二 貪欲調伏

〔五六〕 第八 善友（二）

二 「諸比丘！太陽上昇時，（先驅之前相，即明相出。諸比丘！如是比丘，起八支聖道時，先驅之前相）是善友。

三 「諸比丘！於有善友之比丘，〔當期望〕修習八支聖道，多修八支聖道。諸比丘！〔有善友之比丘，〕云何修習八支聖道？多修八支聖道耶？」

四 諸比丘！於此有比丘，爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正見。「爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正思惟。爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正語。爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正業。爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正命。爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正精進。爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正念。」爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正定。諸比丘！如是有善友之比丘，以修習八支聖道，多修八支聖道。」

〔五七〕 第九 戒（二）

* 二 諸比丘！太陽上昇時，〔先驅之前相，即明相出。諸比丘！如是比丘，起八支聖道時，先驅之前相〕是戒具足……乃至……

〔五八〕 第十 志欲（二）

* 二 ……乃至……〔先驅之前相〕是志欲具足……乃至……

〔五九〕 第十一 我（二）

* 二 ……乃至……〔先驅之前相〕是我具足……乃至……

〔六〇〕 第十二 見（二）

* 二 ……乃至……〔先驅之前相〕是見具足……乃至……

〔六一〕 第十三 不放逸（二）

* 二 ……乃至……〔先驅之前相〕是不放逸具足……乃至……

〔六二〕 第十四 如理（二）

* 二 「……乃至……〔先驅之前相〕是如理作意具足。

三 「諸比丘！於如理作意具足之比丘，期望修習〔八支聖道，多修八支聖道。〕諸比丘！如理作意具足之比丘，云何修習八支聖道？多修八支聖道耶？」

四 諸比丘！於此有比丘，爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正見。〔爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，

以修習正思惟。爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正語。爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正業。爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正命。爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正精進。爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲盡愚癡之調伏，以修習正念。」爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正定。諸比丘！如是如理作意具足之比丘，以修習八支聖道，多修八支聖道。」

此廣說之攝頌曰：

善友以及戒
志欲我具足
見與不放逸

太陽廣說（終）

第七是如理

一 法廣說（二）

舍衛城因緣

一 遠離依止

〔六三〕 第一 善友（二）

※

33 二 「諸比丘！有一法於起八支聖道者，多利益。何者爲一法耶？謂：有善友是。」

三 「諸比丘！於有善友之比丘，期望修習八支聖道，多修八支聖道。諸比丘！有善友之比丘，云何修習八支聖道？多修八支聖道耶？」

四 「諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正見。〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕 依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是有善友之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道。」

〔六四〕 第二 戒（二）

※ 二 諸比丘！有一法，起八支聖道者，是多利益。何者爲一法耶？謂：戒具足是……乃至……

〔六五〕 第三 志欲（二）

* 二 ……謂志欲具足……乃至……

〔六六〕 第四 我（二）

* 二 ……謂我具足……乃至……

〔六七〕 第五 見（二）

* 二 ……謂見具足……乃至……

〔六八〕 第六 不放逸（二）

* 二 ……謂不放逸具足……乃至……

〔六九〕 第七 如理

* 二 「……謂如理作意具足。」

三 「諸比丘！於如理作意具足之比丘，期望修習八支聖道，多修八支聖道。諸比丘！如理作意具足之比丘，云何修習八支聖道^①？多修八支聖道耶？」

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」依遠離、依離貪、依滅

盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是，如理作意具足之比丘，以修習八支聖道，多修八支聖道。」

註① 原本 ariyam atthāngikam maggam bhāveti 缺失。

二 貪欲之調伏

(七〇) 第八 善友 (二)

一 舍衛城……

二 「諸比丘！有一法於起八支聖道者，是多利益。何者爲一法耶？謂有善友是。」

三 「諸比丘！於有善友之比丘期望修習八支聖道，多修八支聖道。諸比丘！有善友之比丘，云何修習八支聖道，多修八支聖道耶？」

四 「諸比丘！於此有比丘，爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏以修習正見。〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏以修習正定。諸

比丘！如是，有善友之比丘，以修習八支聖道，多修八支聖道。」

〔七一〕 第九 戒 (二)

＊ 二 一……謂戒具足……乃至……

〔七二〕 第十 志欲 (二)

＊ 二 一……謂志欲具足……乃至……

〔七三〕 第十一 我 (二)

＊ 二 一……謂我具足……乃至……

〔七四〕 第十二 見 (二)

＊ 二 一……謂見具足……乃至……

35 〔七五〕 第十三 不放逸 (二)

＊ 二 一……謂不放逸具足……乃至……

〔七六〕 第十四 如理 (二)

＊ 二 一……謂如理作意具足。

三 諸比丘！於如理作意具足之比丘，期望修習八支聖道，多修八支聖道。諸比丘！

如理作意具足之比丘，云何修習八支聖道，多修八支聖道耶？

四 諸比丘！於此有比丘，爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、以修習正見。（……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……）爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正定。諸比丘！如是，如理作意具足之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道。」

此廣說之攝頌曰：

善友以及戒
志欲我具足
見與不放逸
第七是如理

一法廣說（終）

舍衛城因緣

一法廣說（二）

第一道相應

一 遠離依止

〔七七〕 第一 善友（一）

* 二 「諸比丘！我不見其他有一法，令未生之八支聖道生起；已生之八支聖道，使修習圓滿。諸比丘！此即有善友是。」

三 「諸比丘！於有善友之比丘，期望修習八支聖道，多修八支聖道。諸比丘！有善友之比丘，云何修習八支聖道？多修八支聖道耶？」

36 四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是，有善友之比丘，以修習八支聖道，多修八支聖道。」

〔七八〕 第二 戒（一）

* 二 諸比丘！我不見其他有一法……乃至……。諸比丘！此即戒具足……乃至……

〔七九〕 第三 志欲（一）

* 二 ……諸比丘！此即志欲具足……乃至……

〔八〇〕 第四 我（一）

＊ 二……諸比丘！此即我具足……乃至……

〔八一〕 第五 見（一）

＊ 二……諸比丘！此即見具足……乃至……

〔八二〕 第六 不放逸（一）

＊ 二 諸比丘！此即不放逸具足……乃至……

〔八三〕 第七 如理（一）

＊ 二……諸比丘！此即如理作意具足。

三 「諸比丘！於如意作意具足之比丘，應期望修習八支聖道，多修八支聖道。諸比丘！如理作意具足之比丘，云何修習八支聖道？多修八支聖道耶？」

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨以修習正定。諸比丘！如是，如理作意具足之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道。

二 貪欲之調伏

〔八四〕 第一 善友 (三)

* 二 「諸比丘！我不見其他有一法，於未生之八支聖道令生起；已生之八支聖道，令修習圓滿。諸比丘！此即有善友是。」

三 「諸比丘！於有善友之比丘，應期望修習八支聖道，多修八支聖道。諸比丘！有善友之比丘！云何修習八支聖道？多修八支聖道耶？」

四 「諸比丘！於此有比丘，爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正定。諸比丘！如是，有善友之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道。」

〔八五〕 第二 戒 (二)

* 二 諸比丘！我見另有一法……乃至……諸比丘！此即戒具足……乃至……

〔八六〕 第三 志欲 (二)

* 二 諸比丘！此即志欲具足……乃至……

〔八七〕 第四 我（二）

* 二 ……諸比丘！此即我具足……乃至……

〔八八〕 第五 見（二）

* 二 ……諸比丘！此即見具足……乃至……

〔八九〕 第六 不放逸（三）

* 二 ……諸比丘！此即不放逸具足……乃至……

〔九〇〕 第七 如理（二）

* 二 「……諸比丘！此即如理作意具足。」

三 諸比丘！如理於作意具足之比丘，應期望修習八支聖道，多修八支聖道。〔諸比丘！如理作意具足之比丘，云何修習八支聖道？」多修八支聖道耶？」

38 四 諸比丘！於此有比丘，爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之調伏，以修習正定。諸比丘！如是，如理作意具足之比丘，以修習八支聖道，多修八支聖道。」

一法廣說（二）（終）

此廣說之攝頌曰：

善友以及戒
志欲我具足
見與不放逸

第七是如理

恆河廣說

舍衛城因緣

一 遠離依止

〔九二〕第一 東（二）

* 二 「諸比丘！譬如恒河趣向於東、傾向於東、臨入於東。諸比丘！如是比丘，修習

八支聖道^①，多修八支聖道者，則趣向於涅槃，傾向於涅槃，臨入於涅槃。

諸比丘！比丘云何修習八支聖道，多修八支聖道，則趣向於涅槃，傾向於涅槃，

臨入於涅槃耶？

三 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正見。〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是比丘修習八支聖道，多修八支聖道，則趣向涅槃、傾向涅槃、臨入涅槃。」

註① 原本 ariyam atthaṅgikam maggam bhavento 缺失

〔九二〕第二 東 (二)

* 二 諸比丘！譬如夜摩那河，趣向東、傾向東、臨於入東。諸比丘！如是……乃至

……

〔九三〕第三 東 (三)

39

* 二 諸比丘！譬如阿夷羅跋提河，趣向東、傾向東、臨入於東。諸比丘！如是……乃至……

〔九四〕第四 東（四）

* 二 諸比丘！譬如舍勞浮河，趣向東、傾向東、臨入於東。諸比丘！如是……乃至……

〔九五〕第五 東（五）

* 二 諸比丘！譬如摩企河，趣向東、傾向東、臨入於東。諸比丘！如是……乃至……

〔九六〕第六 東（六）

* 二 諸比丘！譬如諸大河，謂：恆河、夜摩那河、阿夷羅跋提河、舍勞浮河、摩企河是，此等皆趣向東、傾向東、臨入東。諸比丘！如是，比丘……乃至……臨入涅槃。

〔九七〕第七 海（二）

* 二 諸比丘！譬如恆河趣向於海、傾向於海、臨於入海。諸比丘！如是，比丘修習八支聖道，多修八支聖道者，則趣向涅槃、傾向涅槃、臨入涅槃……乃至……

〔九八〕第八 海（二）

* 二 諸比丘！譬如夜摩那河……乃至……

〔九九〕第九 海（三）

＊二 諸比丘！譬如阿夷羅跋提河……乃至……

〔一〇〇〕第十 海（四）

＊二 諸比丘！譬如舍勞浮河……乃至……

〔一〇一〕第十一 海（五）

＊二 諸比丘！譬如摩企河……乃至……

〔一〇二〕第十二 海（六）

＊二 「諸比丘！譬如諸大河，謂：恒河、夜摩那河、阿夷羅跋提河、舍勞浮河、摩企河是，此等皆趣向海、傾向海、臨入海。諸比丘！如是，比丘……乃至……臨入於涅槃耶？」

三 「諸比丘！於此有比丘……乃至……多修八支聖道者，則趣向涅槃、傾向涅槃、臨入涅槃。」

恆河廣說（終）

此廣說之攝頌曰：

趣向東之六

趣向海之六

二六之十二

以之說廣說

恆河廣說，東趣向、東道

十二遠離依止第一

二 貪欲調伏

〔一〇三〕一〇八〕第一〔六東〔一〔六〕

（準於九一〔九六）。

〔一〇九〕一一四〕第七〔十二 海〔一〔六〕

（準於九七〔一〇二）

三 「諸比丘！於此有比丘，爲究盡貪欲之調伏、爲究盡瞋恚之調伏、爲究盡愚癡之

調伏、以修習正見……乃至……

趣向海之十二貪欲調伏第二

三 不死究竟

〔一一五〕一二〇〕第一〔六 東〔一〕六〕

〔準於九一〔九六〕

〔一二一〕一二六〕第七〔十二 海〔一〕六〕

〔準於九七〔一〇一〕

三 「諸比丘！於此有比丘，究竟於不死、趣向不死、究竟於不死，以修習正見……

乃至……

究竟不死之十二第三

四 趣向涅槃

〔一二七〕一三三〕第一〔六 東〔一〕六〕

〔準於九一〔九六〕

〔一三三〕一三八〕第七〔十二 海〔一〕六〕

三「諸比丘！於此有比丘，趣向涅槃、傾向涅槃、臨入涅槃，以修習正見……乃至……諸比丘！如是之比丘，修習八支聖道、多修〔八支聖道者〕，則趣向涅槃、傾向涅槃、臨入涅槃。

此廣說之攝頌曰：

趣向東之六
趣向海之六
二六之十二
以之說此品
趣涅槃十二
第四是六處

恆河廣說（終）

第五 不放逸品

〔二三九〕第一 如來

一 遠離〔依止〕

一 舍衛城因緣

42 二 「諸比丘！說諸有情之無足、一足、多足、有色、無色、有想、無想，以如來、應供、正等覺者爲其最上。諸比丘！如是，諸善法皆以不放逸爲根本，等趣於不放逸，即說不放逸爲其諸法之最上。」

三 諸比丘！於不放逸之比丘，期望修習八支聖道，多修八支聖道。諸比丘！不放逸之比丘，云何修習八支聖道？多修八支聖道耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪，依滅盡，修習迴向於捨正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正定。

五 諸比丘！如是不放逸之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道。」

更應廣說三經。

二 貪欲之調伏

四 諸比丘！於此有比丘，爲究盡貪欲之調伏，爲究盡瞋恚之調伏，以修習正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」爲究盡貪欲之調伏，爲究盡嗔恚之調伏，爲究盡愚癡之調伏，以修習正定……乃至……

三 不死（究竟）

四 諸比丘！於此有比丘，爲究竟不死，趣向不死，究盡不死以修習正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」爲究竟不死，趣向不死，究盡不死以修習正定……乃至……

四 涅槃（趣向）

四 諸比丘！於此有比丘，爲趣向涅槃，傾向涅槃，臨入涅槃以修習正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」爲趣向涅槃、傾向涅槃、臨入涅槃，以修習正定……乃至……

(一四〇) 第二 足跡 (一~四)

一 舍衛城……

二 「諸比丘！譬如諸步行有情之足跡，皆入於象之足跡，因而說象之足跡爲最上、最大。諸比丘！如是諸善法，皆以不放逸爲根本，等趣於不放逸，即說不放逸爲諸法之最上。」

三 諸比丘！於不放逸之比丘，期望修習八支聖道，多修八支聖道，……乃至……」

(一四一) 第三 屋頂 (一~四)

一 舍衛城……

二 諸比丘！譬如重閣之諸重簷，向於屋頂，趣於屋頂，集於屋頂，以說屋頂爲其最上。諸比丘，如是……乃至……

廣說應如上之經

(一四二) 第四 根 (香) (一~四)

二 諸比丘！譬如諸根香中，以說隨時檀爲其最上。諸比丘！如是……乃至……

(一四三) 第五 核 (香) (一~四)

* 三 諸比丘！譬如諸核香中，以說赤檀爲其最上。諸比丘！如是……乃至……

(一四四)第六 夏生花 (一三四)

* 三 諸比丘，譬如諸華香中，以說夏生花爲其最上。諸比丘！如是……乃至……

(一四五)第七 王 (一三四)

* 三 諸比丘！譬如諸小王，皆隨屬於轉輪王，以說轉輪王爲其最上。諸比丘！如是

……乃至……

(一四六)第八 月 (一三四)

* 三 諸比丘，譬如諸星之光明，皆不及月光之十六分之一，而以月光說爲其最上。

諸比丘！如是……乃至……

(一四七)第九 曰 (一三四)

* 二 諸比丘！譬如秋時，天空豁然無雲，日昇於蒼天，以除一切虛空之闇冥，輝熱

徧照。諸比丘！如是……乃至……

(一四八)第十 衣 (一三四)

二 「諸比丘！譬如諸絲織之衣中，以說迦戶衣爲其最上。諸比丘！如是諸善法，皆

以不放逸爲根本，等趣於不放逸，以說不放逸爲諸法之最上。

三 諸比丘！於不放逸之比丘，期望修習八支聖道，多修八支道。諸比丘！不放逸之比丘，云何修習八支聖道？多修八支聖道耶？

四 諸比丘！此處有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正見。〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕依遠離、依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正定。

五 諸比丘，如是不放逸之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道。」

此品之攝頌曰：

如來與足跡

屋頂與根核

夏生花王月

日衣等十句

如來〔之章〕應廣說

第五 不放逸品（終）

第六 力所作品

一 舍衛城因緣

〔一四九〕第一 力

* 二 「諸比丘！譬如以諸力作所作之事業，皆是依於地、立於地，以如是力作所作之事業。諸比丘！如是比丘，依於戒、立於戒、修習八支聖道，多修八支聖道。諸比丘！比丘云何依於戒、立於戒以修習八支聖道？多修八支聖道耶？」

三 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」依遠離、依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是之比丘，依於戒、起於戒以修習八支聖道，多修八支聖道。

如前之廣說恆河之說，應如經圓滿而說。

〔一五〇〕第二 種子

* 二 「諸比丘！譬如諸種子、草木之生長、增大、增長，皆依於地、立於地，生長、
增大、增長。諸比丘！如是比丘，依於戒、立於戒，以修習八支聖道，多修八支聖
道，則於諸法生長、增大、增長。諸比丘！比丘云何依於戒、立於戒以修習八支聖
道？多修八支聖道者，則於諸法生長、增大、增長耶？」

三 諸比丘！於此有比丘，依遠離、〔依離貪，依滅盡，迴向於捨修習〕正見。「
47 ……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」依遠離、依離貪、
依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是之比丘，依於戒、立於戒，以修習八支
聖道，多修八支聖道者，即於諸法生長、增大、增長。」

〔一五二〕第三 龍

* 二 「諸比丘！龍乃依雪山王，令身增大，得獲其力，其於彼處使身增大，得獲其力
已，以入小池；入於小池已，以入大池；入於大池已，以入小河；入於小河已，以
入大河；入於大河已，以入大海洋，於彼處身得廣大。」

三 諸比丘！如是比丘，依於戒、立於戒以修習八支聖道，多修八支聖道，則於諸
法得廣大。諸比丘！比丘云何依於戒、立於戒以修習八支聖道？多修八支聖道，則

於諸法得廣大耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離〔依離貪、依滅盡，迴向於捨修習〕正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是之比丘，依於戒、立於戒，以修習八支聖道多修八支聖道，而於諸法得廣大。」

〔一五二〕第四 樹

* 二 「諸比丘！譬如樹，向東、傾東、臨東，若將斷其根者①，則傾倒何方耶？」
「大德！是其所向、所傾、所臨之方。」

三 「諸比丘！如是，比丘修習八支聖道，多修八支聖道者，則向於涅槃、傾於涅槃、臨於涅槃。諸比丘！云何比丘修習八支聖道，多修八支聖道，則向於涅槃、傾於涅槃、臨於涅槃耶？」

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離〔依離貪，依滅盡，迴向於捨修習〕正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道，

則向於涅槃、傾於涅槃、歸於涅槃。」

註① 「若斷根者」，原本 mūle chinno 碗瓶 mūle chinne。

〔一五三〕第五 瓶

＊二「諸比丘！譬如將瓶傾覆，則定傾出原有之水而不再還入。諸比丘！如是比丘，修習八支聖道，多修八支聖道，則定傾出原有惡不善法不再還入。諸比丘！云何比丘修習八支聖道，多修八支聖道，則定傾出原有之惡不善法不再還入耶？」

49 三 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正見。〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道，則定吐出原有之惡不善法不再還入。」

〔一五四〕第六 芒①

＊二「諸比丘！譬如稻之芒，或麥之芒，以手足觸踏其正向，則破手足而出血者，有

其是處。何以故？諸比丘！芒之正向故。

三 諸比丘！如是彼比丘，正向於見^②，正向於道之修習，以滅無明生明，現證涅槃者，有其是處。何以故？諸比丘！爲見之正向故。諸比丘！云何比丘，以見之正向，正向於道之修習，以破無明而生明，現證涅槃耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是之比丘，以見之正向，正向於道之修習，破無明生明，現證涅槃。」

註① 上之九經參照（原典九頁以下。）

② 「正向於見」，*sammāpanñihitaya dīṭṭhiyā* 本缺失。

〔一五五〕第七 虛空

* 二 「諸比丘！譬如空中吹種種風，吹東風、吹西風、吹北風、吹南風、吹塵風、吹

無塵風、吹涼風、吹熱風、吹小風、吹大風。

三 諸比丘！如是比丘，修習八支聖道，多修八支聖道者，則圓滿修習四念處，〔圓滿修習〕四正勤，〔圓滿修習〕四神足，〔圓滿修習〕五根，〔圓滿修習〕五力，〔圓滿修習〕七覺支。諸比丘！云何比丘修習八支聖道，多修八支聖道者，則圓滿修習四念處，〔圓滿修習〕四正勤，〔圓滿修習〕四神足，〔圓滿修習〕五根，〔圓滿修習〕五力，〔圓滿修習〕七覺支耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正見。〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕依遠離，依離貪，滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是之比丘修習八支聖道，多修八支聖道者，則圓滿修習四念處，〔圓滿修習〕四正勤，〔圓滿修習〕四神足，〔圓滿修習〕五根，〔圓滿修習〕五力，圓滿修習七覺支。」

〔一五六〕第八 雲（一）

* 二 「諸比丘！譬如於夏季之最終月起塵芥，有大非時雲，忽起令隱沒寂滅。諸比丘！如是比丘，修習八支聖道，多修八支聖道者，則忽然隨生令惡不善法隱沒寂滅。諸

比丘！云何比丘，修習八支聖道，多修八支聖道者，則忽然隨生令惡不善法隱沒寂滅耶？

51 三 諸比丘！此處有比丘，〔依遠離、依離貪，依滅盡，迴向於捨〕修習正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道，則忽然隨生令惡不善法隱沒寂滅。」

〔一五七〕第九 雲（二）

* 二 「諸比丘！譬如生天雲，遂即令大風隱沒寂滅。諸比丘！如是之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道者，則隨生令惡不善法隱沒寂滅。諸比丘！云何比丘，修習八支聖道，多修八支聖道，則隨生令惡不善法隱沒寂滅耶？」

三 諸比丘！於此有比丘〔依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨〕正見修習。〔正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道者則隨生令惡不善法隱沒寂滅。」

〔一五八〕第十 船舶^①

二「諸比丘！譬如海上之船舶，以繩綴拴縛，六月於水上漂流，冬則漂著陸地，綴縛，曝於風日，彼（綴縛）霑漬雨雲，容易損耗腐敗。諸比丘！如是之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道者，則諸結容易損耗腐敗。諸比丘！云何比丘，修習八支聖道，多修八支聖道者，則諸結易於損耗腐敗耶？」

三 諸比丘！此處有比丘，依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正見。「……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……」依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道者，則易損耗腐敗諸結。」

註① 相應部經典原典三、一五五（漢譯南傳大正藏第十四卷蘊相應一〇一經二〇節、二七七頁）
參照。

〔一五九〕第十一 客

* 二 「諸比丘！譬如客舍，於此，有由東方來住，有由西方來住，有由北方來住，有由南方來住，有刹帝利來住，有婆羅門來住，有毘舍來住，有首陀來住。諸比丘！如是之比丘，修習八支聖道，多修八支聖道者，證知應徧知之法，以證知而徧知，證知應斷之法，以證知而斷除。證知應現證之法，證知而現證。證知應修習之法，證知而修習。

三 諸比丘！以何爲證知而應徧知之法耶？應說五取蘊。以何爲五耶？謂：色取蘊，〔受取蘊，想取蘊，行取蘊，〕識取蘊是。諸比丘！此爲證知而應徧知之法。

四 諸比丘！何爲證知而應斷之法耶？無明與有愛是。諸比丘！此爲證知而應斷之法。

五 諸比丘！以何爲證知而應現證之法耶？明與解脫是。諸比丘！此爲證知而應現證之法。

六 諸比丘！以何爲證知而應修習之法耶？寂止與正觀是。諸比丘！此爲證知而應修習之法。

七 諸比丘！云何比丘，修習八支聖道^①，多修八支聖道者，則證知應徧知之法，

以證知而徧知法，「證知應斷之法，證知而斷。證知應現證之法，證知而現證。」證知修習之法，證知而修習耶？

八 諸比丘！於此有比丘，〔依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨〕以修習正見。〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是比丘，修習八支聖道，多修八支聖道，則證知應徧知之法，證知而徧知。證知應斷之法，證知而斷除。證知應現證之法，證知而現證。證知應修習之法，證知而修習。」⁵³

註① 「修習八支聖道。」ariyam aṭṭhāngikam maggām bhāvento 原本缺失。

〔一六〇〕第十二 河①

* 二 「諸比丘！譬如恆河，趣向於東，傾向於東，臨入於東，時有衆人持鋤與籠來，謂：『我等將令此恆河趣向於西，傾向於西，臨入於西。』諸比丘！汝等於意云何？彼衆人得將恆河趣向於西，傾向於西，臨入於西否？」

「大德！不也。」

「何以故耶？」

「大德！恆河乃趣向於東，傾向於東，臨入於東，將令此趣向於西，傾向於西，臨入於西者，實爲不易，彼衆人徒蒙困苦損惱。」

三「諸比丘！如是比丘，修習八支聖道，多修八支聖道，王、王臣、友、朋、親戚、親族，伴財物而去，並言：『汝云何？以煩此袈裟衣耶？云何剃髮攜隨、往來耶？何不還俗而受用財物，作福業。』諸比丘！彼比丘修習八支聖道，多修八支聖道者，棄學以還俗無此理。何以故？諸比丘！其心若長夜趣向遠離，傾向遠離，臨入遠離，則無向下之理。諸比丘！云何比丘，修習八支聖道，多修八支聖道耶？」

四「諸比丘！於此有比丘，依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正見。〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！如是比丘，修習八支聖道，多修八支聖道……」

力所作亦應廣說。

註① 相應部經典原典四、一九二頁（漢譯南大藏經第十五卷六處應二〇七經第十二節）參照。

攝頌曰：

力及種子龍

樹瓶以及芒

虛空及二雲

船舶與客河

第七 尋覓品

一 舍衛城因緣

〔一六一〕第一 尋覓

（第一 證知）

二 「諸比丘！有三種尋覓。以何爲三耶？欲尋，有尋，梵行尋是。諸比丘！此爲三種尋覓。」

諸比丘！爲證知此三尋覓，應修習八支聖道。何爲八支聖道耶？

三 諸比丘！於此有比丘，依遠離，〔依離貪，依滅盡，迴向於捨〕以修習正見。〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨修習正定。諸比丘！爲證知此三尋覓，應修習八支聖道。

四 〔五 ……〔調伏究竟〕貪欲、〔調伏究竟〕瞋恚，〔調伏究竟〕愚癡以修習正定。〔諸比丘！爲證知此三尋覓，應修習此八支聖道。〕

六 〔七 ……爲究竟不死，趣向不死，究竟不死以修習正定。〔諸比丘！爲證知此三尋覓，應修習此八支聖道。〕

55 八 〔九 ……爲趣向涅槃，傾向涅槃，臨入涅槃以修習正定。〔諸比丘！爲證知此三尋覓，應修習此八支聖道。〕

（第二 編知）

一〇一 七 諸比丘！有三種尋覓。以何爲三？欲尋，有尋，梵行尋是。諸比丘！

以此爲三種尋覓。

諸比丘！爲徧知此三尋覓……乃至……應修習此八支聖道。

如證知亦應徧知廣說。

(第三 徧盡)

一八〇二五 諸比丘！有三種尋覓。以何爲三耶？欲尋，有尋，梵行尋也。諸比丘！以此爲三尋覓也。

諸比丘！爲徧盡此三尋覓……乃至……應修習此八支聖道。

如證知亦應徧盡廣說之。

(第四 斷)

二六〇三三 諸比丘！有三種尋覓。以何爲三耶？欲尋，有尋，梵行尋是。諸比丘！以此爲三種尋覓也。

諸比丘！爲斷此三尋覓……乃至……應修習此八支聖道。

如證知亦應徧知斷。

〔一六二〕第二 次第(慢) 一〇四 ①

* 二〇三三 「諸比丘！有三種次第（慢）。以何爲三耶？謂：『我是勝』，『我是劣』是。諸比丘！此爲三種之次第（慢）。

諸比丘！爲證知……偏知……偏盡……斷此三種之次第（慢），應修習八支聖道。何爲八支聖道耶？

諸比丘！於此有比丘，依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正見。〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕依遠離，依離貪，依滅盡，修習迴向於捨正定。諸比丘！爲證知……偏知……偏盡……斷此三種之次第（慢），應修此八支聖道。」

註① 原文 *vidhā* 有次第、慢、種類等意，日譯爲「次第」，下言斷此次第，意不甚明白，因有慢之意義，故次第之下加上（慢），編者註。

〔一六三〕第三 漏（一～四）

* 二〇三三 諸比丘！有三種漏。以何爲三耶？欲漏、有漏、無明漏是。諸比丘！以

此爲三種漏。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此三種漏……乃至……應修習此八支聖道。

〔一六四〕第四 有（一三四）

* 二○三三 諸比丘！有三種有。以何爲三耶？欲有、色有、無色有是。諸比丘！以此爲三種有。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此三種有……乃至……應修習此八支聖道。

〔一六五〕第五 苦（一三四）

* 二○三三 諸比丘！有三種苦，以何爲三耶？苦苦、行苦、壞苦是。諸比丘！以此爲三種苦。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此三種苦……乃至……應修習此八支聖道。

〔一六六〕第六 磯（一三四）

* 二〇三三 諸比丘！有三種礙。以何爲三耶？貪礙、瞋礙、癡礙是。諸比丘！以此爲三種礙。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此三種礙……乃至……應修習此八支聖道。

〔二六七〕第七 垢 (一〇四)

* 二〇三三 諸比丘！有三種垢。以何爲三耶？乃貪垢、瞋垢、癡垢是。諸比丘！以此爲三種垢。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此三種垢……乃至……應修習此八支聖道。

〔二六八〕第八 搖 (一〇四)

* 二〇三三 諸比丘！有三種搖^①。以何爲三耶？乃貪搖、瞋搖、癡搖是。諸比丘！以此爲三種搖也。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此三種搖……乃至……應修習此八支聖道。

註① 「搖」註為「苦」。

〔一六九〕第九 受 (一～四)

一 舍衛城……

二～三 諸比丘① 一有三種受。以何為三耶？乃樂受、苦受、不苦不樂受是。諸比丘！以此為三種受。

諸比丘！為證知……徧知……徧盡……斷此三種受……乃至……應修習此八支聖道。

註① 「諸比丘」原本 bhikkhave 缺失。

〔一七〇〕第十 惑愛 (一～四)

一 舍衛城……

58

二〇三三 諸比丘！有三種渴愛。以何爲三耶？乃欲愛、有愛、非有愛是。諸比丘！以此爲三種渴愛。

諸比丘！爲證知……偏知……偏盡……斷此三種渴愛，應修習此八支聖道。何爲八支聖道耶？

諸比丘！於此有比丘，依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正見。〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨修習正定。

諸比丘！爲證知……偏知……偏盡……斷此三種渴愛，應修習此八支聖道。

〔一七〇〕第十一 渴愛（一〇四）

* 四〇三三 諸比丘！有三種渴愛……乃至……諸比丘！爲證知……偏知……偏盡……斷此三種渴愛……爲調伏究竟盡貪欲，調伏究竟盡瞋恚，調伏究竟盡愚癡以修習正定……乃至……究竟不死、趣向不死、究竟不死、以修習正定……乃至……爲趣向涅槃，傾向涅槃，臨入涅槃，以修習正定。

諸比丘！爲證知……偏知……偏盡……斷此三種渴愛，應修習此八支聖道。

此品攝頌曰：

尋覓次第漏
有苦以及礙
垢搖乃至受
並與二渴愛

第八 暴流品

一 舍衛城因緣

〔二七一〕第一 暴流

二 諸比丘！有四種瀑流。以何爲四耶？欲流，有流，見流，無明流是。諸比丘！以此爲四種瀑流。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此四種瀑流……乃至……應修習此八

支聖道。

二二三 應如尋覓之廣說。

〔一七二〕第二 輄

* 二二三 諸比丘！有四種輄。以何爲四耶？欲輄，有輄，見輄，無明輄是。諸比丘！以此爲四種輄。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此四種輄……乃至……應修習此八支聖道。

〔一七三〕第三 取

* 二二三 諸比丘！有四種取。以何爲四耶？欲取，見取，戒禁取，我語取是。諸比丘！此爲四種取。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此四種取……乃至……應修習此八支聖道。

〔一七四〕第四 繫

* 二二三 諸比丘！有四種繫。以何爲四耶？貪是身繫，瞋是身繫，戒禁取是身繫，

此實執^①是身繫。諸比丘！此爲四種身繫。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此四種身繫之……乃至……應修習此八支聖道。

註① 「此實執」，應譯作 idamsaccābhiniveso 。

〔一七五〕第五 隨眠

* 二二二二 諸比丘！有七種隨眠。以何爲七耶？欲貪隨眠，瞋隨眠，見隨眠，疑隨眠，慢隨眠，有貪隨眠，無明隨眠是。諸比丘！以此爲七種隨眠。

諸比丘！爲證知……徧知^①……徧盡……斷此七種隨眠……乃至……應修習此八支聖道。

註① 「徧知」，原本 parinnaaya 脫落。

(一七六) 六 妙欲

* 二三三 諸比丘！有五種妙欲。以何爲五耶？眼所識之色，可樂、可愛、可意、引欲、可染，耳所識之聲……鼻所識之香……舌所識之味……身所識之所觸，可樂、可愛、可意、引欲、可染。諸比丘！此爲五種妙欲。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此五種妙欲……乃至……應修習八支聖道。

(一七七) 第七 蓋

* 二三三 諸比丘！有五種蓋，以何爲五耶？欲貪蓋、瞋恚蓋、惛眠蓋、掉悔蓋^①、疑惑蓋。諸比丘！以此爲五種蓋。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此五種蓋……乃至……應修習此八支聖道。

^註① 「掉悔」原本 addhacca 是 uddhacca 之誤。

〔一七八〕第八 蘭

二、三三 諸比丘！有五種取蘊。以何爲五耶？色取蘊、受取蘊、想取蘊、行取蘊、

[※] 61 識取蘊是。諸比丘！以此爲五種取蘊。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此五種取蘊……乃至……應修習此八支聖道。

〔一七九〕第九 下分（結）

二、三三 諸比丘！有五種下分結。以何爲五耶？有身見、疑惑、戒禁取、欲貪、瞋恚是。諸比丘！以此爲五種下分結也。

諸比丘、爲證知……徧知……徧盡……斷此五種下分結……乃至……應修習此八支聖道。

〔一八〇〕第十 上分（結）

二、〔諸比丘！有五種上分結。以何爲五耶？色貪、無色貪、慢、掉舉、無明是。諸比丘！此爲五種上分結。〕

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此五種上分結，應修習八支聖道。

何爲八支聖道耶？

三〇一七 諸比丘！於此有比丘，依遠離、〔依離貪、依滅盡迴向於捨〕以修習正見。
〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……〕依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨以修習正定。

62 諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此五種上分結，應修習此八支聖道。

諸比丘！譬^①如恆河……乃至……

一八 諸比丘！有五種上分結。以何爲五耶？色貪、無色貪、慢、掉舉、無明是。諸比丘！此爲五種上分結。

諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此五種上分結，應修習此八支聖道。何爲八支聖道耶？

一九〇三三 諸比丘！於此有比丘，調伏究竟欲貪，調伏究竟瞋恚，調伏究竟愚癡……究竟不死、趣向不死、究竟不死……以趣向涅槃、傾向涅槃、臨入涅槃以修習正見〔……正思惟……正語……正業……正命……正精進……正念……正定〕。諸比

丘！爲證知……徧知②……徧盡……斷此五種上分結，應修習此八支聖道。」

註① 「譬如」以下，參照之十九經以下。

② 原本「徧智」parimaya 缺失。

第八 濑流品（終）

此品之攝頌曰：

瀑流與軛取
繫乃至隨眠
妙欲以及蓋
蘊爲上下分

第一 道相應（終）

第二 覺支相應

第一 山品

〔二〕第一 雪山

一、二、舍衛城……予說示。

三、「諸比丘！象依雪山使其身增大，獲得其力；於彼處使身增大，以獲得其力已，入於小池，入小池已，入大池，入大池已，入小河，入小河已，入大河，入大河已，入大海洋，於彼處其身得廣大。」

四、「諸比丘！如是比丘，依於戒而立於戒，以修習七覺支，多修七覺支者，則於諸法得廣大。」

諸比丘！比丘云何依於戒而立於戒，以修習七覺支，多修七覺支者，則於諸法得廣大耶？」

五 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨以修習念覺支……修習擇法覺支……修習精進覺支……修習喜覺支……修習輕安覺支……修習定覺支。依遠離，依離貪，依滅盡，迴向於捨以修習捨覺支。

六 諸比丘！如是比丘，依於戒而立於戒，以修習七覺支，多習七覺支者，則於諸法得廣大。」

(二) 第二 身①

一 一 舍衛城……

—

* 三 「諸比丘！譬如此身依食而住，緣食而住，於不食則不住。諸比丘！如是五蓋依食而住，緣食而住，於不食則不住。」

四 諸比丘！云何爲食可使未生之欲貪生起，已生之欲貪倍增，增大之耶？諸比丘！是有淨相，此之非如理作意多修，爲食而使未生之欲貪生起，已生之欲貪倍增、增大。

五 諸比丘！云何爲食可使未生之瞋恚生起，已生之瞋恚倍增、增大耶？諸比丘！

是有瞋相，此之非如理作意多修，爲食而使未生之瞋恚生起，已生之瞋恚倍增、增大。

六 諸比丘！云何爲食而使未生之惛眠生起，已生之惛眠倍增、增大耶？諸比丘！⁶⁵有不欣喜、倦怠、鬱悶、飽食、心退縮，此之非如理作意多修，爲食而使未生之惛眠生起，已生之惛眠倍增、增大。

七 諸比丘！云何爲食可使未生之掉悔生起，已生之掉悔倍增、增大耶？諸比丘！有心之非寂止，此之非如理作意多修，爲食可使未生之掉悔生起，已生之掉悔倍增、增大。

八 諸比丘！云何爲食可使未生之疑惑生起，已生之疑惑倍增、增大耶？諸比丘！有疑惑處之法，此之非如理作意多修，爲食可使未生之疑惑生起，已生之疑惑倍增、增大。

九 諸比丘！譬如此身依食而住，緣食而住，於不食則不住。諸比丘！如是此五蓋是依食而住，緣食而住，於不食則不住。」

一〇 「諸比丘！譬如此身依食而住，緣食而住，於不食則不住。諸比丘！如是七覺支是依食而住、緣食而住、於不食不住。」

一一 諸比丘！云何爲食可使未生之念覺支生起，已生之念覺支得圓滿修習耶？諸比丘！有念覺支處之法。此之如理作意多修，爲食而使未生之念覺支生起，已生之念覺支得修習圓滿。

⁶⁶ 一二 諸比丘！云何爲食可使未生之擇法覺支生起，已生之擇法覺支得修習圓滿耶？諸比丘！有善不善法、有呵責無呵責法、劣勝法、黑白俱分法。此之如理作意多修，爲食可使未生之擇法覺支生起，已生之擇法覺支得修習圓滿。

一三 諸比丘！云何爲食可使未生之精進覺支生起，已生之精進覺支得修習圓滿耶？諸比丘！有發勤界，精勤界，勤勇界。此之如理作意多修，爲食可使未生之精進覺支生起，已生之精進覺支得修習圓滿。

一四 諸比丘！云何爲食可使未生之喜覺支生起，已生之喜覺支得修習圓滿之耶？諸比丘！有喜覺支處之法。此之如理作意多修，爲食可使未生之喜覺支生起，已生之喜覺支得修習圓滿。

一五 諸比丘！云何爲食可使未生之輕安覺支生起，已生之輕安覺支得修習圓滿耶？諸比丘！有身輕安、心輕安。此之如理作意多修，爲食可使未生之輕安覺支生起，已生之輕安覺支得修習圓滿。

一六 諸比丘！云何爲食可使未生之定覺支生起，已生之定覺支得修習圓滿耶？諸比丘！有寂止相、不亂相。此之如理作意多修，爲食可使未生之定覺支生起，已生之定覺支得修習圓滿。

一七 諸比丘！云何爲食可使未生之捨覺支生起，已生之捨覺支得修習圓滿耶？諸比丘！有捨覺支處之法。此之如理作意多修，爲食可使未生之捨覺支生起，已生之捨覺支得修習圓滿也。

一八 諸比丘！譬如此身依食而住，緣食而住，於不食則不住。諸比丘！如是此七覺支是依食而住，緣食而住，於不食則不住。」

註① 雜阿含經二七、四（大正藏二、一九二a）下五一經（參照原典一〇二頁）。

(三) 第三 戒①

* 二 「諸比丘！諸比丘若戒具足、定具足、慧具足、解脫具足、解脫智見具足者，諸比丘！則稱其比丘之見爲多所作。」

三 ……諸比丘！說其比丘之聽聞爲多所作……諸比丘！說其比丘之詣至爲多所作……諸比丘！說其比丘之承事爲多所作……諸比丘！說其比丘之隨念爲多所作……諸比丘！說其比丘之出家爲多所作。」

四 何以故耶？諸比丘！如是之比丘聽法已，依身遠離與心遠離之二種遠離，而住於遠離，如是遠離而住隨念，隨尋彼法。」

五 諸比丘！比丘如是遠離而住於隨念，隨尋彼法時，彼比丘生念覺支。比丘修習念覺支時，於比丘念覺支修習圓滿，如是正念而住，以慧決擇、伺察、觀察彼法。

六 諸比丘！比丘如是正念而住，以慧決擇、伺察、觀察彼法時，彼比丘發生擇法覺支。比丘修習擇法覺支時，於比丘擇法覺支修習圓滿，以慧決擇，伺察、觀察彼法，則生不退之精進。

七 諸比丘！比丘以慧決擇、伺察、觀察彼法，不退精進時，彼比丘發生精進覺支。

比丘修習精進覺支時，於比丘精進覺支修習圓滿，若發精進者，則得離財之喜。

八 諸比丘！發精進、得離財之喜時，彼比丘發喜覺支。比丘修習喜覺支時，於比丘喜覺支修習圓滿，達意喜者，則得身輕安、心輕安。

九 諸比丘！比丘意喜而身輕安、心輕安時，於比丘發輕安覺支。比丘修習輕安覺支時，於比丘輕安覺支修習圓滿，身輕安者，則得樂，得樂者，則得心定。⁶⁹

一〇 諸比丘！比丘身輕安而得樂、得心定時，諸比丘！比丘發定覺支。比丘修習定覺支時，於比丘定覺支修習圓滿，如是得心定，爲善觀察者。

一一 諸比丘！比丘如是得心定，爲善觀察者時，比丘發捨覺支。比丘修習捨覺支時，於比丘捨覺支修習圓滿。

一二 諸比丘！如是修習七覺支，如是多修者，則可期有七果、七功德。何爲七果、七功德耶？

一三 (1) 於現法已^②得開悟。(2) 若於現法中，未得開悟者，則於命終時亦得開悟。

一四 (3) 若於現法未得開悟，命終時亦未得開悟者，則依終盡五下分結得中般

涅槃。

一五 (4) 若於現法未得開悟，命終時亦未得開悟，依終盡五下分結盡未得中般涅槃者，則依終盡五下分結，以得生般涅槃。

一六 (5) 若於現法未得開悟，命終時亦未得開悟，依終盡五下分結未得中般涅槃，依終盡五下分結，未得生般涅槃者，則依終盡五下分結，而得無行般涅槃。⁷⁰

一七 (6) 若於現法未得開悟，於命終時未得開悟，依終盡五下分結未得中般涅槃，依終盡五下分結，未得生般涅槃，依終盡五下分結未得無行般涅槃者，則依終盡五下分結，得有行般涅槃。

一八 (7) 若於現法未得開悟，命終時未得開悟，依終盡五下分結，未得中般涅槃，依終盡五下分結，未得生般涅槃，依終盡五下分結，未得無行般涅槃，依終盡五下分結，未得有行般涅槃者，則依終盡五下分結，爲上流以至於色究竟天。

一九 諸比丘！如是修習，如是多修七覺支，則可期得此七果、七功德。」

註① 雜阿含經二七、二五及二七、二九（大正藏二、一九六c 二九七a）。

〔四〕第四 轉①

一 一時，具壽舍利弗住舍衛城，祇樹林給孤獨園。

二 於此處，具壽舍利弗告諸比丘曰：

「友等，諸比丘！」

「友！」

彼等諸比丘應諾具壽舍利弗。

具壽舍利弗曰：

三 「友等！有七種覺支。以何爲七耶？念覺支、擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、捨覺支。友等！此爲七覺支。」

四 「友等②！此七覺支中，我於晨早欲住（任一）覺支時，則住（任一）覺支；於日中欲住（任一）覺支時，則住（任一）覺支；於日暮欲住（任一）覺支時，則住（任一）覺支。」

五 「友等！若是念覺支者，則我知〔（此念覺支決定升起）〕，知〔是善升起〕，知住

爲『已住』；若沒者，則知『依此緣而沒。』

六〇……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……
一一 友等！若是捨覺支者，則我知『（此捨覺支）決定升起』，知『是善升起』，知
住爲『已住』；若沒者，則知『依此緣而沒。』

一二 友等！譬如王或王臣，有裝滿種種染色衣於衣篋。彼於晨早欲著時，則（隨
其所欲）著晨早時所欲之衣服；於日中欲著時，即著日中時所欲之衣服；於日暮欲
著時，即著日暮時所欲之衣服。

一三 友等！如是於此七覺支中，我於晨早欲住覺支時，即住用晨早時所欲之覺支；
於日中欲住覺支時，即住日中時所欲之覺支；於日暮欲住覺支時，即住用日暮時所
欲之覺支。

一四 友等！若是念覺支者，則我知『決定升起』，知『是善升起』，知住爲『已住』；
若沒者，則知『依此緣而沒。』

一五〇 一九……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……
二〇 友等！若是捨覺支者，則我知『決定升起』，知『是善升起』，知住爲『已住』；

若沒者，則知『依此緣而沒。』

註① 雜阿含經二七、七（大正藏二、一九三b）

② 中部經典原典一、二一四、二一五頁（參照漢譯南傳大藏經第九卷二九一頁）。

〔五〕第五 比丘①

* 二時，有一比丘來詣世尊住處，詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之彼比丘白世尊曰：

「大德！覺支，所云覺支者，大德！云何說爲覺支耶？」

「比丘！資於覺故，說爲覺支。」

三 比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨以修習念覺支……擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨以修習捨覺支。

四 比丘！若修習此七覺支者，則由欲漏心解脫，由有漏心解脫，由無明漏心解脫。

解脫者，則『我解脫』智生，了知生已盡、梵行已立、所作已辦、更不受後有。

五 比丘！資於覺故，說爲覺支。」

註① 雜阿含經二七、二三（大正藏二、一九六b）。

73

〔六〕第六 昆達利

一 一時，世尊住沙祇城之安闍那鹿苑。

二 時，修行者昆達利耶來詣世尊住處。詣已，與世尊相交談慶慰、歡喜、感銘之語話，而坐於一面。坐於一面之修行者昆達利耶，白世尊曰：

三 「尊瞿曇！我住園而與衆會交往。尊瞿曇！我食朝食，食後如是周行，由園至園，由遊園至遊園，經行歷訪於彼處，一類之沙門、婆羅門，出論種種功德，見他方以論議詰難功德。尊瞿曇是住何功德耶？」

「昆達利耶！如來乃住於『明解脫』果之功德。」

四 「尊瞿曇！修習、多習何法者，則得明解脫圓滿耶？」

「昆達利耶！修習、多習七覺支者，則得明解脫圓滿。」

五 「尊瞿曇！修習、多習何法者，則得七覺支圓滿耶？」

「昆達利耶！修習、多習四念處者，則得七覺支圓滿耶？」

六 「尊瞿曇！修習、多習何法者，則得四念處圓滿耶？」

「昆達利耶！修習、多習三善業者，則得四念處圓滿。」

七 「尊瞿曇！修習、多習何法者，則得三善業圓滿耶？」

「昆達利耶！修習、多修根律儀者，則得三善業圓滿。」

「昆達利耶！云何對根律儀修習、多習者，則得三善法圓滿耶？」

八 昆達利耶！於此有比丘，以眼見可意之色，而不貪著、不歡喜、不起貪欲，其身住、心住，於內善安住、善解脫。以眼見非可意之色，而無動搖、不安心、破壞心、憎惡心①，其身住、心住，於內善安住、善解脫。

九 一二 昆達利耶！又比丘以耳聞可意之聲……乃至……以鼻息〔可意〕之香……乃至……以舌嚐〔可意〕之味……乃至以身觸可意之所觸……乃至……

一三 以意識可意之法，而不貪著、不歡喜、不起貪欲，其身住、心住，於內善安

住、善解脫。以意識非可意之法，而無動搖、不安心、破壞心、憎惡心，其身住、心住，於內善安住、善解脫。

一四 昆達利耶！比丘以眼見色，對可意非可意之色，其身住、心住，於內善安住、善解脫。以耳聞聲……乃至……以鼻嗅香……乃至……以舌嚐味……乃至……以身觸所觸……乃至……以意識法，對可意非可意之法，其身住、心住，於內善安住、善解脫。昆達利耶！對根律儀如是修習、如是多修者，則圓滿三善業。

一五 昆達利耶！云何修習、云何多修三善業者，則得四念處圓滿耶？

昆達利耶！於此有比丘，斷身惡業、修習身善業，斷語惡業、修習語善業，斷意惡業、修行意善業。

昆達利耶！如是修習、如是多修三善業者，得圓滿四念處。

一六 昆達利耶！云何修習、云何多修四念處，得圓滿七覺支耶？

昆達利耶！於此有比丘，於身觀身而住，以熱誠、正念、正知，而調伏世間之貪憂。於受……乃至……於心……乃至……於法觀法而住，以熱誠、正念、正知，而調伏世間之貪憂。

昆達利耶！如是修習、如是多修四念處者，則圓滿七覺支。

一七 昆達利耶！云何修習、多修七覺支者，則圓滿明解脫耶？

昆達利耶！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，修習念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。

昆達利耶！如是修習、如是多修七覺支者，則圓滿明解脫。」

一八 如是說已，修行者昆達利耶，白世尊曰：

「妙哉！尊瞿曇！妙哉！尊瞿曇！譬如將倒者扶起，將覆者揭露，如迷者教之以道，於暗中舉燈火，使有眼者可見色。尊瞿曇如是以種種方便顯示法，我於此自今日起至於命終，歸依尊瞿曇與法及比丘衆，請尊瞿曇容我爲優婆塞。」

註① 「不安心、被壞心、憎惡心」，此三之原註配釋貪、瞋、癡。尙破壞心原本爲 *adinamanasa*

遷羅本爲 *adinnamanasa* 意亦不通，今以 *adinnā* 改之。

〔七〕第七 屋頂

* 三 「諸比丘！譬如重閣之諸重簷，皆趣向於屋頂、傾向於屋頂、臨入於屋頂，諸比丘！如是比丘，修習七覺支，多修七覺支者，則趣向於涅槃、傾向於涅槃、臨入於涅槃。」

76 四 諸比丘！比丘云何修習七覺支，多修七覺支者，則趣向於涅槃、傾向於涅槃、臨入涅槃耶？」

諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支 輕安覺支 定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨以修習捨覺支。

諸比丘！比丘如是修習七覺支、多修七覺支者，則趣向於涅槃、傾向於涅槃、臨入涅槃。」

〔八〕第八 優波摩①

一 一時，具壽優婆摩與具壽舍利弗，住於憍賞彌瞿師羅園。

二 時，具壽舍利弗於日暮時分，由宴默起，至具壽優波摩住處。至已，與具壽優

波摩相交談慶慰、歡喜、感銘之言後，坐於一面。坐於一面之具壽舍利弗，言於具壽優波摩曰：

三 「友優波摩！比丘應知『於內如理作意，如是善升起七覺支者，則資於樂住』耶？」

四 「友舍利弗！比丘應知『於內如理作意，如是善升起此七覺支，以資於樂住。』
友！比丘若發念覺支，則知：『我心善解脫、我善永斷惛眠、我善調伏掉悔，我發
精進、希求、作意、不退縮』……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺
支……定覺支〕……友！比丘若發捨覺支者，則知：『我心善解脫、我善永斷惛眠、
我善調伏掉悔，我發精進、希求、作意、不退縮。』

友舍利弗！比丘^②應如是知：『於內如理作意，如是善造作此七覺支，則資於
樂住。』

註① 雜阿含經二七、八（大正藏二、一九三b）。

② 「比丘」之一語原本缺失。

(九) 第九 生(二)

* 二「諸比丘！若修習、多修七覺支者，則未生亦生起，但除如來、應供、正等覺者之不出現。以何爲七耶？」

三 念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支也。諸比丘！修習多修此七覺支者，則未生亦生起，但除如來、應供、正等覺者之不出現。」

(一〇) 第十 生(二) ①

* 二「諸比丘！若修習、多修七覺支者，則未生亦生起，但除善逝之不調伏。以何爲七耶？」

三 念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支是。諸比丘！對此修習、多修七覺支者，則未生亦生起，但除如來、應供、正等覺者之不出現。」

註① 雜阿含經二七、二一（大正藏二、一九六b）。

第一 山品（終）

此品之攝頌曰：

雪山身戒轉

比丘毘達利

屋頂優波摩

更於二之生

第二 病品

〔二〕第一 生類

＊

二 「諸比丘！譬如諸生類作四種之威儀路：時行、時住、時坐、時臥，皆依於地、立於地，作如是此四種之威儀。諸比丘！如是比丘乃依於戒、立於戒，以修習、多

修七覺支。

三 諸比丘！比丘云何依於戒、立於戒，以修習七覺支、多修七覺支耶？

諸比丘！此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。

諸比丘！比丘如是依於戒、立於戒，以修習七覺支、多修七覺支。」

〔二二〕第二 日輪喻（二）

* 二 「諸比丘！日輪上昇時之先驅、前相者，即是明相出。諸比丘！如是比丘生起七覺支時之先驅、前相者，爲有善友。」

諸比丘！有善友之比丘，以期修習七覺支、多修七覺支。

三 諸比丘！有善友之比丘，云何修習七覺支、多修七覺支耶？

諸比丘！此處有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。

諸比丘！比丘如是有善友之比丘，修習七覺支、多修七覺支。」

〔二三〕第三 日輪喻（三）

二 「諸比丘！日輪上昇時之先驅、前相者，即是明相出。諸比丘！如是比丘，生起七覺支時之先驅、前相者，爲如理作意。」

諸比丘！於如理作意具足之比丘，以期修習七覺支、多修七覺支。

三 「諸比丘！如理作意具足之比丘，云何修習七覺支、多修七覺支耶？」

諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。

諸比丘！如是如理作意具足之比丘，修習七覺支、多修七覺支。」

〔一四〕第四 痘（一）

一 如是我聞。一時，世尊住王舍城之竹林迦蘭陀迦園。

二 其時，具壽摩訶迦葉住畢鉢羅窟，爲患重疾病而困苦。

三 時，世尊於日暮時分，由宴默起，至具壽摩訶迦葉住處。至已，坐於所設之座。

四 坐已，世尊言於具壽摩訶迦葉曰：

「迦葉！能忍否？充足否？苦之受損而不增，知損失，不知增長否？」

「大德！難忍，不足，激苦之受有增無損，知增長，不知損失。」

五 「迦葉！若修習、多修我所正說之七覺支，則可資助證知、等覺、涅槃。以何爲七耶？迦葉！若修習、多修我所正說之念覺支，則可資助證知、等覺、涅槃……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……迦葉！若修習、多修我所正說之捨覺支，則資助證知、等覺、涅槃。」

「世尊！實覺支哉！善逝！實覺支哉！」

六 世尊，如是說示已，具壽摩訶迦葉喜悅、歡喜於世尊之所說，具壽摩訶迦葉病癒，如是具壽摩訶迦葉之病斷。

〔一五〕第五 痘 (二)

一 爾時，世尊住王舍城竹林迦蘭陀迦園。

二 其時，具壽摩訶目犍連住耆闍崛山爲患重疾病而困苦。

三 五 時，世尊於日暮時分，由宴默起……乃至……如是具壽摩訶目犍連之病斷。

〔一六〕第六 痘 (三) ①

一 爾時，世尊住王舍城之竹林迦蘭陀迦園。

二 其時，世尊爲患重疾病而困苦。

三 時，具壽摩訶均頭詣世尊住處。詣已，禮敬世尊後，坐於一面。

四 坐於一面之時，世尊言於具壽摩訶均頭曰：

「均頭！說於覺支。」

五 「大德！修習、多修世尊所正說之七覺支、則資助於證知、等覺、涅槃。以何爲七耶？大德！修習、多修習世尊所正說之念覺支者，則資助於證知、等覺、涅槃……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……大德！修習、多修世尊所正說之捨覺支者，則資助於證知、等覺、涅槃。大德！修習、多修世尊所正說之此七覺支、則資助於證知、等覺、涅槃。」

「均頭！實覺支哉！均頭！實覺支哉！」

六 具壽摩訶均頭之如是說，師作認許。世尊病癒，如是世尊之病斷。

註① 增一阿含三三、六（大正藏二、七三一a）

〔一七〕第七 到彼岸

* 二 「諸比丘！修習、多修七覺支者，則資助於到彼岸。以何爲七耶？念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支。諸比丘！修習、多修此七覺支、則資於到彼岸。」

三 〔世尊〕①如是說已，如是說之善逝、師乃更說曰：

(一) 於人中「到彼岸者少……乃至……

有光輝之漏盡者」於現世般涅槃。

註① 以下同道相應三四經（原典二四頁）。

〔一八〕第八 失

* 二 「諸比丘！若有失七覺支者，則失正順苦滅之聖道。諸比丘！若有發七覺支者，則發正順苦滅之聖道。以何爲七耶？念覺支、擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、捨覺支。」

三 諸比丘！若有失此七覺支者，則失正順苦滅之聖道。諸比丘！若有發此七覺支者，則發正順苦滅之聖道。」

〔十九〕第九 聖

* 二 「諸比丘！若修習、多修七覺支者，則爲聖、出離，修此者，正達苦滅盡。以何爲七耶？念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支是。諸比丘！若修習、多修此七覺支者，則正達苦滅盡。」

〔二〇〕第十 厥患

* 二 「諸比丘！修習、多修七覺支者，則資於一向厥患、離貪、滅盡、寂止、證知、等覺、涅槃。以何爲七耶？念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支是。諸比丘！若修習、多修此七覺支者，則資於一向厥患、離貪、滅盡、寂止、證知、等覺、涅槃。」

第二 病品（終）

乃至三種病
到彼岸及失
聖以與厭患

第三 優陀夷品

〔三一〕第一 覺

二 時，有一比丘詣世尊住處。詣而〔禮敬世尊〕，坐於一面。

三 坐於一面之彼比丘，白世尊曰：

「大德！覺支，所謂覺支者，大德！云何說名爲覺支耶？」

「比丘！資於覺，故名之爲覺支。」

三 比丘！於此有〔比丘，依遠離、依離貪、依滅盡、迴向於捨，〕修習念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。

四 比丘！資於覺故，名之爲覺支。」

〔二二〕第二 說①

* 二 「諸比丘！我爲汝等說七覺支，且諦聽。」

諸比丘！以何爲七覺支耶？念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支是。諸比丘！此爲七覺支。」

註① 雜阿含經二七、一七（大正藏二、一九六a）。

〔二三〕第三 處①

* 二 「諸比丘！若作意多修欲貪處之諸法者，則未生之欲貪生，已生之欲貪倍增、增大。」

三 諸比丘！若作意多修瞋恚處之諸法，則未生之瞋恚生，已生之瞋恚倍增、增大。

四 諸比丘！若作意多修惛眠處之諸法者，則未生之惛眠生，已生之惛眠倍增、增大。

84

五 諸比丘！若作意多修掉悔處之諸法，則未生之掉悔生，已生之掉悔倍增、增大。
六 諸比丘！若作意多修疑惑處之諸法者，則未生之疑惑生，已生之疑惑倍增、增大。

七 諸比丘！若作意多修念覺支處之諸法者，則未生之念覺支生，已生之念覺支修習圓滿……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……
八 諸比丘！若作意多修捨覺支處之諸法者，則未生之捨覺支生，已生之捨覺支修習圓滿。」

註① 雜阿含經二六、六八（大正藏二、一九〇b）。

〔二四〕第四 非如理①

- * 二 「諸比丘！若非如理者作意，則未生之欲貪生，已生之欲貪倍增、增大。
- 三 未生之瞋恚生，已生之瞋恚倍增、增大。
- 四 未生之惛睡生，已生之惛睡倍增、增大。

五 未生之掉悔生，已生之掉悔倍增、增大。

六 未生之疑惑生，已生之疑惑倍增、增大。

七 未生之念覺支不生，已生之念覺支滅……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……未生之捨覺支不生，已生之捨覺支滅。

八 諸比丘！若如理作意者，則未生之欲貪不生，已生之欲貪斷。

九 未生之瞋恚不生，已生之瞋恚斷除。

一〇 未生之惛眠不生，已生之惛眠斷除。

一一 未生之掉悔不生，已生之掉悔斷除。

一二 未生之疑惑不生，已生之疑惑斷除。

一三 未生之念覺支生，已生之念覺支修習圓滿……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……未生之捨覺支生，已生之捨覺支修習圓滿。」

註① 雜阿含經二七、一四（大正藏一、一九五b）。

〔二五〕第五 不損

* 二 「諸比丘！我爲汝等說七不損法，且諦聽。」

86 三 諸比丘！何爲七不損法耶？謂七覺支是。以何爲七耶？念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支是。諸比丘！此爲七不損法。」

〔二六〕第六 盡

* 二 「諸比丘！有道有跡，以資於渴愛之盡，以修習此道、此跡。」

三 諸比丘！有何之道、有何之跡以資於渴愛之盡耶？謂七覺支是。以何爲七耶？念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支是。」

四 如是說已，具壽優陀夷，白世尊曰：「

「大德！云何修習七覺支、云何多修七覺支者，則資於渴愛之滅盡耶？」

五 「優陀夷！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習廣大無量無瞋之念覺支。彼依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習廣大無量無瞋之念覺支，則渴愛斷除。渴愛斷則業斷、業斷則苦斷。」

六 〔一……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……

一二 依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習廣大無量無瞋之捨覺支。彼依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習廣大無量無瞋之捨覺支，則渴愛斷。渴愛斷，則業斷、業斷，則苦斷。

一三 優陀夷！如是乃由渴愛之盡，則業盡；由業盡，則苦盡。」

(二七) 滅

* 二 「諸比丘！有道、有跡，以資於渴愛之滅，以修習此道、此跡。」

三 諸比丘！有何之道、有何之跡，以資於渴愛之滅耶？謂七覺支是。以何爲七耶？念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支是。

四 諸比丘！云何修習、云何多修七覺支者，資於渴愛之滅耶？

諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習念覺支……〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。

五 諸比丘！如是修習、如是多修七覺支者，則資於渴愛之滅。」

(二八) 第八 決擇

* 二 「諸比丘！我爲汝等說決擇分之道，且聽。」

三 諸比丘！何爲決擇分之道耶？謂七覺支是。以何爲七耶？念覺支、「擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、」捨覺支是。」

四 如是說已。具壽優陀夷，白世尊曰：

「大德！云何修習、多修七覺支者，則資於決擇耶？」

五 「優陀夷！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習廣大、無量無瞋之念覺支。彼於念覺支，以修習心於前之未決擇、於前未破裂之貪蘊以決擇而破裂之，於前未決擇、前未破裂之瞋蘊以決擇而破裂之，於前未決擇、前未破裂之癡蘊以決擇而破裂之……〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習廣大、無量、無瞋之捨覺支。彼於捨覺支，以修習心於前未決擇、前未破裂之貪蘊以決擇、而破裂之，於前未決擇、前未破裂之瞋蘊以決擇，而破裂之，於前未決擇、前未破裂之癡蘊以決擇而破裂之。」

六 優陀夷！如是修習、如是多修七覺支者，則資於決擇。」

〔二九〕第九 一法

二 「諸比丘！我不見其他一法，若修習、多修此者，則資於斷諸結法。諸比丘！此即七覺支是。以何爲七耶？念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支是。

三 諸比丘！云何修習、多修七覺支者，則資於斷諸結法耶？

諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習念覺支……〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。

諸比丘！如是修習，如是多修七覺支者，則資於斷諸結法。

四 諸比丘！何爲結法耶？

眼是結法，於此生結繫之執著。〔耳……鼻……舌^①〕身是結法，於此生結繫之執著。意是結法，於此生結繫之執著。

諸比丘！此名之爲結法。

註① 原本「耳……鼻」沒有附省略之記號。暹羅本有「耳……鼻……舌」，但不出「身」。

〔三〇〕第十 優陀夷

一 爾時，世尊住於舜巴國，名爲仙達嘉之舜巴人住邑。

二 時，具壽優陀夷詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之具壽優陀夷，白世尊曰：

三 「稀有哉！大德！未曾有哉！大德！大德！所以我對世尊，敬奉、敬愛、尊重、有慚愧。大德！我前在家時不敬法、不敬僧。大德！我對世尊敬愛、尊重、慚愧，欲離家爲出家，願世尊爲我說法：『色是如是、色之集是如是、色之滅是如是，受是如是……乃至……想是如是……行是如是……識是如是、識之集是如是、識之滅是如是。』

四 大德！我去往空屋，以轉此五取蘊之生滅：如實證知『此是苦』，如實證知『此是苦集』，如實證知『此是苦滅』，如實證知『此是順苦滅道。』

五 大德！我現觀於法，以得道，我修習、多修此者，則住如如而到達真如，了知：生已盡、梵行已立、所作已辦^①、更不受後有。大德！我獲得念覺支，我修習、多

修於此者，則住如如而到達真如，了知：生已盡、（梵行已立、所作已辦、更不受後有。……〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支〕……大德！我獲得捨覺支，我修習、多修於此者，則住如如而到達真如，了知：生已盡、梵行已立、所作已辦、更不受後有。大德！我獲得此道，我修習、多修於此者，住如如到達真如，了知：生已盡、梵行已立、所作已辦、更不受後有。」

六 「善哉！善哉！優陀夷！汝獲得此道，汝修習、多修於此者，則住於如如而到達真如，了知②：生已盡、梵行已立、所作已辦、更不受後有。」

註① 「所作已辦」katam karaniyam 原本缺失。

② 「了知」原本 pajanissami ti 由暹羅本改為 pajanissasi ti。

第三 優陀夷品（終）

此品攝頌曰：
覺說處非如理

不損盡滅決擇

一法與優陀夷

第四 蓋品

〔三二〕第一 善（二）

* 二 「諸比丘！爲諸法之善、善分、善友者，皆以不放逸爲根本，等趣於不放逸，以不放逸爲諸法最上之名。」

三 諸比丘！於不放逸之比丘，以期修習七覺支、多修七覺支。諸比丘！不放逸之比丘，云何以修習七覺支，多修七覺支耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離（依離貪、依滅盡，迴向於捨），以修習念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。

諸比丘！不放逸之比丘，如是修習七覺支、多修七覺支。」

(三二) 第二 善 (二)

* 二 「諸比丘！爲諸法之善、善分、善友者，皆以如理作意爲根本，等趣於如理作意，以如理作意爲諸法最上之名。」

三 諸比丘！於如理作意具足之比丘，以期修習七覺支、多修七覺支。諸比丘！如理作意具足之比丘，云何修習七覺支、多修七覺支耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習念覺支……〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。

諸比丘！如理作意具足之比丘，如是修習七覺支、多修七覺支。」

(三三) 第三 煩惱 (一) ①

* 二 「諸比丘！金之隨煩惱②有五種。被此隨煩惱染污時，金則不柔軟、不堪任、不清淨、脆而不堪正用。以何爲五耶？」

三 諸比丘！鐵爲金之隨煩惱，被此隨煩惱染污時，金則不柔軟、不堪任、不清淨、脆而不堪正用。

四 諸比丘！銅爲金之隨煩惱，被此隨煩惱染污時，金……乃至……

五 諸比丘！錫爲金之隨煩惱，……乃至……

六 諸比丘！鉛爲金之隨煩惱，……乃至……

七 諸比丘！銀爲金之隨煩惱，被此隨煩惱染污時，金則不柔軟、不堪任、不清淨、脆而不堪正用。

八 諸比丘！此五者爲金之隨煩惱，被此隨煩惱染污時，金則不柔軟、脆而不堪正用。

諸比丘！如是，心之隨煩惱有五種，被此隨煩惱染污時，心則不柔軟、不堪任、不清淨、脆而雖得正定，諸漏不能盡。以何爲五耶？

九 諸比丘！欲貪爲心之隨煩惱，被此隨煩惱染污時，心則不柔軟、不堪任、不清淨、脆而不能正盡諸漏。

一〇、一三……瞞隨眠……惛眠隨眠……掉悔隨眠……疑隨眠……

一四 諸比丘！此五者爲心之隨煩惱，被此隨煩惱染污時，心則不柔軟、不堪任、不清淨、脆而不能正盡諸漏。」

註① 增支部經典原典三、一六頁。

② 「金之煩惱」。爲金之夾雜物。乃對後之心隨煩惱，今同原語，故用同譯語。

〔三四〕第四 煩惱 (一) ①

* 二 諸比丘！七覺支爲無障、無蓋、無心之隨煩惱。若修習、多修此者，則有助於明解脫果之現證。以何爲七耶？

三 諸比丘！念覺支爲無障、無蓋、無心之隨煩惱。若修習、多修此者，則助於明解脫果之現證……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……諸比丘！捨覺支爲無障、無蓋、無心之隨煩惱。若修習、多修此者，則助於明解脫果之現證。

四 諸比丘！此七覺支爲無障、無蓋、無心之隨煩惱。若修習多修此者，則助於明解脫果之現證。」

註① 雜阿含經二六、六四（大正藏二、一八九b）。

〔三五〕第五 如理（一）

＊ 二 「諸比丘！若非如理作意者，則未生之欲貪生，已生之欲貪倍增、增大。」

三 「……未生之瞋恚生，已生之瞋恚倍增、增大。」

四 「……未生之惛眠生，已生之惛眠倍增、增大。」

五 「……未生之掉悔生，已生之掉悔倍增、增大。」

94 六 諸比丘！若非如理作意者，則未生之疑惑生，已生之疑惑倍增、增大。」

〔三五〕第六 如理（二）

＊ 二 「諸比丘！若如理作意者，則未生之念覺支生，已生之念覺支修習圓滿……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……未生之捨覺支生，已生之捨覺支修習圓滿。」

〔三七〕第七 增長①

＊ 二 「諸比丘！若修習、多修七覺支者，則助於增長、不損。以何爲七耶？」

三 念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支是。

四 諸比丘！若修習、多修七覺支者，則助於增長、不損。」

註① 雜阿含經二六、六四（大正藏二、一八九b）。

〔三八〕第八 障蓋①

*

二 「諸比丘！障蓋有五種，爲心之隨煩惱，以使慧羸弱。以何爲五耶？」

三 諸比丘！欲貪爲障蓋，爲心之隨煩惱，以使慧羸弱。諸比丘！瞋恚爲障蓋，爲心之隨煩惱，以使慧羸弱。諸比丘！惛眠爲障蓋，爲心之隨煩惱，以使慧羸弱。諸比丘！掉悔爲障蓋，爲心之隨煩惱，以使慧羸弱。諸比丘！疑惑爲障蓋，爲心之隨煩惱，以使慧羸弱。

四 諸比丘！此是五障蓋，爲心之隨煩惱，以使慧羸弱。

五 諸比丘！七覺支爲無障、無蓋、無心之隨煩惱，若修習、多修此者，則助於明解脫果之現證。以何爲七耶？

六 諸比丘！念覺支爲無障、無蓋、無心之隨煩惱，若修習、多修此者，則助於明解脫果之現證。……〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支〕……諸比丘！捨覺支爲無障、無蓋、無心之隨煩惱，若修習、多修此者，則助於明解脫果之現證。

七 諸比丘！此七覺支爲無障、無蓋、無心之隨煩惱，若修習多修此者，則助於明解脫果之現證。

八 諸比丘！聖弟子希求作意、舉心有念、傾聽於法時，於彼無五蓋，七覺支修習圓滿。

九 其時，無何種之五蓋耶？其時無欲貪蓋、其時無瞋蓋、其時無惛眠蓋、其時無掉悔蓋、其時無疑惑蓋。於彼，其時無此五種蓋。

一〇 其時，何種之七覺支修習圓滿耶？其時念覺支修習圓滿……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……其時捨覺支修習圓滿。

一一 諸比丘！聖弟子希求、作意、舉心有念、傾聽於法時，於彼無此五蓋，此七覺支修習圓滿。」

註① 雜阿含經二六、六六（大正藏二、一八九〇）。

〔三九〕第九 樹①

* 二 「諸比丘！大樹之種子微細，但其枝幹大，將覆蔽諸樹木，諸樹木因被覆蔽而破損、倒壞。」

三 諸比丘！何者之大樹其種子細微而枝幹大，以覆蔽諸樹木，諸樹木因被覆蔽而破損、倒壞耶？謂：阿濕波他樹、尼拘留他樹、無花果樹、優曇、羅樹、犍遮耶樹、迦挾多羅樹是。

四 諸比丘！如是，於此有一類之男子，棄諸欲，離家爲出家，然彼被諸欲或更甚邪惡者所破損、倒壞。

五 諸比丘！障蓋有五種，以覆蔽於心，使慧羸弱。以何爲五耶？

諸比丘！欲貪爲障蓋，以覆蔽於心，使慧羸弱。諸比丘！瞋恚爲障蓋，以覆蔽於心，使慧羸弱。諸比丘！惛眠爲障蓋，以覆蔽於心，使慧羸弱。諸比丘！掉悔爲

障蓋，以覆蔽於心，使慧羸弱。諸比丘！疑惑爲障蓋，以覆蔽於心，使慧羸弱。

諸比丘！有此五種障蓋，以覆蔽於心，使慧羸弱。

六 諸比丘！七覺支爲無障、無蓋、不覆蔽於心，若修習、多修此者，則助於明解脫果之現證。以何爲七耶？

諸比丘！念覺支爲無障、無蓋、無覆蔽於心，若修習、多修此者，則助於明解脫果之現證……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……諸比丘！捨覺支爲無障、無蓋、無覆蔽於心，若修習多修此者，則助於明解脫果之現證。

諸比丘！此七覺支爲無障、無蓋、無覆蔽於心，若修習、多修此者，則助於明解脫果之現證。」

註① 雜阿含經二六、六七（大正藏二、一九〇a）。

〔四〇〕第十 蓋①

二 「諸比丘！有五種蓋，能使爲黑暗、爲無目、爲無智、滅慧、至於壞滅，而不令得涅槃。以何爲五耶？」

諸比丘！欲貪蓋能使爲黑闇、爲無目、爲無智^②、滅慧、至於壞滅，而不令得涅槃。諸比丘！瞋蓋……諸比丘！惛眠蓋……諸比丘！掉悔蓋……諸比丘！疑蓋能使爲黑闇、爲無目、爲無智、滅慧、至於壞滅，而不令得涅槃。

諸比丘！此五蓋能使爲黑闇、爲無目、爲無智、滅慧、損壞分，而不令得涅槃。

三 諸比丘！有七種覺支，能爲目、爲智、以增長慧、爲不損壞分，而有助於涅槃。以何爲七耶？」

諸比丘！念覺支能爲目、爲智、以增長慧、爲不損壞分，而有助於涅槃……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……諸比丘！捨覺支能爲目、爲智、以增長慧、不損壞分，而有助於涅槃。

諸比丘！此七覺支，能爲目、爲智、以增長慧、不損壞分，而有助於涅槃。」

註① 雜阿含經二六、六五（大正藏二、一八九c）。

② 「爲無目、爲無智。」原本順次顛倒。

第四 蓋品（終）

此品之攝頌曰：

二善二煩惱
二如理增長
障不損蓋障
樹蓋共爲十

第五 轉輪品

（四一）第一 ① 類

一 舍衛城因緣。

二 「諸比丘！於過去世，諸沙門、婆羅門之斷三類者，皆修習、多修七覺支。諸比

丘！於未來世，諸沙門、婆羅門之斷三類者，皆修習、多修七覺支。諸比丘！現在諸沙門、婆羅門之斷三類者，皆修習、多修七覺支。

三 何爲七覺支耶？念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支。

四 諸比丘！於過去世，諸沙門、婆羅門之斷三類者，……乃至……之斷……乃至……之斷……，皆修習、多修七覺支。」

註① 雜阿含經二七、一九（大正藏二、一九六a），「三類」是言三種慢（原註）。

〔四二〕第二 轉輪①

* 二 「諸比丘！轉輪王出現時，則現七寶。以何爲七耶？」

三 現：輪寶、象寶、馬寶、摩尼寶、女寶、居士寶、主兵臣寶是。

諸比丘！轉輪王出現時，現此等七寶。

四 諸比丘！如來、應供、正等覺出現時，則現七覺支寶。以何爲七耶？」

五 現・念覺支寶、「擇法覺支寶、精進覺支寶、喜覺支寶、輕安覺支寶、定覺支寶」乃至現捨覺支寶。諸比丘！如來、應供、正等覺者出現時，現此等七覺支寶。」

註① 雜阿含經二七、一〇（大正藏二、一九四a）。

（四三）第三 魔

二 「諸比丘！我爲汝等說摧伏魔軍之道，且諦聽。三 諸比丘！何爲摧伏魔軍之道耶？謂七覺支是。以何爲七耶？念覺支、「擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、」捨覺支是。諸比丘！此爲摧伏魔軍之道。」

（四四）第四 愚癡

二 時，有一比丘來詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之彼比丘，白世尊曰：

三 「大德！愚癡啞羊，愚癡啞羊之謂者，大德！云何謂之愚癡啞羊耶？」
四 「比丘！不修習、不多修七覺支，稱之爲愚癡啞羊。以何爲七耶？念覺支、「擇

法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、」捨覺支是。

五 比丘！不修習、不多修此七覺支者，稱爲愚癡啞羊。」

〔四五〕第五 有慧

三 「大德！有慧不啞，有慧不啞之謂者，云何謂爲有慧不啞耶？」

四 「比丘！修習、多修七覺支，稱爲有慧不啞。以何爲七耶？念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支是。」

五 比丘！修習、多修此七覺支，故稱爲有慧不啞。」

〔四六〕第六 貧窮

三 「大德！貧窮，貧窮之謂者，大德！云何謂爲貧窮耶？」

四 「比丘！不修習、不多修七覺支，稱爲貧窮。以何爲七耶？念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支是。」

五 比丘！不修習、不多修此七覺支者，稱爲貧窮。」

〔四七〕第七 不貧

三 「大德！不貧，不貧之謂者，大德！云何稱爲不貧耶？」

四「比丘！修習、多修七覺支，故稱爲不貧。以何爲七耶？念覺支、〔擇法覺支、精進覺支、喜覺支、輕安覺支、定覺支、〕捨覺支是。」

五「比丘！修習、多修此七覺支者，故稱爲不貧。」

〔四八〕第八 日輪

* 二「諸比丘！日輪上昇時，前驅之相爲明相。諸比丘！如是比丘起七覺支時，先驅之相爲善友。」

三「諸比丘！於有善友之比丘，以期修習七覺支、多修七覺支。」

諸比丘！有善友之比丘，云何以修習七覺支、多修七覺支耶？」

四「諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。」

諸比丘！有善友之比丘，如是修習七覺支、多修七覺支。」

〔四九〕第九 支分（二）

* 二「諸比丘！言內支分者，不見其他有一支分，能起七覺支者，比丘！此即如理作

意。

三 諸比丘！於如理作意具足之比丘，以期修習七覺支、多修七覺支。

諸比丘！如理作意具足之比丘，云何修習七覺支、多修七覺支耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習念覺支……
〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡、迴向於捨，以修習捨覺支。

五 諸比丘！如理作意具足之比丘，如是以修習七覺支、多修七覺支。」

〔五〇〕第十 支分（二）

* 102

二 諸比丘！言外支分者，不見其他有一支分，能起七覺支者。諸比丘！此即有善友。

三 諸比丘！於有善友之比丘，以期修習七覺支、多修七覺支。

諸比丘！有善友之比丘，云何修習七覺支、多修七覺支耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習念覺支……
〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……依遠離、依離

貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。

諸比丘！有善友之比丘，如是修習七覺支、多修七覺支。」

第五 轉輪品（終）

此品之攝頌曰：

類轉輪與魔

愚癡與有慧

貧窮及不窮

日輪二支分

共之而爲十

第六 覺支總攝品

〔一〕 舍衛城因緣

〔五〕 第一 食①

二 「諸比丘！將說五蓋與七覺支之食、不食，且諦聽。」

一 蓋食

三 「諸比丘！云何爲食？使未生之欲貪生，已生之欲貪倍增、增大耶？諸比丘！有淨相。多修此非如理作意爲食者，則未生之欲貪生，已生之欲貪倍增、增大。

四 諸比丘！云何爲食？使未生之瞋恚生，已生之瞋恚倍增、增大耶？諸比丘！有瞋相。多修此非如理作意爲食者，則未生之瞋恚生，已生之瞋恚倍增、增大。

五 諸比丘！云何爲食？使未生之惛睡生，已生之惛睡倍增、增大耶？諸比丘！有不欣喜、倦怠、鬱悶、飽食、心退縮。多修此非如理作意爲食者，則未生之惛睡生，已生之惛睡倍增、增大。

六 諸比丘！云何爲食？使未生之掉悔生，已生之掉悔倍增、增大耶？諸比丘！有心之非寂止。多修此非如理作意爲食者，則未生之掉悔生，已生之掉悔倍增、增大。

七 諸比丘！云何爲食？使未生之疑惑生，已生之疑惑倍增、增大耶？諸比丘！有疑惑處之法。多修此非如理作意爲食者，則未生之疑惑生，已生之疑惑倍增、增大。」

二 覺支食

八 「諸比丘！云何爲食？使未生之念覺支生，已生之念覺支得圓滿修習耶？諸比丘！有念覺支處之法。多修此如理作意爲食者，則未生之念覺支生，已生之念覺支得圓滿修習。」

九 「諸比丘！云何爲食？使未生之擇法覺支生，已生之擇法覺支得圓滿修習耶？諸比丘！有善不善法、有呵責無呵責法、劣勝法、黑白俱分法。多修此如理作意爲食者，則未生之擇法覺支生，已生之擇法覺支得圓滿修習。」

一〇 「諸比丘！云何爲食？使未生之精進覺支生，已生之精進覺支得圓滿修習耶？諸比丘！發勤界、精勤界、勤勇界。多修此如理作意爲食者，則未生之精進覺支生，已生之精進覺支得圓滿修習。」

一一 「諸比丘！云何爲食？使未生之喜覺支生，已生之喜覺支得圓滿修習耶？諸比丘！有喜覺支處之法。多修此如理作意爲食者，則未生之喜覺支生，已生之喜覺支得圓滿修習。」

一二 「諸比丘！云何爲食？使未生之輕安覺支生，已生之輕安覺支得圓滿修習耶？諸比丘！有身輕安、心輕安。多修此如理作意爲食者，則未生之輕安覺支生，已生

之輕安覺支得圓滿修習。

105

一三 諸比丘！云何爲食？使未生之定覺支生，已生之定覺支得圓滿修習耶？諸比丘！有寂止相、不亂相。多修此如理作意爲食者，則未生之定覺支生，已生之定覺支得圓滿修習。

一四 諸比丘！云何爲食？使未生之捨覺支生，已生之捨覺支得圓滿修習耶？諸比丘！有捨覺支處之法。多修此如理作意爲食者，則未生之捨覺支生，已生之捨覺支得圓滿修習。」

三 蓋之不食

一五 「諸比丘！云何爲不食？使未生之欲貪不生，已生之欲貪不得倍增、增大耶？諸比丘！有不淨相。多修此如理作意爲不食者，則未生之欲貪不生，已生之欲貪不得倍增、增大。」

一六 諸比丘！云何爲不食？使未生之瞋恚不生，已生之瞋恚不得倍增、增大耶？諸比丘！有慈心解脫。多修此如理作意爲不食，則未生之瞋恚不生，已生之瞋恚不得倍增、增大。

一七 諸比丘！云何爲不食？使未生之惛眠不生，已生之惛眠不得倍增、增大耶？諸比丘！有發勤界、精勤界、勤勇界。多修此如理作意爲不食，則未生之惛眠不生，已生之惛眠不倍增、增大。

一八 諸比丘！云何爲不食？使未生之掉悔不生，已生之掉悔不倍增、增大耶？諸比丘！有心之寂止。多修此如理作意爲不食者，則未生之掉悔不生，已生之掉悔不得倍增、增大。

一九 諸比丘！云何爲不食？使未生之疑惑不生，已生之疑惑不倍增、增大耶？諸比丘！有善不善法、有呵責無呵責法、劣勝法、黑白俱分法。多修此如理作意爲不食者，則未生之疑惑不生，已生之疑惑不倍增、增大。」

四 覺支之不食

二〇 「諸比丘！云何爲不食？使未生之念覺支不生，已生之念覺支不得圓滿修習耶？諸比丘！有念覺支處之法。多修此之非如理作意爲不食者，則未生之念覺支不生，已生之念覺支不得圓滿修習。」

二一 諸比丘！云何爲不食？使未生之擇法覺支不生，已生之擇法覺支不得圓滿修

習耶？諸比丘！有善不善法、有呵責無呵責法、劣勝法、黑白俱分法。多修此之非如理作意爲不食者，則未生之擇法覺支不生，已生之擇法覺支不得圓滿修習。

二二 諸比丘！云何爲不食？使未生之精進覺支不生，已生之精進覺支不得圓滿修習耶？諸比丘！有發勤界、精勤界、勤勇界。多修此之非如理作意爲不食者，則未生之精進覺支不生，已生之精進覺支不得圓滿修習。

二三 諸比丘！云何爲不食？使未生之喜覺支不生，已生之喜覺支不得圓滿修習耶？諸比丘！有喜覺支處之法。多修此之非如理作意爲不食者，則未生之喜覺支不生，已生之喜覺支不得圓滿修習。

二四 諸比丘！云何爲不食？使未生之輕安覺支不生，已生之輕安覺支不得圓滿修習耶？諸比丘！有身輕安、心輕安。多修此之非如理作意爲不食者，則未生之輕安覺支不生，已生之輕安覺支不得圓滿修習。

二五 諸比丘！云何爲不食？使未生之定覺支不生，已生之定覺支不得圓滿修習耶？諸比丘！有寂止相、不亂相。多修此之非如理作意爲不食者，則未生之定覺支不生，已生之定覺支不得圓滿修習。

二六 諸比丘！云何爲食？使未生之捨覺支不生，已生之捨覺支不得圓滿修習耶？諸比丘！有捨覺支處之法。多修此之非如理作意爲不食者，則未生之捨覺支不生，已生之捨覺支不得圓滿修習。」

註① 雜阿含經二七、四。上之第二經，參照（原典六四頁）。

〔五二〕第二 理趣①

* 二 時，有衆多比丘，晨早時分，著下衣、持衣、鉢，入舍衛城乞食。

三 時，彼諸比丘思念：「步行至舍衛城乞食，尚過早，我等可先往異學修習者之園。」

四 時，彼諸比丘至異學修行者之園。至已，與彼異學修行者，互相交談慶慰、歡喜、感銘之語後，坐於一面。異學修行者，言於坐在一面之諸比丘曰：

五 「友等！沙門瞿曇爲弟子如是說法曰：『諸比丘！汝等欲斷心之隨煩惱——使慧羸弱、及斷五蓋，宜如實修習七覺支。』友等！我等亦爲弟子如是說法曰：『友等！汝等欲斷心之隨煩惱——使慧羸弱、及斷五蓋，宜如實修習七覺支。』友等！於此，

沙門瞿曇與我等之說法與說法、教誡與教誡，有何之差別、何之特相、何之殊異耶？」六時，彼諸比丘對異學修行者之所說不歡喜、不呵責。不歡喜、不呵責，從座起而離去，曰：「我等唯於世尊之處，知此所說義。」

七時，彼諸比丘行至舍衛城乞食。食後，由乞食歸，詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。

八坐於一面之彼諸比丘，白世尊曰：

「大德！於此，我等於晨早時分，著下衣、持衣、鉢，入舍衛城乞食。大德！其時，我等思念：『行至舍衛城乞食，爲時過早，我等可往異學修行者之園。』大德！其時我等至異學修行者之園。至已，與彼異學修行者，互相交談慶慰、歡喜、感銘之語後，坐於一面。大德！時，彼異學修行者，對坐於一面之我等曰：」

九『友等！沙門瞿曇爲弟子如是說法曰……有何之殊異耶？』

一〇大德！時，我等對異學修行者之所說，不歡喜、不呵責。不歡喜，不呵責，即從座起而離去，曰：「我等唯於世尊之處，知此所說義。」

一一「諸比丘！異學修行者如是說，則應如是言：『友等！有理趣，依此理趣，而

五蓋有十，七覺支爲十四。」諸比丘！如是之間，異學修行者則不能答，而生困惑。

一二 何以故？諸比丘！此非其境界。諸比丘！我未見於天、魔、梵、沙門、婆羅門、天、人衆中，對於此問，能起應答之心者，但除如來與如來之弟子有聞者。」

一 五成爲十

一三 「諸比丘！有何之理趣？依其理趣，五蓋成爲十耶？」

一四 諸比丘！內之欲貪亦蓋，外之欲貪亦蓋，欲貪蓋者，乃依此而說，故依此理趣爲二。

一五 諸比丘！內之瞋恚亦蓋，外之瞋恚亦蓋，瞋恚蓋者，乃依此而說，故依此理趣爲一。

一六 諸比丘！惛沈亦蓋，睡眠亦蓋，惛眠蓋者，乃依此而說，故依此之理趣爲二。

一七 諸比丘！掉舉亦蓋，追悔亦蓋，掉悔蓋者，乃依此而說，故依此之理趣爲二。

一八 諸比丘！內法之疑惑亦蓋，外法之疑惑亦蓋，疑惑蓋者，乃依此而說，故依此之理趣爲二。

一九 諸比丘！有此之理趣，依此之理趣，而五蓋爲十。」

二 七爲十四

二〇 「諸比丘！有何之理趣？依其理趣，七覺支成爲十四耶？」

二一 諸比丘！內法之念，爲念覺支；外法之念，亦爲念覺支。念覺支者，則依此而說，故依此理趣爲二。

¹¹¹ 二二 諸比丘！於外法以慧決擇、伺察、思慮，爲擇法覺支；於內法以慧決擇、伺

察、思慮、亦爲擇法覺支。擇法覺支者，則依此而說，故依此理趣爲二。

二三 諸比丘！身之精進，爲精進覺支；心之精進，亦爲精進覺支。精進覺支者，則依此而說，故依此之理趣爲二。

二四 諸比丘！有尋、有伺之喜，爲喜覺支；無尋、無伺之喜，亦爲喜覺支。喜覺支者，則依此而說，故依此理趣爲二。

二五 諸比丘！身之輕安，爲輕安覺支；心之輕安，亦爲輕安覺支。輕安覺支者，則依此而說，故依此之理趣爲二。

二六 諸比丘！有尋、有伺之定，亦爲定覺支；無尋、無伺之定，亦爲定覺支。定覺支者，則依此而說，故依此之理趣爲二。

二七 諸比丘！內法之捨，亦爲捨覺支；外法之捨，亦爲捨覺支。捨覺支者，則依此而說，故依此之理趣爲二。

二八 諸比丘！有此之理趣；依此之理趣，七覺支而爲十四。」

註① 雜阿含經二七、二（大正藏二、一九一a）。

〔五三〕第三 火①

* 二 時，有衆多之比丘，於晨早時分，著下衣、持衣、鉢，入舍衛城乞食。

三〇 如「理趣經」。

一一「諸比丘！若異學修行者，如是說者，則應如是言：『友等！心退縮時，修習何者之覺支，爲非時耶？修習何者之覺支，爲是時耶？友等！心掉舉之時，修習何者之覺支，爲非時耶？修習何者之覺支，爲是時耶？』諸比丘！如是之間，則異學修行者，將困惑不能作答。

一二 何以故耶？諸比丘！此非其境界。諸比丘！我於天、魔、梵、沙門、婆羅門、

天、人衆中，不見對此問能起回答之心者，但除如來與如來之弟子有聞者。」

一 非時

一三 「諸比丘！心退縮時，修習輕安覺支，爲非時；修習定覺支，爲非時；修習捨覺支，爲非時。何以故耶？諸比丘！退縮心者，以此等諸法甚難發起。」

一四 諸比丘！譬如有人，欲令小火熾燃。彼對此投以濕草，投以濕牛糞，投以濕薪，加水、風，撒塵介^②，彼人得能令小火熾燃耶？」

「大德！不能！」

「諸比丘！如是，心退縮時，修習輕安覺支者，非其時；修習定覺支者，非其時；修習捨覺支者，非其時。何以故耶？諸比丘！退縮心者，以此等諸法甚難發起。」

二 時

一五 「諸比丘！心退縮時，是修習擇法覺支之時，修習精進覺支之時，修習喜覺支之時。何以故耶？諸比丘！退縮心者，以此等諸法易於發起。」

一六 諸比丘！譬如有人，欲使小火熾燃。彼對此投以乾草，投以乾牛糞，投以乾薪，加吹氣，不撒塵介，彼人得能令小火熾燃耶？」

「大德！如是。」

「諸比丘！如是心退縮時，是修習擇法覺支之時，修習精進覺支之時，修習喜覺支之時。何以故耶？諸比丘！退縮心者，此等以諸法易於發起。」

三 非時

114

一七 「諸比丘！心掉舉時，修習擇法覺支非其時，修習精進覺支非其時，修習喜覺支非其時。何以故？諸比丘！掉舉心者，以此等諸法甚難使其寂靜。」

一八 諸比丘！譬如有人，欲滅大火聚。彼對此投以乾草，投以乾牛糞，投以乾薪，加吹風，不撒塵介，彼人得能滅大火之聚耶？」

「大德！不能。」

「諸比丘！如是心掉舉時，修習擇法覺支非其時，修習精進覺支非其時，修習喜覺支非其時。何以故耶？諸比丘！掉舉心者，以此等之諸法甚難使其寂靜。」

四 時

一九 「諸比丘！心掉舉時，是修習輕安覺支之時，是修習定覺支之時，是修習捨覺支之時。何以故？諸比丘！掉舉心者，以此等之諸法易使其寂靜。」

二〇 諸比丘！譬如有人欲滅大火聚。彼對此投以濕草，投以濕牛糞，投以濕薪，加水、風，撒塵介，則彼人得能滅大火聚耶？」

「大德！如是。」

「諸比丘！如是心掉舉時，是修習輕安覺支之時，是修習定覺支之時，是修習捨覺支之時。何以故？諸比丘！掉舉心者，以此等之諸法易使寂靜。」

二一 諸比丘^③！至於念（覺支），我說：「念可常有」。

註① 雜阿含經二七、三（大正藏二、一九一c）。

② 「塵介」。原本 *pāmsukāna* 是 *pāmsukena* 之誤。

③ 「諸比丘」原本 *bhikkhavi* 是 *bhikkhave* 之誤。

（五四）第四 慈^①

一一時，世尊住於拘利國之名曰黃枕邑之拘利村。

二時，有衆多之比丘，晨早時分，著下衣、持衣、鉢，入黃枕邑乞食。

三時，彼諸比丘生思念：「行至黃枕邑乞食，爲時尚早，我等可往異學修行者之園」。

四時，彼諸比丘，至異學修行者之園。至已，與彼異學修行者，互相交談慶慰、歡喜、感銘之語後，坐於一面。彼異學修行者，言坐於一面之諸比丘曰：

116
五「友等！沙門瞿曇爲弟子如是說法曰：『諸比丘！汝等欲斷心之隨煩惱——使慧羸弱、及斷五蓋，應以慈俱行之心偏滿一方而住、第二、第三、第四亦如是；如是對上下傍邊所有一切世間，皆以慈俱行之廣大、無量、無怨、無瞋之心偏滿而住。以悲俱行之心偏滿一方而住、第二、第三、第四、亦如是；如是對上下傍邊所有一切世間，以悲俱行之廣大、無量、無怨、無瞋之心偏滿而住。以喜俱行之心，偏滿一方而住、第二、第三、第四亦如是；如是對上下傍邊所有一切世間，以喜俱行之廣大、無量、無怨、無瞋之心，偏滿而住。以捨俱行之心偏滿一方而住、第二、第三、第四亦如是；如是對上下傍邊所有一切世間，以捨俱行之廣大、無量、無怨、無瞋之心偏滿而住。』

六友等！我等亦爲弟子作如是說法云：『友等！汝等欲斷心之隨煩惱——使慧羸

弱、及斷五蓋，應以慈俱行之心徧滿一方而住……乃至……以悲俱行之心……以喜俱行之心……以捨俱行之心徧滿一方而住、第二、第三、第四亦如是；如是對上下傍邊所有一切世間，以捨俱行之廣大、無量、無怨、無瞋之心徧滿而住。』

117 七 友等！於此，沙門瞿曇與我等之說法與說法、教誡與教誡，有何之差別、何之特相、何之殊異耶？』

時，彼諸比丘對異學修行者之所說，不生歡喜、不予以呵責。不歡喜、不呵責，從座起而離去，曰：「我等唯於世尊之處，知此所說之義。」

八 時，彼諸比丘行至黃枕邑乞食，食後由乞食歸，詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之彼諸比丘，白世尊曰：：

九 「大德！於此我等於晨早時分，著下衣、持衣、鉢，入黃枕邑乞食。大德！其時，我等生斯思念：『至黃枕邑乞食，爲時尚早，我等可往異學修行者之園。』大德！時，我等去至異學修行者之園。至已，與彼學異修行者，互相交談慶慰、歡喜、感銘之語後，坐於一面。大德！彼異學修行者，言坐於一面之我等曰：

友等！沙門瞿曇爲弟子作如是說法云：「諸比丘！汝等欲斷心之隨煩惱——使

慧羸弱、及斷除五蓋，應以慈俱行之心偏滿一方而住……乃至……以悲俱行之心……以喜俱行之心……以捨俱行之心偏滿一方而住、第一、第三、第四亦如是；如是上下傍邊所有一切世間，以捨俱行之廣大、無量、無怨、無瞋之心偏滿而住。」友等！我等亦爲弟子作如是說法云：「友等！汝等欲斷心之隨煩惱——使慧羸弱、及斷除五蓋，應以慈俱行之心偏滿一方而住……乃至……以悲俱行之心……以喜俱行之心……以捨俱行之心偏滿一方而住……乃至……以悲俱行之心……以喜俱行之心……以捨俱行之心偏滿一方而住、第二、第三、第四亦如是；如是對上下傍邊所有一切世間，以捨俱行之廣大、無量、無怨、無瞋之心偏滿而住。」友等！於此，沙門瞿曇與我等之說法與說法、教誡與教誡，有何之差別、何之特相、何之殊異耶？」大德！時，我等對彼異學修行者之所說，不生歡喜、不予以呵責。不歡喜、不呵責，即從座起而離去，曰：「我等唯於世尊之處，知此所說義。」

一〇「諸比丘！異學修行者若如是說，則宜作如是言：『友等！云何修習慈心解脫？若修習者，則趣於何、以何爲最勝、以何爲果、究竟於何耶？友等！云何修習悲心解脫？若修習者，則趣於何、以何爲最勝、以何爲果、究竟於何耶？友等！云何修習喜心解脫？若修習者，則趣於何、以何爲最勝、以何爲果、究竟於何耶？友

等！云何修習捨心解脫？若修習者，則趣於何、以何爲最勝、以何爲果、究竟於何耶？』諸比丘！如是問之，異學修行者，將困惑不能作答。

一一 何以故？諸比丘！此非其境界。諸比丘！我於天、魔、梵、沙門、婆羅門、天、人衆中，未見對於此問，能生作答之心者，但除如來與如來之弟子有聞者。

一二 諸比丘！云何修習慈心解脫？若修習者，則趣於何、以何爲最勝、以何爲果、究竟於何耶？

諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習慈俱行之念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……修習慈俱行之捨覺支。彼若欲於非違逆，以違逆想而住者，則以違逆想而住。若欲於違逆，以非違逆想而住者，則以非違逆想而住。若欲於非違逆與違逆，以違逆想而住者，則以違逆想而住。若欲於違逆與非違逆，以非違逆想而住者，則以非違逆想而住。若欲俱遮非違逆與違逆，以捨正念、正知而住者，則住於捨正念、正知或具足清淨解脫而住。諸比丘！慈心解脫，是以清淨爲其最勝，此比丘未通達更上解脫②，而有此之慧。

一三 諸比丘！云何修習悲心解脫？若修習者，則趣於何、以何爲最勝、以何爲果、究竟於何耶？

諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習悲俱行之念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……以修習悲俱行之捨覺支。彼若欲於非違逆，以違逆想而住者，則以違逆想而住……乃至……若欲俱遮非違逆與違逆，以捨正念、正知而住者，則住於捨正念、正知、或偏超色想，由滅有對想，不作意種種想，則虛空爲無邊，俱足虛空無邊處而住。諸比丘！悲心解脫，是以虛空無邊處爲其最勝，此比丘未通達更上解脫，而有此之慧。

一四 諸比丘！云何修習喜心解脫？若修習者，則趣於何、以何爲最勝、以何爲果、究竟於何耶？

諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習喜俱行之念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……修習喜俱行之捨覺支。彼若欲於非違逆，以違逆想而住者，則以違逆想而住……乃至……若欲俱遮非違逆與違逆，以捨正念、正知而住者，則以捨正念、正知而住，或

徧超虛空無邊處，爲識無邊，具足識無邊處而住。諸比丘！喜心解脫是以識無邊處爲其最勝，此比丘未通達更上解脫，而有此之慧。

一五 諸比丘！云何修習捨心解脫？若修習者，則趣於何、以何爲最勝、以何爲果、究竟於何耶？

諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨俱行之念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨俱行之捨覺支。彼若欲於非違逆，以違逆想而住者，則以違逆想而住。若欲於違逆，以非違逆想而住者，則以非違逆想而住。若欲於非違逆與違逆，以違逆想而住者，則以違逆想而住。若欲於違逆與非違逆，以非違逆想而住者，則以非違逆想而住。若欲俱遮非違逆與違逆，以捨正念、正知而住者，則以捨正念、正知而住。或徧超識無邊處，爲無所有，具足無所有處而住。諸比丘！捨心解脫是以無所有處爲其最勝，此比丘未通達更上解脫，而有此之慧。」

註① 雜阿含經二七、三三（大正藏二、一九七b）。

② 「上解脫」(uttarim vimuttim) 出世間法。「世間慧」者（讀爲idhapaññassa）不起出此世間之慧。（以上依原註）。

〔五五〕第五 傷歌邏①

一 舍衛城……

二 時，傷歌邏婆羅門，詣世尊住處。詣已，與世尊互相交談慶慰、歡喜、感銘之語後，坐於一面。坐於一面之傷歌邏婆羅門，白世尊曰：

三 「尊瞿曇！有何之因、何之緣？有時長夜讀誦真言，不得成辯才耶？何況不讀誦耶？尊瞿曇！又有何之因、何之緣？有時長夜不讀誦真言，得成辯才耶？何況讀誦之耶？」

四 「婆羅門！爲欲貪所纏，以隨逐欲貪之心而住，對已生欲貪之出離，不能如實知時，則對己利不能如實知見、對他利不能如實知見、對俱利不能如實知見，雖長夜

讀誦真言，亦不得成辯才，何況不讀誦哉！

122
婆羅門！譬如水鉢，以赤、黃、青、茜色而濁之，有眼之人，對其中觀察己之面相，不得如實知見。婆羅門！如是爲欲貪所纏，以隨逐於欲貪之心而住，對已生欲貪之出離，不能如實知時，則對己利不能如實知見、對他利不能如實知見、對俱利不能如實知見，雖長夜讀誦真言，亦不得成辯才，何況不讀誦哉！

五 婆羅門！又爲瞋恚所纏，以隨逐於瞋恚之心而住，對已生瞋恚之出離，不能如實知時，則對己利不能如實知見、對他利不能如實知見、對俱利不能如實知見，雖長夜讀誦真言，亦不得成辯才，何況不讀誦哉！

婆羅門！譬如水鉢，以火加熱，沸騰而汪溢，有眼之人，於其中雖觀察己之面相，但不能如實知見。婆羅門！如是爲瞋恚所纏，以隨逐於瞋恚之心而住，對已生瞋恚之出離，不能如實知時，則對己利不能如實知見、對他利不能如實知見、對俱利不能如實知見，雖長夜讀誦真言，亦不得成辯才，何況不讀誦哉！

六 婆羅門！又爲惛眠所纏，以隨逐於惛眠之心而住，對已生惛眠之出離，不能如實知時，則對己利不能如實知見、對他利不能如實知見、對俱利不能如實知見，雖長夜讀誦真言，亦不得成辯才，何況不讀誦哉！

長夜讀誦真言，亦不得成辯才，何況不讀誦哉！

婆羅門！譬如水鉢，爲茗草所覆，有眼之人，於其中觀察自己之面相，不能如實知見。婆羅門！如是爲惛眠所纏，以隨逐於惛眠之心而住，對已生惛眠之出離，不能如實知時，則對己利不能如實知見、對他利不能如實知見、對俱利不能如實知見，雖長夜讀誦真言，亦不得成辯才，何況不讀誦哉！

七 婆羅門！又爲掉悔所纏，以隨逐於掉悔之心而住，對已生掉悔之出離，不能如實知時，則對己利不能如實知見、對他利不能如實知見、對俱利不能如實知見，雖長夜讀誦真言，亦不得成辯才，何況不讀誦哉！

婆羅門！譬如水鉢，爲風煽動而起漂波，有眼之人，於其中觀察自己之面相，不能如實知見。婆羅門！如是爲掉悔所纏，以隨逐於掉悔之心而住，對已生掉悔之出離，不能如實知時，則對己利不能如實知見、對他利不能如實知見、對俱利不能如實知見，雖長夜讀誦真言，亦不得成辯才，何況不讀誦哉！

八 婆羅門！又爲疑惑所纏，以隨逐疑惑之心而住，對已生疑惑之出離，不能如實知時，則對己利不能如實知見、對他利不能如實知見、對俱利不能如實知見，雖長

夜讀誦真言，亦不得成辯才，何況不讀誦哉！

婆羅門！譬如有水鉢，染以濁擾之泥，置於闇處，有眼之人，於其中觀察自己之面相，不能如實知見。婆羅門！如是爲疑惑所纏，以隨逐於疑惑之心而住，對已生疑惑之出離，不能如實知時，則對己利不能如實知見、對他利不能如實知見、對俱利不能如實知見，雖長夜讀誦真言，亦不得成辯才，何況不讀誦哉！

九 婆羅門！有此因、此緣，有時雖長夜讀誦真言，亦不得成辯才，何況不讀誦哉！」

二

一〇 「婆羅門！不爲欲貪所纏，不隨逐於欲貪之心而住，對己生欲貪之出離，如實知時，則對己利如實知見、對他利如實知見、對俱利如實知見，長夜不讀誦真言，亦成辯才，何況讀誦哉！」

婆羅門！譬如有水鉢，不爲赤、黃、青、茜色所濁，有眼之人，於其中觀察自己之面相，如實知見。婆羅門！如是不爲欲貪所纏，不隨逐於欲貪之心而住，對已生欲貪之出離，如實知時……乃至……〔何況讀誦哉！〕

一一 婆羅門！又不爲瞋恚所纏，不隨逐於瞋恚之心而住……何況讀誦哉！

婆羅門！譬如有水鉢，加火熱之，未沸騰，未汪溢，有眼之人，於其中觀察自己之面相，而如實知見。婆羅門！如是未被瞋恚所纏，〔不隨逐於〕瞋恚之心而住……何況讀誦哉！

一二 婆羅門！又不爲惛眠所纏，不隨逐於惛眠之心而住……何況讀誦哉！

婆羅門！譬如有水鉢，未被苔草所覆，有眼之人……婆羅門！如是不爲惛眠所纏，不隨逐於惛眠之心而住……何況讀誦哉！

一三 婆羅門！又不爲掉悔所纏，〔不隨逐於掉悔〕之心而住……何況讀誦哉！

婆羅門！譬如有水鉢，不爲風煽動，不漂不波，有眼之人……婆羅門！如是不爲掉悔所纏，不隨逐於掉悔之心而住……何況讀誦哉！

一四 婆羅門！又不爲疑惑所纏，以不隨逐於疑惑之心而住，對己生疑惑之出離，如實知時，則對己利如實知見、對他利如實知見、對俱利如實知見，雖長夜不讀誦真言，亦成辯才，何況讀誦哉！

婆羅門！譬如有水鉢，澄清無濁，置於明處，有眼之人，於其中觀察自己之面相，如實知見。婆羅門！如是不爲疑惑所纏，不隨逐於疑惑之心而住，對己生疑惑

之出離如實知時，則對己利如實知見、對他利如實知見、對俱利如實知見，雖長夜不讀誦真言，亦成辯才，何況讀誦哉！

126
一五 婆羅門！有此因、此緣，有時雖長夜不讀誦真言，亦成辯才，何況讀誦哉！

一六 婆羅門！七覺支爲無障、無蓋、無心之隨煩惱。修習、多修此者，則助於明解脫果之現證。以何爲七耶？婆羅門！念覺支爲無障、無蓋、無心之隨煩惱，對此修習、多修者，則助明解脫果之現證……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……婆羅門！捨覺支爲無障、無蓋、無心之隨煩惱，對此修習、多修者，則助於明解脫果之現證。」

一七 如是說已，傷歌邏婆羅門白世尊曰——

「妙哉！尊瞿曇！妙哉！尊瞿曇！譬如扶起倒者，如揭露覆者，如對迷者教之以道，如暗中舉燈火，使有眼者得見色。如是，尊瞿曇以種種之方便顯示法。我於此當歸依尊瞿曇與法及比丘衆，尊瞿曇容我自今日起至命終，歸依爲優婆塞。」

〔五六〕第六 無畏①

一 如是我聞。一時，世尊住王舍城耆闍崛山中。

二 時，無畏王子詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之無畏王子白世尊曰：

三 「大德！富蘭迦葉作如是言：『於無智、無見爲無因、無緣，無智、無見是無因、無緣。於智、見爲無因、無緣，智、見是無因、無緣。』於此，世尊作云何說示耶？」

四 「王子！於無智、無見爲有因、有緣，無智、無見是有因、有緣。王子！於智、見爲有因、有緣，智、見是有因、有緣。」

—

五 「大德！云何於無智、無見爲有因、有緣耶？云何無智、無見是有因有緣耶？」

六 「王子！爲欲貪所纏，以隨逐於欲貪之心而住，對已生欲貪之出離，不能如實知見時，王子！此爲無智、無見之因、之緣，如是無智、無見，爲有因、有緣。

七 王子！又爲瞋恚所纏，以隨逐於瞋恚之心而住……乃至……

八 ……爲惛眠所纏……

九 ……爲掉悔所纏……

一〇 爲疑惑所纏，以隨逐於疑惑之心而住，對已生疑惑之出離，不能如實知見時，王子！此爲無智、無見之因、之緣。如是，無智、無見爲有因、有緣。」

一一 「大德！此法門當云何名之耶？」

「王子！此名之爲蓋。」

「實則爲蓋哉！世尊！實則爲蓋哉！善逝！大德！譬如爲一一之蓋所遮伏，即不能如實知見，何況於五蓋耶？」

二

一二 「大德！又云何於智、見爲有因、有緣耶？云何智、見是有因、有緣耶？」

一三 「王子！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習念覺支。彼以修習念覺支之心，如實知、見。王子！此爲智、見之因、之緣。如是，智、見爲有因、有緣。」

一四 「一八，王子！復次，比丘……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕

安覺支……定覺支】……

一九 依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。彼以修習捨覺支之心，如實知見。王子！此爲智、見之因、之緣。如是，智、見爲有因、有緣。」

二〇 「大德！此法門當云何名之耶？」

「王子！此名之爲覺支。」

「實爲覺支哉！世尊！實爲覺支哉！善逝！大德！譬如成就一一之覺支，即是如實知見，何況於七覺支耶？大德！我登上耆闐崛山，雖身疲勞、心疲勞，然而得輕利，以現觀於法。」

註① 雜阿含經二六、七〇（大正藏二、一九〇b）二七、一（同一九一a）。

攝頌曰：

食及理趣火

慈與傷歌遷

耆闍崛山中

無畏之所問

覺支相應中

覺支相應 第六覺支總攝品（終）

第七 入出息品

〔五七〕第一 骨^①

一 大果大功德

一 舍衛城……

二 「諸比丘！若修習、多修骨想者，則有大果大功德。」

三 諸比丘！云何修習骨想、云何多修骨想，而有大果大功德耶？」

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習骨想俱行之念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……

依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修行骨想俱行之捨覺支。

五 諸比丘！如是修習、如是多修骨想者，則有大果大功德。」

二 或者

* 二 「諸比丘！若修習、多修骨想者，則可期二果之隨一果，於現法開悟，或有餘依者，則得不還果。」

三 諸比丘！云何修習、云何多修骨想者，則可期二果之隨一果，於現法開悟耶？或有餘依者，則得不還果耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習骨想俱行之念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支……修習骨想俱行之捨覺支。」

五 諸比丘！如是修習、如是多修骨想者，則可期二果之隨一果，於現法開悟，或有餘依者，則得不還果。」

三 大義利

* 二 「諸比丘！修習、多修習骨想者，則資於大義利。」

三 諸比丘！云何修習、多修習骨想，則資於大義利耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習骨想俱行之念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……修習骨想俱行之捨覺支。

五 諸比丘！如是修習、如是多修習骨想者，則資於大義利。」

四 大安穩

* 二 「諸比丘！修習、多修習骨想者，則資於大安穩。」

三 諸比丘！云何修習、多修習骨想者，則資於大安穩耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習骨想俱行之念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……修習骨想俱行之捨覺支。

五 諸比丘！如是修習、如是多修習骨想者，則資於大安穩。」

五 大厭背

二 「諸比丘！修習、多修習骨想者，則資於大厭背。」

三 諸比丘！云何修習、多修習骨想者，則資於大厭背耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習骨想俱行之念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……修習骨想俱行之捨覺支。

五 諸比丘！如是修習、如是多修習骨想者，則資於大厭背。」

六 樂住

131

* 二 「諸比丘！修習、多修習骨想者，則資於大樂住。」

三 諸比丘！云何修習、多修習骨想者，則資於大樂住耶？」

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習骨想俱行之念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……修習骨想俱行之捨覺支。

五 諸比丘！如是修習、如是多修習骨想者，則資於大樂住。」

註① 雜阿含經二七、三六（大正藏二、一九八a）。

〔五八〕第二 噬（二三六）①

二 諸比丘！修習於噉想……乃至……

〔五九〕第三 青瘀（二三六）①

二 諸比丘！修習於青瘀想……乃至……

〔六〇〕第四 壞（二三六）①

二 諸比丘！於壞想……

〔六一〕第五 膨脹（二三六）①

二 諸比丘！對膨脹想……

註①〔第二～第五〕同五七經。

〔六二〕第六 慈（二三六）①

二 諸比丘！修習於慈……

註① 雜阿含經二七、三三（大正藏二、一九七c）。

〔六三〕第七 悲（一〇六）

二 諸比丘！修習於悲……

〔六四〕第八 喜（一〇六）

二 諸比丘！修習於喜……

〔六五〕第九 捨（一〇六）

二 諸比丘！修習於捨……

〔六六〕第十 入出息（一〇六）①

二 諸比丘！修習於入出息……

註① 雜阿含經二七、三五（大正藏二、一九八a）。

此品之攝頌曰：

骨噉與青瘀
壞及膨脹慈
悲喜乃至捨
出入息爲十

覺支相應之第七出入息品（終）

第八 滅品

〔六七〕第一 不淨（一〔六〕）①

二 諸比丘！於不淨想……

註① 雜阿含經二七、三〇（大正藏二、一九七a）。

〔六八〕第二 死（一〇六）①

二 諸比丘！於死想……

註① 雜阿含經二七、三一（大正藏二、一九七b）。

〔六九〕第三 違逆（一〇六）①

二 諸比丘！於食違逆想……

註① 雜阿含經二七、三六（大正藏二、一九八a）。

〔七〇〕第四 不可樂（一〇六）①

二 諸比丘！於一切世間不可樂想……

註① 同上。

〔七一〕第五 無常（一〇六）①

二 諸比丘！於無常想……

註① 雜阿含經二七、三六（大正藏二、一九八a）。

〔七二〕第六 苦（一〇六）①

二 諸比丘！於無常苦想……

註① 雜阿含經二七、三六（大正藏二、一九八a）。

〔七三〕第七 無我（一〇六）①

二 諸比丘！於苦無我想……

註① 同上。

〔七四〕第八 斷（一爻六）①

二 諸比丘！於斷想……

註① 同上。

〔七五〕第九 離貪（一爻六）①

二 諸比丘！於離貪想……乃至……

註① 同上。

〔七六〕第十 滅①

一 大果大功德

* 二 諸比丘！若修習、多修滅想者，則有大果大功德。

三 諸比丘！云何修習滅想者……

四 諸比丘！於此有比丘……滅想俱行之……

五 諸比丘！……如是修習之……

二 或者

* 二 諸比丘！若修習、多修滅想者，則二果之……

三 諸比丘！云何修習滅想……

四 諸比丘！於此有比丘……滅想俱行之……

五 諸比丘！……如是修習……

三、六 大義利、安穩、厭背、樂住

* 二 諸比丘！若修習、多修滅想者，則助於大義利……助於大安穩……助於大厭背……助於大樂住。

三 諸比丘！云何修習、多修滅想者，助於大義利耶？助於大安穩耶？……助於大

厭背耶？……助於大樂住耶？

134

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習滅想俱行之念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……修習滅想俱行之捨覺支。諸比丘！如是修習滅想、如是多修者，則助於大義利……助於大安穩……助於大厭背……助於大樂住。

註① 同上。

此品之攝頌曰：

不淨以及死
食違逆不樂
無常苦無我
乃至斷離貪
滅等之爲十

第九 恒河廣說（遠離）①

〔七七〕第一

* 二「諸比丘！譬如恒河，趣向於東〔、傾向於東、臨入於東〕。諸比丘！如是比丘，修習七覺支、多修習七覺支者，則趣向於涅槃、傾向於涅槃、臨入於涅槃。

諸比丘！比丘云何修習七覺支、多修七覺支者，則趣向涅槃、傾向涅槃、臨入涅槃耶？

三 諸比丘！此處有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，修習念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……修習捨覺支。

諸比丘！比丘如是〔修習七覺支、多修七覺支者，則趣向涅槃、傾向於涅槃、臨入涅槃。〕

〔七八〔八八〕第二〔十二

乃至到尋覓品應廣說。〕

註① 第四五道相應九一〇二經原典第五卷三八〇四〇頁。

攝頌曰：

向東之有六

趣向海有六

二六之十二

以之說此品

第一〇 不放逸品（遠離）①

〔八九〇九八〕第一〇十

諸比丘！諸有情之無足、二足、四足、多足，〔於有色、無色、有想、無想，以

第九恒河廣說（終）

如來、應供、正等覺者，稱爲最上。諸比丘！如是，諸善法皆以不放逸爲根本，等趣於不放逸，以不放逸稱爲諸法之最上。」……乃至廣說……

註① 第四五道相應一三九〇一四八經（原典第五卷四一〇四五頁）。

攝頌曰：

如來與足跡

屋頂與根核

夏生花王月

日衣等十句

第一二 力所作品（遠離）①

1

〔九九〕—○○ 第一—○—②

二 諸比丘！譬如作諸力所作之事業，皆依於地、立於地，如是作諸力所作之事業……乃至廣說……

註① 第四五道相應一四九、一六〇經（原典第五卷四五、五四頁）。

② 應該有（九九、一一〇）。

攝頌曰：

力與種子龍
樹瓶乃至芒
虛空與二雲
船舶與客河

第一二 寻覓品（遠離）①

〔一〇一〕〔一〇〕第一〔一〕二〔②〕

二 諸比丘！有三種尋覓。以何爲三耶？欲尋、有尋、梵行尋是……乃至廣說……

註① 第四五道相應一六一〔一〕七〇經（原典第五卷五四〔五八頁〕）。

② 本品之經數應該是一一，想是原本有誤。

攝頌曰：

尋覓次第漏
有苦礙與垢
搖受二渴愛

第一三 濑流品（遠離）①

〔二二一〕第一〔九〕

一 舍衛城……

二 諸比丘！瀑流有四種。以何爲四耶？欲流、有流、見流、無明流是……乃至廣說……

註① 第四五道相應一七一〔一八〇經（原典第五卷五九〔六二頁。）

〔二二〇〕第十 上分〔結〕

* 二 諸比丘！有五上分結。以何爲五耶？色貪、無色貪、慢、掉舉、無明是。諸比丘！此爲五上分結。

三 諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此五上分結，應修習七覺支。何爲七覺支耶？

四 諸比丘！於此有比丘，依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支……〕依遠離、依離貪、依滅盡，迴向於捨，以修習捨覺支。

五 諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此五上分結，應修習此七覺支。

攝頌曰：

瀑流與覩取

繫隨眠妙欲

蓋蘊上下分

第一四 恒河廣說（調伏欲貪） ①

〔二二〕第一

* 二「諸比丘！譬如恒河，趣向東〔、傾向東、臨入東〕。諸比丘！如是比丘，修習七覺支、多修七覺支者，則趣向涅槃、傾向涅槃、臨入涅槃。

諸比丘！比丘云何修習七覺支、多修七覺支，則趣向涅槃、傾向涅槃、臨入涅槃耶？

三 諸比丘！於此有比丘，調伏究竟盡欲貪、調伏究竟盡瞋恚、調伏究竟盡愚癡，以修念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支〕……捨覺支。

諸比丘！比丘如是修習七覺支、多修七覺支者，則趣向涅槃、傾向涅槃、臨入涅槃。」

〔二二二〕一三二〕第二〔一二

如是究竟欲貪，乃至到尋覓品止廣說。

註① 第四五道相應二〇三〕一四經（原典第五卷四〇頁。）

攝頌曰：

趣向於東六

第二 覺支相應

三一五

趣向於海六

二六之十二

以之說此品。

以廣說覺支相應之恒河品，用以廣說欲貪。

第十四品（終）

第一五 不放逸品（調伏欲貪）①

〔一三三〕—〔一四二〕第一—〔一〇

註① 第四五道相應一三九—一四八經（原典第五卷四二—四五頁）。

攝頌曰：

如來與足跡

屋頂與根核

夏生花王月

白衣等十句。

以覺支相應之不放逸品，用以廣說欲貪。

第十五品（終）

六 力所作品（調伏欲貪）①

〔一四三〕一五四〕第一〔一二

註① 第四五道相應一四九〔一六〇經（原典第五卷四五〔五四頁）。

攝頌曰：

力與種子龍

第二 覺支相應

三一七

樹瓶以及芒

虛空及二雲

船舶與客河

以覺支相應之力所作品，用以廣說欲貪。

第十六品（終）

第一七 尋覓品（調伏欲貪）①

〔一五五〕一六五〕第一〔一

註① 第四五道相應一六一〕一七〇經（原典第五卷五四〔五八頁）。

攝頌曰：

尋覓次第漏

有三苦礙垢

搖受二渴愛

以覺支相應之尋覓品，用以廣說欲貪也

第十七品（終）

第一八 濑流品（調伏欲貪）①

〔二六六〕一七四〕第一〔九②

一 舍衛城因緣

二 諸比丘！瀑流有四種。以何爲四耶？欲流、有流、見流、無明流是。……乃至廣說……

註① 第四五道相應一七一〕一八〇經典（第五卷五九〕六二頁）。

② 想原典之經的號碼數有誤。

〔一七五〕第十 上分結

二 諸比丘！有五上分結。以何爲五耶？色貪、無色貪、慢、掉舉、無明是。諸比丘！此爲五上分結。

三 諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此五上分結，應修習七覺支。以何爲七耶？

四 諸比丘！於此有比丘調伏究竟盡欲貪、調伏究竟盡瞋恚、調伏究竟盡愚癡……趣向不死、傾向不死、臨入不死……趣向涅槃、傾向涅槃、臨入涅槃以修習念覺支……〔擇法覺支……精進覺支……喜覺支……輕安覺支……定覺支……捨覺支〕……捨覺支。

五 諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷此五上分結，應修習此七覺支。

攝頌曰：

瀑流與範取

繫隨眠妙欲

蓋蘊上下分

應知此品用以究盡欲貪、究盡瞋恚、究盡愚癡。

應以廣說道相應處，廣說覺支相應。

覺支相應中之第十四暴流品（終）

覺支相應（終）

第三 念處相應

第一 菩薩品

(二) 第一 菩薩①

一 如是我聞。爾時，世尊住毘舍離國之菩薩園中。

二 於此，世尊告諸比丘曰：

「諸比丘！」

諸比丘應諾世尊曰：「大德！」世尊曰：

三 「諸比丘！有此一乘道②，能使衆生清淨、超愁悲、滅苦憂、證得正理、現證涅槃，謂四念處。以何爲四耶？」

四 「諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念、調伏世間之貪憂而住，於受觀受……於心觀心……於法觀法，熱誠、正知、正念、調伏世間之貪憂而住。

五 諸比丘一有此一乘道，能使衆生清淨、超愁悲、滅苦憂、證得正理、現證涅槃，謂四念處。」

六 世尊如是說已，彼諸比丘生喜悅，歡喜於世尊之所說。

註① 雜阿含經一四、110 (大正藏11、174a)。

② 「此」乘道」。ekaya no ayam 𩶛 ekayano ayam.

142

(1) 第二 正念①

一 爾時，世尊住毘舍離國之祇陀園中。

二 於此，世尊告諸比丘曰..

〔諸比丘一〕

彼諸比丘應諾世尊曰——「大德一」世尊曰..

三 「諸比丘一比丘應以正念、正知而住，此是我爲汝等之教誡。

四 諸比丘一何爲比丘之正念耶？

諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間貪憂而住，於受……於身……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間貪憂而住。

諸比丘！如是爲比丘之正念。

五 諸比丘！云何爲比丘之正知耶？

諸比丘！於此有比丘，進退以正知而作，觀察以正知而作，屈伸以正知而作，持僧伽梨、鉢衣以正知而作，飲食嗜味以正知而作，大小便以正知而作，行住坐臥眠醒語默以正知而作。

諸比丘！如是爲比丘之正知。

六 諸比丘！比丘應以正念、正知而住，此即我爲汝等之教誡。」

註① 雜阿含經二四、六一七（大正藏二、一七一b）。

〔三〕第三 比丘①

一 爾時，世尊住舍衛城，祇樹林之給孤獨園。

二時，有一比丘，來詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之彼比丘白世尊曰：

三 「願大德世尊爲我略說示法要。我聞世尊之法，獨靜居、不放逸、熱誠、專精而住。」

「於此有一類之愚人，若如是請我說法者，我則得做思惟。」

「大德世尊！願爲我略說法，我悟世尊所說之義，當爲世尊所說之相續者。」

「比丘！然則汝於善法之初應當清淨，何爲善法之初耶？戒之悉皆清淨，與見之正直。比丘！汝若於戒悉皆清淨且得見正直者，比丘！汝則依戒立戒，三重修習四念處。以何爲四耶？」

四 比丘！汝於內，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於外，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於內外，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。於內，於受……於外，於受……於內外，於受觀受……乃至……於內，於心……於外，於心……於內外，於心觀心……乃至……於內，於法……於法，於外，於法……於內外，於法觀法，熱誠、正知、正念，調

伏世間之貪憂而住。

五 比丘！汝依戒立戒，如是修習此四念處者，比丘！汝則可期與日夜俱善法之增長，〔不期〕損滅。」

六 時，彼比丘歡喜、隨喜世尊之所說，則從座起，禮敬世尊，右繞離去。

七 時，彼比丘獨靜居，不放逸、熱誠、專精而住。善男子以離家而出家之本義，於現法究竟無上之梵行，以自證知、現證、具足而住。知：生已盡、梵行已立、所作已辦、更不受後有。

八 彼比丘成爲阿羅漢之一。

註① 雜阿含經二四、三二（大正藏二、一七六a）。

〔四〕第四 薩羅①

一 如是我聞。爾時，世尊住憍薩羅園，薩羅婆羅門村。
二 於此，世尊告諸比丘曰：

「諸比丘！」

彼諸比丘應諾世尊曰：「大德！」世尊曰：

三 「諸比丘！諸新參比丘，出家未久，新接受此法、律者，諸比丘！汝等應勸導使修習四念處而住。以何爲四耶？〔當說：〕

四 『友等！汝等於身觀身而住，爲如實知身，應熱誠、正知、一趣、心清淨、得定、心一境。於受觀受而住，爲如實知受，應熱誠、正知、一趣、心清淨、得定、心一境。於心觀心而住，爲如實知心，應熱誠、正知、正知、一趣、心清淨、得定、心一境。於法觀法而住，爲如實知法，應熱誠、正知、正知、一趣、心清淨、得定、心一境。』

五 諸比丘！諸有學比丘，尙未獲得心，以志求無上安穩而住者，於身觀身而住，爲徧知於身，熱誠、正知、一趣、心清淨、得定、心一境。於受觀受而住……於心觀心而住……於法觀法而住，爲徧知於法，熱誠、正知、一趣、心清淨、得定、心一境。

六 諸比丘！諸漏盡之阿羅漢比丘，梵行已立，所作已辦，捨重擔而獲得己利，盡有結之正知解脫者，尙且於身觀身而住，熱誠、正知、一趣、心清淨、得定、心一

境，而離身之繫。於受觀受而住……於心觀心而住，於法觀法而住，熱誠、正知、一趣、心清淨、得定、心一境，以離法之繫。

七 諸比丘！諸新參比丘之出家未久，新接受此法、律者，亦宜勸導使修習此四念處而住。」

註① 雜阿含經二四、一七（大正藏二、一七三c）。

〔五〕第五 善聚 ①

一、二 舍衛城……於此，世尊說示曰：——

三 「諸比丘！不善聚者即是五蓋，是爲正說。諸比丘！純一之不善聚者，即爲五蓋。以何爲五耶？」

四 欲貪蓋、瞋蓋、惛眠蓋、掉悔蓋、疑惑蓋是。諸比丘！不善聚者，即此五蓋，是爲正說。諸比丘！純一之不善聚者，即此五蓋。

五 諸比丘！善聚者即是四念處，是爲正說。諸比丘！純一之善聚者，即四念處。

以何爲四耶？

六 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。諸比丘！善聚者，即是四念處，是爲正說。比丘！純一之善聚者，即此四念處。」

註① 雜阿含經二四、七（大正藏二、一七一b）。

〔六〕第六 鷹①

※

三 「諸比丘！於過去世有鷹，忽而襲捉鶴。」

四 諸比丘！時，鶴被鷹所獲，如是悲嘆云：『我等若遊於非行處、他境界者，則是不祥、福少。我今日若遊於自行處、父母境界者，則鷹雖戰亦不得我。』『鶴！何爲汝之自行處、父母境界耶？』『田耕之墾是。』

五 諸比丘！時，鷹確信於自力，亦不讓於自力，因以放鶴而言曰：『鶴！去！雖儘往彼處，亦難逃離於我。』

147

六 諸比丘！時，鶴飛往田耕之壟，挺立於大壟之上曰：『鷹來！鷹來！』

七 諸比丘！時，鷹確信於自力，不讓於自力，忽而縮其兩翼對鶴襲來。諸比丘！鶴知『鷹力壯向我襲來』乃退縮於彼壟塊中。諸比丘！時，此鷹乃衝撞其胸。

八 諸比丘！如是，乃遊於非行處、他境界者。諸比丘！是故勿遊於非行處、他境界。諸比丘！遊於非行處、他境界者，則魔得機緣、得所緣。

九 諸比丘！何爲比丘之非行處、他境界耶？謂五妙欲是。以何爲五耶？

一〇 眼所識之色爲可樂、可愛、可意、愛色、引欲、可染；耳所識之聲……鼻所識之香……舌所識之味……身所識之觸爲可樂、可愛、可意、愛色、引欲、可染。

諸比丘！此爲比丘之非行處、他境界者。

一一 諸比丘！應遊於自行處、父母境界。諸比丘！遊於自行處、父母境界者，則魔不得機緣、不得所緣。

一二 諸比丘！何爲比丘之自行處、父母境界耶？謂四念處是。以何爲四耶？

一三 諸比丘！此處有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。諸比丘！於受……於心……於法觀法，誠熱、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。諸比丘！

此爲比丘之自行處、父母境界。」

註① 本生經一六八原典第二卷五九頁。雜阿含經二四、一三（大正藏二、一七三c）。

〔七〕第七 猿猴 ①

※

三 「諸比丘！於雪山王中有嶮峻之處，爲猿猴亦不能往，人亦不能往者。」

四 「諸比丘！於雪山王中有平等、可樂之處，猿猴、人均可往。諸比丘！於此獵師

於猿猴之路，塗鴉以捕捉猿猴。諸比丘！若諸猿猴不愚癡、不輕率者，見其鴉則遠避。又，猿猴之愚癡、輕率者，則來以手觸其鴉，其手即被捉；欲脫其手，而以第二手相觸，其手亦被捉；爲欲脫二手，而以足相觸，其足即被捉；欲脫二手與足，而以第二足相觸，其足即被捉；爲欲脫二手足，而以口相觸，其口即被捉。」

六 「諸比丘！如是猿猴五處被捉，呻吟而臥、困窮苦惱，即隨獵師之所欲。諸比丘！獵師得此、即將猿猴②隨所欲貫穿運置而去。」

149

七 諸比丘！如是，乃遊於非行處、他境界者，諸比丘！是故勿遊於非行處、他境界。諸比丘！若遊於非行處、他境界者，則魔得機緣、得所緣。

八 諸比丘！何爲比丘之非行處、他境界耶？謂五妙欲是。以何爲五耶？

九 眼所識之色是可樂、可愛、可意、愛色、引欲、可染；耳所識之聲……鼻所識之香……舌所識之味……身所識之觸是可樂、可愛、可意、愛色、引欲、可染。諸比丘！此爲比丘之非行處、他境界。

一〇 諸比丘！應遊於自行處、父母境界。諸比丘！遊於自行處、父母境界者，則魔不得機緣、不得所緣。

一一 諸比丘！何爲比丘之自行處、父母境界耶？謂四念處是。以何爲四耶？

一二 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。諸比丘！此爲比丘之自行處、父母境界。」

註① 雜阿含經二四、二六（大正藏二、一七三b）。

② 「運猿猴」。原本爲 *katthakatangāre* 應從暹羅本之 *makkatām uddharityā*。

〔八〕 第八 廚士^①

一

* 三 「諸比丘！譬如對王、王臣，有愚癡不聰明無能之廚士，備酸、苦、辛、甘、苛、不苛、鹹、不鹹、種種之羹。」

150 四 諸比丘！彼愚癡不聰明無能之廚士，不知主人之食相以『今日此食羹爲善，』即著手多取於此，以顯其色。以『今日之酸食羹爲善。』即著手多取於酸，以顯其酸色。並以『今日之苦……辛……甘……苛……不苛……鹹……不鹹食羹爲善，』即著手多取於不鹹，以顯其不鹹之色。

五 諸比丘！彼愚癡不聰明無能之廚士，則不得庇護、不得俸給、不得獎賞。何以故？諸比丘！彼愚癡不聰明無能之廚士，乃不知主人之食相。

六 諸比丘！如是，於此有一類愚癡不聰明無能之比丘，於身觀身，熱誠、正知、

正念，調伏世間之貪憂而住。彼雖於身觀身而住，然其心不得定，不能斷隨煩惱，彼不知其相。於受……於心……於法觀法，熟誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。彼雖於法觀法而住，然其心不得定，不能斷隨煩惱，彼不知其相。

151 七 諸比丘！彼愚癡不聰明無能之比丘，不得現法樂住，不得正知、正念。何以故？諸比丘！彼愚癡不聰明之比丘，不知自之心相。」

二

八 「諸比丘！譬如對王、王臣，有具智聰明善能之廚士，備酸、苦、辛、苛、不苛、鹹、不鹹、種種之羹。」

諸比丘！彼具智聰明善能之廚士，知主人之食相以『今日之此食羹爲善』，即著手多取於此，以顯其色。以『今日酸之食羹爲善』，即著手多取於酸，以顯其酸之色。以『今日之苦……辛……甘……苛……不苛……鹹……不鹹食羹爲善』，即著手多取於不鹹，以顯其不鹹之色。

九 諸比丘！彼具智聰明善能之廚士，乃能得庇護、得俸給、得獎。何以故？諸比丘！彼具智聰明善能之廚士，乃知主人之食相。

一〇 諸比丘！如是，於此有一類具智聰明善能之比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。彼於身觀身而住，其心得定，斷隨煩惱，彼知其相。於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。彼於法觀法而住，其心得定，斷隨煩惱，彼知其相。

一一 諸比丘！彼具智聰明善能之比丘，得現法樂住，得正念、正知。何以故？諸比丘，彼具智聰明善能之比丘，知自之心相。」

註① 雜阿含經二四、一二（大正藏二、一七二b）。

〔九〕第九 痘①

一 如是我聞。爾時，世尊住毘舍離國竹林叢中。

二 於此，世尊告諸比丘曰：

「諸比丘！汝等於毘舍離之附近，隨親友、相識、友好而入雨安居，我於此處竹林叢入雨安居。」

「唯唯！大德！」

彼諸比丘應諾世尊，乃於毘舍離之附近，隨親友、相識、友好而入雨安居。世尊於竹林叢入雨安居。

三時，世尊入雨安居後，忽起重病，轉爲將致死之劇痛。於此，世尊住於正念、正知而不沮喪。

四時，世尊思念：「我若不告隨從、不顧比丘衆而入般涅槃者，則不相稱。我宜住精勤，降伏此病，以留住壽行。」時，世尊住於精勤，降伏彼病，以留住壽行。

五時，世尊病癒。病癒未久，即出精舍，於精舍後清涼處，設座而坐。

六時，具壽阿難詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之具壽阿難

白世尊曰：

「是慶幸事。大德！能忍耐，是慶幸事。大德！世尊足矣。大德！因見世尊病，我身惶懼，四面不明、諸法不辨。大德！但我有少分之安心，世尊未對比丘衆作少分之宣稱，當不爲般涅槃。」

七「阿難！比丘衆對我何所須耶？阿難！我說無別內外之法。阿難！於如來法中無

有『師』。阿難！若思『我統理比丘衆』、『比丘衆思念恃靠於我』，對於比丘衆應有所宣稱。阿難！然而如來不思『我統理比丘衆』、『比丘衆思念恃靠於我』。阿難！如來更何須對比丘衆有所宣稱耶？

八 阿難！我今已經年老衰，加久生之年齡已八十歲。阿難！譬如助行古車之皮紐，阿難！如來之身，亦似爲皮紐所助而行。

九 阿難！如來不作意一切相、滅一一之受，住於具足無相心三昧時，如來則得安穩。阿難！然而應以自爲洲、以自爲依處，不以其他爲依處；以法爲洲、以法爲依處，不以其他爲依處而住。

阿難！云何比丘應以自爲洲、以自爲依處，不以其他爲依處；以法爲洲、以法爲依處，不以其他爲依處而住耶？

一〇 阿難！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

阿難！如是，比丘以自爲洲、以自爲依處，不以其他爲依處；以法爲洲、以法爲依處，不以其他爲依處而住。

一一 阿難！於今或我滅度後，應以自爲洲、以自爲依處，不以其他爲依處；以法爲洲、以法爲依處，不以其他爲依處，則於勤學（佛法）者中，乃我最上之比丘。」

註① 長部經典原典第二卷九八頁。

〔一〇〕第十 比丘尼①

一 舍衛城……

二 時，具壽阿難於晨早時分，著下衣、持衣、鉢，往一比丘尼寺。往已，設座而坐。

三 時，衆多之比丘尼來至具壽阿難之處。至已，禮敬具壽阿難，坐於一面。坐於一面之彼諸比丘尼，言於具壽阿難曰：

四 「大德阿難！此處衆多之比丘尼，善繫心於四念處而住，知前後昇降之廣大。」

「姊妹！如是。姊妹！如是。姊妹！諸比丘、比丘尼，善繫心於四念處而住者，於彼則期於知前後昇降之廣大。」

五 時，具壽阿難說法教授彼諸比丘尼，勸導、讚勵，使之慶喜，即從座起而離去。

時，具壽阿難行往舍衛城乞食。食後，由乞食歸來，詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之具壽阿難，白世尊曰：

「大德！我晨早時分，著下衣、持衣、鉢，往一比丘尼寺。至已，設座而坐。大德！時衆比丘尼來至我處。至已，對我禮敬而坐於一面。大德！坐於一面之彼諸比丘尼，言於我曰：『大德阿難！此處衆多之比丘尼，善繫心於四念處而住，知前後昇降之廣大。』大德！如是說之，我對彼諸比丘尼曰：『姊妹！如是。姊妹！如是。姊妹！諸比丘、比丘尼善繫心於四念處而住者，於彼則期知於前後昇降之廣大。』

六 「阿難！如是、如是。阿難！諸比丘、比丘尼善繫心於四念處而住者，於彼則期知於前後昇降之廣大。以何爲四念耶？

七 阿難！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。彼於身觀身而住，然或身之所緣、身之熱煩、心之退縮，使念散亂於外。阿難！彼比丘應於淨相以繫心，彼以繫心於淨相，則生勝喜；有勝喜者，則生喜；有意喜者，則身輕安；身輕安者，則受樂；有樂者，則得心定。彼如是思擇：『我繫於心，成

就其所繫處；今攝而休息。』彼攝而休息，乃無尋求、無伺察。彼知：『我無尋、無伺，而於內有念樂。』

八〇九 阿難！又於受……於心……

一〇 於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏以世間之貪憂而住。彼於法觀法而住，然或法之所緣、身之熱煩、心之退縮，使念散亂於外。阿難！彼比丘應於淨相以繫心，彼繫心於淨相，則生勝喜；有勝喜者，則生喜；有意喜者，則身輕安；有身輕安者，則受樂；有樂者，則得心定。彼如是思擇：『我繫於心，成就其所繫處；今攝而休息。』彼攝而休息，則無尋求、無伺察。彼知：『我無尋、無伺，於內有念樂。』

一一 阿難！如是爲修習繫念。

一二 阿難！云何爲修習無繫念？

一三 阿難！比丘於外不繫心，知『我心不繫於外』；又知心於前後不攝取、解脫，爲『無繫』；又知『於身觀身，熱誠、正知、正念而住於樂。』

一四 阿難！比丘對外不繫心，知『我心不繫於外』；又知心於前後不攝取、解脫，

爲『無繫』；又知『於受觀受，熱誠、正知、正念而住於樂。』

一五 阿難！比丘於外不繫心，知『我心不繫於外』；又知心於前後無攝取、解脫，爲『無繫』；又知『於心觀法，熱誠、正知、正念而住於樂。』

一六 阿難！比丘於外不繫心，知『我心不繫於外』；又知心於前後無攝取、解脫，爲『無繫』；又知『於法觀法，熱誠、正知、正念而住於樂。』

一七 阿難！如是爲修習無繫念。

一八 阿難！如是我說修習繫念、修習無繫念。阿難！希求、愍哀弟子之利益，應由師之哀愍而作者，我爲汝等而作。阿難！此處有樹下，有空閒處，阿難！當靜慮，勿放逸，勿於後追悔。此爲我對汝等之教誡。』

一九 世尊如是說已，阿難喜悅，歡喜世尊之所說。

註① 雜阿含經二四、一一（大正藏二、一七三a）。

此品之攝頌曰：

菴羅正念比丘

薩羅以及善聚

鷹與猿猴廚士

病比丘尼等十

^①

註① 原本及暹羅本爲 bhikkhuni (ni) vassako ti 〔讀爲 bhikkhuni dasako ti.〕

第二 那羅健陀品

(一一) 第一 大丈夫 ①

一 舍衛城因緣

二 時，具壽舍利弗來詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之具壽舍利弗，白世尊曰：

三 「大德！所云大丈夫，大丈夫者。大德！云何爲大丈夫耶？」

「舍利弗！心解脫故，我稱之爲大丈夫；心未解脫者，則不稱爲大丈夫。舍利弗！何爲心解脫耶？」

四 舍利弗！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。彼於身觀身而住，心無所取，而由諸漏離貪解脫。於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。彼於法觀法而住，心無所取，而由諸漏離貪解脫。

五 舍利弗！如是而心解脫。舍利弗！心解脫故，我說爲大丈夫；心未解脫者，我不說謂爲大丈夫。」

註① 雜阿含經二四、一〇（大正藏二、一七三a）。

〔二二〕 第二 那羅犍陀 ①

一 爾時，世尊住那羅犍陀，賣衣者菴羅園。

二 時，具壽舍利弗來詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之具壽舍利弗，白世尊曰：

三 「大德！過去、未來、現在之沙門、婆羅門，於等覺，無有勝於世尊之通智者，我如是深信於世尊。」

「舍利弗！汝說廣大最勝之言，肯定深信，作師子吼！」大德！過去、未來、現在之沙門、婆羅門，於等覺，無有勝於世尊之通智者，我如是深信世尊。」

四 舍利弗！汝對過去世之應供、正等覺者，以心念審察一切世尊之心念，（而知）諸世尊之戒如是，諸世尊之法如是，諸世尊之慧如是，諸世尊之住如是，諸世尊之解脫爲如是耶？」

「不也，大德！」

五 「舍利弗！汝對未來世之應供、正等覺者，以心念審察一切世尊之心念，（而知）諸世尊之戒如是，諸世尊之法如是，諸世尊之慧如是，諸世尊之住如是，諸世尊之解脫爲如是耶？」

「不也，大德！」

六 「舍利弗！汝對現在世之應供、正等覺者，以心念審察世尊之心念，（而知）世尊之戒如是，世尊之法如是，世尊之慧如是，世尊之住如是，世尊之解脫爲如是耶？」

「不也，大德！」

七 「舍利弗！然則汝對過去、未來、現在之諸應供、正等覺者，無有心差別智，云何說廣大最勝之言，肯定深信，作師子吼：」大德！過去、未來、現在之沙門、婆羅門，於等覺，無有勝於世尊之通智者，我如是深信於世尊」耶？」

「大德！我對於過去、未來、現在之諸應供、正等覺者，無有心之差別智，但知法之分齊。」

八 大德！譬如王者，於邊土有都城，城壁牢固、壁樓牢固、唯有一門。於此具智聰明賢能之守門者，以遮不知之人，而知之人則得入。彼巡察其都城周匝之路，雖未見壁隙、壁孔，乃至如貓之匍出，彼思念：」麞大生類而出入此都城者，皆得由此門出入。」大德！如是，我知法之分齊。

九 大德！於過去世之應供、正等覺者、一切之世尊，爲斷心之隨煩惱——使慧羸

弱、及斷五蓋，繫心於善四念處，如實修習七覺支，以現等覺、無上正等覺。大德！於未來世將爲應供、正等覺者、一切之世尊，爲斷心之隨煩惱——使慧羸弱、及斷滅五蓋，繫心於善四念處，如實修習七覺支，以現等覺、無上正等覺。」

一〇「善哉，善哉！舍利弗！舍利弗！汝數數以此法門爲比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷說示，舍利弗！諸愚人於如來有疑懼、疑惑者，若聞此法門，則對如來斷疑懼、疑惑。」

註① 長部經典自歡喜經原典第三卷九九之一〇一頁及一一六頁。雜阿含經一八、九（大正藏

二、一二〇c）相當長部經典之固處。

〔一三〕 第三 純陀①

一 爾時，世尊住舍衛城祇樹林給孤獨園。

二 其時，具壽舍利弗住摩竭提之那羅聚落，因患重疾病而困苦。純陀沙彌爲具壽舍弗之侍者。

三 時，具壽舍利弗因其疾病而般涅槃。

四 時，純陀沙彌持具壽舍利弗之衣鉢，至舍衛城祇樹給孤獨園阿難住處。至已，禮敬具壽阿難，坐於一面。坐於一面之沙彌純陀，白具壽阿難曰：

「大德！具壽舍利弗已涅槃矣，有其衣鉢在此。」

五 「友純陀！有此事由者，應去見世尊。友純陀！詣世尊住處。詣已，以此事稟告世尊。」

「唯唯，大德！」

純陀沙彌應諾具壽阿難。

六 時，具壽阿難與純陀沙彌來詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之具壽阿難，白世尊曰：

「大德！依此純陀沙彌言。」大德！具壽舍利弗已般涅槃，此有其衣鉢。」大德！聞具壽舍利弗般涅槃，我身惶懼，四面不明，不辨諸法。」

七 「阿難！舍利弗是取戒蘊而般涅槃耶？取定蘊而般涅槃耶？取慧蘊而般涅槃耶？取解脫蘊而般涅槃耶？取解脫智見蘊而般涅槃耶？」

「大德！具壽舍利弗並非取戒蘊而般涅槃……〔定蘊……慧蘊……解脫蘊〕……並非取解脫智見蘊而般涅槃。大德！然則具壽舍利弗乃我之教誠者，彼爲已渡者、教授者、教示者、勸導者、讚勵者、慶喜者，說法不倦、攝取同梵行者，故我憶念具壽舍利弗之法威力、法受用、法攝受。」

163 八 「阿難！我豈非豫說耶？」與一切所愛樂者，別離、離散、分離。」阿難！云何可得常耶？凡有所生、所爲、有爲、有滅壞之法者，使之不滅壞，無有是理。

九 阿難！譬如堅固之大樹住立，先壞其大枝，阿難！如是堅固之大比丘衆住，有舍利弗之般涅槃。阿難！云何可得常耶？所生、所成、有爲、有滅壞之法者，使之不滅壞，則無有是理。

一〇 阿難！然則應以自爲洲、自爲依處，不以其他爲依處；以法爲洲、以法爲依處，不以其他爲依處而住。

阿難！云何比丘應以自爲洲、以自爲依處，不以其他爲依處；以法爲洲、以法爲依處，不以其他爲依處而住耶？

一一 阿難！於此有比丘，於身觀身，熟誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

阿難！如是之比丘，以自爲洲，以自爲依處，不以其他爲依處；以法爲洲、以法爲依處，不以其他爲依處而住。

一二 阿難！於今或我滅度後，當以自爲洲、以自爲依處，不以其他爲依處；以法爲洲、以法爲依處，不以其他爲依處，則於勤學（佛法）中，乃我最上之比丘。」

註① 雜阿含經二四、三四（大正藏二、一七六b）。

〔一四〕 第四 支羅①

一 爾時，世尊住跋祇國，郁迦支羅之恆河邊，與大比丘衆俱。時，舍利弗與目犍連般涅槃未久。

二 其時，比丘衆圍繞世尊，而坐於露地上。時，世尊默然觀察比丘衆已，告諸比丘曰：

三 「諸比丘！自舍利弗、目犍連般涅槃，此衆會似如空虛。諸比丘！少此二者，此

衆會如空虛。（然）不須顧慮舍利弗、目犍連所住之方。

四 諸比丘！過去世應供、正等覺者、諸世尊，亦有一雙最上弟子；於我，則如舍利弗、目犍連者是。諸比丘！未來世之應供、正等覺者、諸世尊，亦有一雙最上弟子；於我，則如舍利弗、目犍連。

五 諸比丘！（彼二者）於諸弟子是希有者，於諸弟子是未曾有者——行師之教說，遵守教誡，爲四衆所愛敬、喜悅、尊重、供養。諸比丘！（彼二者）於如來是希有者，於如來是未曾有者，然如是一雙之弟子般涅槃，如來是無悲愁者。

諸比丘！云何得於常？所生、所滅、有爲、有滅壞之法者，使之不滅壞，乃無有是處。

六 諸比丘！譬如堅固之大樹住立，先壞其大枝，諸比丘！如是堅固之大比丘衆住，有舍利弗、目犍連之般涅槃。諸比丘！云何可得「常住」耶？所生、所成、有爲、有滅壞之法者，使之不滅壞，乃無有是理。

七 諸比丘！然則，應以自爲洲、（以自爲依處，不以其他爲依處；以法爲洲、以法爲依處，）不以他爲依處。

諸比丘！云何比丘當以自爲洲、以自爲依處、不以其他爲依處；以法爲洲、以法爲依處，不以其他爲依處耶？

八 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，〔熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。於受……於心〕……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

諸比丘！如是，比丘以自爲洲、以自爲依處，不以其他爲依處；以法爲洲、以法爲依處，不以其他爲依處而住。

九 諸比丘！於今或我滅度後，當以自爲洲〔、以自爲依處，不以其他爲依處；以法爲洲、以法爲依處，不以其他爲依處〕，則於勤學者中，乃我最上之比丘。」

註① 雜阿含經二四、三五（大正藏二、一七七a）。

〔一五〕 第五 婆醯迦①

一 舍衛城因緣

二 時，具壽婆醯迦詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之具壽婆

醯迦，白世尊曰：

「大德！願爲我略說法，我聞世尊之法，將獨靜居，不放逸、熱誠、專精而住。」

「婆醯迦！然則，汝應清淨於善法之初。何爲善法之初耶？善清淨之戒與正直之見是。」

三 婆醯迦！汝若於戒善清淨且得見正直者，婆醯迦！汝則依戒、立戒，修習四念處。以何爲四耶？

四 婆醯迦！於此，汝於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。婆醯迦！汝依戒、立戒，如是修習此四念處。婆醯迦！應期於夜來晝去，於汝善法之增長；不期於損壞。」

166

五 時，具壽婆醯迦歡喜、隨喜於世尊之所說，即從座起，敬禮世尊，右繞而離去。

六 時，具壽婆醯迦獨靜居，不放逸、熱誠、專精而住。不久之後，善男子以由家出家之本義，於現法究盡無上之梵行，自證、現證、具足而住，了知：諸漏已盡、梵行已立、所作已辦、更不受後有。

七 具壽婆薩迦成爲阿羅漢之一。

註① 雜阿含經二四、二一（大正藏二、一七五a）。

〔二六〕 第六 鬻低迦①

一 舍衛城因緣

二時，具壽鬱低迦詣世尊住處。詣已，禮敬世尊，坐於一面。坐於一面之具壽鬱低迦白世尊曰：

「大德！願爲我略說法，我聞世尊之法，則獨靜居，不放逸、熱誠、專精而住。」

「鬱低迦！然則，汝應清淨於善法之初。以何爲善法之初耶？善清淨之戒與正直之見是。」

三 鬻低迦！汝若於戒善清淨且得正直之見，鬱低迦！汝則依戒、立戒，修習四念處。以何爲四耶？

四 鬻低迦！於此，汝於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。於受

……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。鬱低迦！汝依戒、立戒，如是修習此四念處者，鬱低迦！汝則得死界之彼岸。」

五時，具壽鬱低迦……乃至……成爲一阿羅漢。

註① 雜阿含經二四、二二（大正藏二、一七四c）。

〔一七〕 第七 聖①

一 舍衛城……

二「諸比丘！若修習、多修於四念處者，則此聖道導於出離；而修此者，是正至滅盡於苦。以何爲四耶？」

三 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

四 諸比丘！修習、多修此四念處者，則此聖道導於出離；而修此者，是正至滅盡於苦。」

註① 雜阿含經二四、三〇（大正藏二、一七六a）。

〔二八〕 第八 梵天王①

一 爾時，世尊於鬱毗羅尼連禪河邊，阿踰波羅尼拘律之樹下，初現等覺而住。

二 時，世尊獨居安默，乃生如是心念：

此有一乘道，能令衆生清淨、超愁悲、滅苦憂、證得正理、現證涅槃，謂四念處是。以何爲四耶？

三 比丘於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

此是一乘道，能令衆生清淨、超愁悲、滅苦憂、證得正理、現證涅槃，謂四念處是。」

四 時，娑婆主梵天以心知世尊之心念，猶如力士屈伸於腕，如是乃速沒於梵天界，而現於世尊之面前。時，娑婆主梵天王，偏袒上衣，向世尊合掌，問於世尊曰：

168 五 「如是世尊！如是善逝！大德！有一乘道，能令衆生清淨、超愁悲、滅苦憂、證得正理、現證涅槃，謂四念處是。以何爲四耶？」

大德！比丘於身觀身，熱誠正知、正念，調伏世間之貪憂而住。於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。於心

大德！此一乘道，能令衆生清淨、超愁悲、滅苦憂、證得正理、現證涅槃。謂四念處是。」

六 婆婆主梵天王如是說。婆婆主梵天王如是說已，更說：

見生之盡邊
知一乘之道
有利益哀愍
依此道過去
於未來現在
當可渡瀑流

註① 雜阿含經四四、一二（大正藏一、三三三一a）、二四、三（同一七一a），別譯雜阿含經五、一九（同上四一〇b）。

〔一九〕 第九 私伽陀①

一 爾時，世尊住孫巴國之私伽陀孫巴村中。

二 於此，世尊告諸比丘曰：

「諸比丘！於過去世有緣幢伎師②，樹立幡幢而言於弟子迷勒迦曰：『迷勒迦！汝昇幢立於我頭上之竿。』

諸比丘！彼弟子迷勒迦應諾緣幢伎師曰：『唯唯，吾師！』即昇幢立於乃師頭上之竿。

三 諸比丘！時，緣幢伎師言於弟子迷勒迦曰：『迷勒迦！汝護我，我護汝，我等如是相互守持、相互護持，以示伎藝。迨得財利，且得安穩自幡幢而降。』

四 諸比丘！如是言已，弟子迷勒迦言於緣幢伎師曰：『吾師！此事不然。吾師！汝須護己，我當自護，我等如是自守、自護以示伎藝，迨得財利，且得安穩自幡幢

而降，此乃正理。」

五 世尊更說曰：「猶如弟子迷勒迦對乃師之所言，諸比丘！應以『自護』以修習念處，應以『護他』以修習念處。諸比丘！自護者則護他，護他者則自護。」

六 諸比丘！云何自護則護他耶？依修習、多修。諸比丘！如是，自護則護他。

七 諸比丘！云何護他則自護耶？依於忍辱、無害、慈愛、哀愍。諸比丘！如是，護他則自護。

八 諸比丘！以『自護』則應修念處，『護他』則應修念處。諸比丘！自護則護他，護他則自護。」

註① 雜阿含經二四、一五（大正藏二、一七三b），有部藥事七（同上二四、三二b）。

② 「緣幢伎師」。在竹竿上演典藝之藝人。「幢」若直譯，爲「旃陀羅族之竹竿」。用於藝之竿。
原註缺。

一 一時，世尊住孫巴國私伽陀之孫巴村中。

二 於此處，世尊告於諸比丘曰：

三 「諸比丘！譬如國土〔中〕有第一美女，因國土〔中〕有第一美女，而大眾則雲集。彼國土〔中〕之第一美女，又最善舞、最善歌。諸比丘！國土之第一美女，因能歌舞，則雲集更多之大眾。時，士夫之樂命，不樂死，樂於樂，厭於苦者而來，有人言於彼曰：『士夫！汝持此裝滿油之，通過於大眾與國土〔中〕第一美女之間，又〔另〕一士夫拔劍隨汝之後，若油有少許之撒落，即斷汝之頭。』諸比丘！汝等於意云何耶？彼士夫對其油瓶不作意，以致放逸於外耶？」「不也，大德！」

四 「諸比丘！我說此喻，乃爲使知其義趣。義趣者，諸比丘！『油滿之瓶』，即身念之增上語是。

五 諸比丘！是故，應如是學：我等當修習、多修身念，作爲乘、作爲地，以隨成，善積習造作。諸比丘！汝等當如是學。」

註① 雜阿含經二四、一九（大正藏二、一七四b）。

第二 那羅犍陀品（終）

此品之攝頌曰：

大丈夫與那羅犍陀

純陀與支羅婆醯迦

鬱低迦聖與梵天王

私伽陀國土等爲十

第三 戒住品

〔二二〕第一 戒①

一如是我聞。一時，具壽阿難與具壽跋陀羅住於巴速弗邑之鷄林精舍。

二時，具壽跋陀羅於日暮時分，由宴默起，至具壽阿難住處。至已，與具壽阿難互相交談慶慰、歡喜、感銘之語後，坐於一面。坐於一面之具壽跋陀羅，言於具壽

阿難言曰：

三「友阿難！世尊所說善戒，世尊依何之義以說善戒耶？」

「善哉、善哉！友跋陀羅！友跋陀羅！汝之誘導亦善，辯才亦善，所問亦善。友跋陀羅！汝如是問：」友阿難！世尊所說善戒，世尊依何之義以說善戒耶？」

「友！如是。」

四「友跋陀羅！世尊所說善戒者，乃爲修習四念處，世尊說爲善戒。以何爲四耶？」

五「友！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受

……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。」

友跋陀羅！世尊所說善戒者，乃爲修習四念處，世尊說爲善戒。」

註① 雜阿含經二四、二五（大正藏二、一七五b）。

〔二二〕第二 住①

一 因緣同上

二……坐於一面之具壽跋陀羅，言於具壽阿難曰：

三「友阿難！以何因、何緣，如來般涅槃之後，正法不能久住耶？友阿難！又以何因、何緣，如來般涅槃之後，正法久住耶？」

「善哉、善哉！友跋陀羅！友跋陀羅！汝之誘導亦善，辯才亦善，所問亦善。友跋陀羅！汝如是問：」友阿難！以何因、何緣，如來般涅槃後，正法不能久住耶？友阿難！又以何因、何緣，如來般涅槃後，正法得久住耶？」

「友！如是。」

四「友！因不修習、不多修四念處，故如來般涅槃之後，正法不能久住。友！因修習、多修四念處，故如來般涅槃之後，正法能久住。以何爲四耶？」

五「友！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。友！因不修習、不多修四念處，故如來般涅槃之後，正法不能久住。友！又因修習、多修四念處，故如來般涅槃之後，正法能久住。」

〔二三〕第三 損滅①

一三二 巴連弗邑之鷄林精舍

三「友阿難！以何因、何緣，有正法之損滅耶？友阿難！以何因、何緣，有正法之不損滅耶？」

「善哉、善哉！友跋陀羅！友跋陀羅！汝之誘導亦善，辯才亦善，所問亦善。友跋陀羅！汝如是問：『友阿難！以何因、何緣，有正法之損滅耶？友阿難！以何因、何緣，有正法之不損滅耶？』」

「友！如是。」

四「友！因不修習、不多修四念處，故有正法之損滅。友！因修習、多修四念處，故有正法之不損滅。何爲四念處耶？」

五「友！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。友！因不修習、

不多修此四念處，故有正法之損滅。友！因修習、多修此四念處，故有正法之不損滅。」

註① 雜阿含經二四、二八（大正藏二、一七五b）。

〔二四〕第四 清淨①

一 舍衛城因緣

二 「諸比丘！有四念處。以何爲四耶？」

三 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

諸比丘！此爲四念處。」

〔二五〕第五 婆羅門

一 如是我聞。爾時，世尊住舍衛城祇樹林給孤獨園。

二 時，有一婆羅門來詣世尊住處。詣已，與世尊相俱交談慶慰、歡喜、感銘之語後，坐於一面。坐於一面之婆羅門，白世尊曰：

三 「尊瞿曇！有何因、何緣，如來般涅槃之後，正法不能久住耶？尊瞿曇！又有何因、何緣，如來般涅槃之後，正法能久住耶？」

四 「婆羅門！因不修習、不多修四念處，故如來般涅槃之後，正法不久能住。婆羅門！因修習、多修四念處，故如來般涅槃之後，正法能久住。以何爲四念處耶？」

五、婆羅門！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。婆羅門！因不修習、不多修此四念處，故如來般涅槃之後，正法不能久住。婆羅門！又因修習、多修此四念處，故如來般涅槃之後，正法能久住。」

六 如是說已，彼婆羅門白世尊曰：

「妙哉！尊瞿曇！〔譬如倒者之扶起，覆者之揭露，教迷者以道，如於暗中揭燈

火，使有眼者得見色。如是，尊瞿曇以種種方便顯示於法。我於此處，歸依尊瞿曇、法與比丘衆」。尊瞿曇請容我自今日起，終生歸依爲優婆塞。」

〔二六〕 第六 一分①

一 爾時，具壽舍利弗與具壽大目犍連與具壽阿那律，住於沙祇國之乾達契林。

二 時，具壽舍利弗與具壽大目犍連，於日暮時分，從宴默起，往具壽阿那律處。

175 到已，與具壽阿那律互相交談慶慰、歡喜、感銘之語後，坐於一面。坐於一面之具壽舍利弗言於具壽阿那律曰：

三 「友阿那律！有學、有學之謂者，友！云何爲有學耶？」

「友等！因修習四念處之一分，故爲有學。以何爲四念處耶？」

四 友等！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

友等！因修習此四念處之一分，故爲有學。」

註① 雜阿含經二四、二三（大正藏二、一七五a）。

〔二七〕 第七 悉皆（全分）

一 因緣同上

二 ……坐於一面之具壽舍利弗，言於具壽阿那律曰：

三 「友阿那律！無學、無學之謂者，友！云何爲無學耶？」

「友等！因修習四念處之全分，故爲無學。以何爲四念處耶？」

四 友等！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

友等！修習此四念處之全分，故爲無學。」

〔二八〕 第八 世界

一 因緣同上

二 ……坐於一面之具壽舍利弗，言於具壽阿那律曰：

三 「具壽阿那律！①修習、多修何法，得大通智耶？」

「友等！修習、多修四念處，得大通智。以何爲四念處耶？」

四 友等！於此，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住，於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

友等！我修習、多修此四念處，得大通智。

五 友等！又我因修習、多修此四念處，故勝於千世界。」

註① 阿那律原本爲 Anuruddha，由暹羅改爲 Anuruddho。

〔三九〕第九 『利阿茶

一 爾時，具壽阿難住於王舍城竹林迦蘭陀園。

二 其時，尸利阿茶居士因患重疾病而困苦。

三 時，尸利阿茶告於一士夫曰：

「士夫！汝往阿難住處。到已，以我語，頭面頂禮具壽阿難之足，言於：『大德！

尸利阿茶居士因患重疾病而困苦，彼言：『頭面頂禮具壽阿難之足，哀愍之故，願大德具壽阿難來尸利阿茶之家。』」

彼士夫應諾。利阿茶居士曰：

「唯唯！大德！」

乃逕往具壽阿難住處。

177

四 到已，頂禮具壽阿難後，坐於一面。坐於一面之彼士夫，白具壽阿難曰：「大德！尸利阿茶居士患重疾病而困苦。彼言：『頭面頂禮具壽阿難之足，哀愍故，願大德具壽阿難，來尸利阿茶居士之家。』」

具壽阿難默然允許。

五 時，具壽阿難著下衣、持衣鉢，往尸利阿茶居士之家。到已，坐於所設之座。坐已，具壽阿難言。尸利阿茶曰：

六 「居士！汝能忍耶？苦受退而不進，知所減退，不知增進耶？」

「大德！我不能忍，激苦之受有進無退，知增進而不知減退。」

七 「居士！然則，汝應如是學：『我於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。』居士汝應如是學。」

八 「大德！我有世尊所說之四念處，我亦與此法俱。大德！我於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。」

九 大德！又世尊所說之五下分結，於我，未見有少分未斷者。」

一〇 「居士！汝是吉祥，居士！汝極吉祥。居士！汝（自）記於不還果。」

〔三〇〕 第十 摩那提那^①

一 因緣同上

二 其時，摩那提那居士因患重疾病而困苦。

三〇六 時，摩那提那告一士夫曰……乃至……「大德！我不能忍，不能足，激苦之受有進無退，知增進而不知滅退。」……

七 「大德！我雖蒙^②如是苦受，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。」

八 大德！又世尊所說之五下分結，於我，不見有少分未斷者。」

九 「居士！汝是吉祥，居士！汝極吉祥。居士！汝自記於不還果。」

註① 雜阿含經三七、一六（大正藏一、二七〇〇）。

② 「蒙」原本 *puttho* 是 *phuttho* 之誤。

第三 戒（住）品（終）

此品之攝頌曰：

戒住損減清淨
婆羅門與一分
悉皆以及世界
「利阿荼乃至
摩那提那爲十

念處相應中之第三戒住品（終）

第四 未聞品^①

(三一) 第一 未聞

一(一) 舍衛城因緣

179

三 「諸比丘！我思：『於身觀身』，於我則未曾聞法生，我眼生，智生、明生、光明生。我思：『應修習此身念處觀……已能修習』，於我則未曾聞法生，我眼生、智生、明生、光明生。

四 『於受觀受』……

五 『於心觀心』……

六 「於法觀法……應修習此法念處觀……已能修習』，於我則未曾聞法生，我眼生、智生、明生、光明生。」

^{註①} 「未聞品」原本 *anussuta* 應改為 *ananussuta* 次經之見出者亦然。

(三二) 第二 離貪^①

一三二 舍衛城……

三 「諸比丘！修習、多修四念處者，則助於一向厭患、離貪、滅盡、寂靜、證智、等覺、涅槃。以何爲四耶？」

四 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

諸比丘！修習、多修此四念處者，則助於一向厭患、離貪、滅盡、寂靜、證智、等覺、涅槃。」

註① 雜阿含經二四、三〇（大正藏二、一七六a）。

(三三) 第三 失^①

*

三 「諸比丘！若有失於四念處者，乃正失於順苦盡之聖道。」

四 「諸比丘！若有得於四念處者，乃正得於順苦盡之聖道。以何爲四耶？」

180

五 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，〔熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；〕於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

諸比丘！若有失於此四念處者，乃正失於順苦盡之聖道。

諸比丘！若有得於此四念處者，乃正得於順苦盡之聖道。」

註① 同上經。

〔三四〕第四 修習①

一、二 舍衛城……

三 諸比丘！若修習、多修四念處者，則有助於由此岸到彼岸②。以何爲四耶？

四 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，〔熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；〕於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

諸比丘！若修習、多修此四念處者，則有助於由此岸到彼岸。

註① 同上經。

② 「由此岸到彼岸。」原本 *aparāparāparam* 由暹羅本改爲 *apārāpāram*。

〔三五〕第五 正念

一〔一〕舍衛城……

三 「諸比丘！比丘應正知、正念而住，此爲我對汝等之教誡。

四 諸比丘！云何比丘爲正念耶？諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。諸比丘！如是之比丘，是爲正念。

五 諸比丘！云何比丘爲正知耶？諸比丘！於此有比丘，於彼受，有覺而生、有覺而住、有覺而滅；想，有覺而生、有覺而住、有覺而滅。諸比丘！如是之比丘，是爲正知。

六 諸比丘！比丘應正知、正念而住，此，我爲汝等之教誡。」

〔三六〕第六 開悟

一三二 舍衛城……

三 「諸比丘！有四念處。以何爲四耶？」

諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

諸比丘！此爲四念處。

四 諸比丘！對此四念處修習、多修者，則可期於有二果之隨一果，於現法開悟，若爲有餘依者，得不還果。」

(三七) 第七 欲

一 舍衛城……

二 「諸比丘！有四念處。以何爲四念處耶？」

三 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

彼若觀身而住者，斷身之欲；苦斷欲者，則已現證不死。

四 於受……斷受之欲；若斷欲者，則已現證不死。

五 於心……斷心之欲；若斷欲者，則已現證不死。

六 於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。彼若觀法而住者，斷法之欲；若斷欲者，則已現證不死。」

〔三八〕第八 徧知

二 「諸比丘！有四念處。以何爲四耶。」

三 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。彼若觀身而住者，則已徧知於身；若徧知身者，則已現證不死。

四 於受……已徧知於受；若徧知受者，則已現證不死。

五 於心……已徧知於心；若徧知心者，則已現證不死。

六 於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。彼若觀法而住者，則已徧知於法；若徧知法者，則已現證不死。」

〔三九〕第九 修習①

二 「諸比丘！我說四念處之修習，且諦聽。

諸比丘！云何修習四念處耶？」

三 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；

於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

四 諸比丘！如是而修習四念處。」

註① 雜阿含經二四、二（大正藏二、一七一a）。

（四〇）第十 分別

* 二 「諸比丘！我爲汝等說示念處與念處之修習、以及念處修習之順道，且諦聽。

三 諸比丘！以何爲念處耶？

諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

諸比丘！此名爲念處。

四 諸比丘！以何爲念處之修習耶？

諸比丘！於此有比丘，觀身之集法……觀身之滅法……觀身之集滅法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；觀受之集法……觀受之滅法……觀受之集滅法，

熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；觀心之「集法……觀心之滅法……觀心之集滅法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；觀法之集法……觀法之滅法……觀法之集滅法」，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

諸比丘！此名爲念處之修習。

五 諸比丘！以何爲念處修習之順道耶？

即八支聖道是，謂：正見〔、正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念〕、正定。

諸比丘！此名爲念處修習之順道。」

此品之攝頌曰：

未聞離貪失
修習與正念
開悟欲徧知
修習分別十

第四 未聞品（終）

第五 不死品

〔四二〕第一 不死^①

一 舍衛城……

二 「諸比丘！當善繫心於四念處而住，勿失不死。以何爲四耶？」

三 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

四 諸比丘！當善繫心於此四念處而住，勿失不死。」

註① 雜阿含經二四、四（大正藏二、一七一a）。

〔四二〕第二 集起^①

* 二 「諸比丘！我說四念處之集起與滅壞，且諦聽。」

三 諸比丘！以何爲身之集起耶？依食集起，而身集起；依食滅壞，而身滅壞。

四 ……依觸集起，而受集起；依觸滅壞，而受滅壞。

五 ……依名色集起，而心集起；依名色滅壞，而心滅壞。

六 ……依作意集起，而法集起；依作意滅壞，而法滅壞。」

註① 雜阿含經二四、五（大正藏一、一七一a）。

〔四三〕 第三 道①

一 舍衛城……

二 於此，世尊諸告比丘曰：

「諸比丘！爾時，我於鬱毘羅之尼連禪河邊，阿踰波羅尼拘律樹下初住現等覺。

三 諸比丘！我獨居宴默，生如是之心念：『有此一乘道，能令衆生清淨、超愁悲、滅苦憂、證得正理、現證涅槃，謂四念處是。以何爲四耶？比丘！於身觀身，熟誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。比丘！於受觀受……比丘！於心觀心……比丘！

於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。此是一乘道，能令衆生清淨、超愁悲、滅苦憂、證得正理、現證涅槃，謂四念處是。

四 諸比丘！時，娑婆主梵天王心知我心之所念，譬如力士之伸屈臂，屈伸臂，如是之速而沒於梵天，現於我前。

五 諸比丘！時，娑婆主梵天王偏袒上衣，向我合掌曰：

『如是世尊！如是善逝！大德！有一乘道，能令衆生清淨、超愁悲、滅苦憂、證得正理、現證涅槃，謂四念處是。以何爲四耶？大德！比丘！於身觀身……於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。大德！此是一乘道，能令衆生清淨、超愁悲、滅苦憂、證得正理、現證涅槃，謂四念處是。』

六 諸比丘！娑婆主梵天王如是說，如是說已，更言曰：

見生之盡邊，

知一乘道有利益，

依此道，於過去、於未來

於現在、可渡瀑流。』

註① 上之第十八經（原典一六七頁）。

（四四）第四 正念①

一 舍衛城……

二 「諸比丘！比丘應以正念而住，此爲我對汝等之教誡。」

三 「諸比丘！云何爲比丘之正念耶？」

諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受
……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

諸比丘！如是爲比丘之正念。

四 「諸比丘！比丘應以正念而住，此爲我對汝等之教誡。」

註① 上第三五經（參照原典一八〇頁）。

〔四五〕第五 善聚①

* 二「諸比丘！說善聚者，即四念處，是正說。諸比丘！純一之善聚者，即四念處是。」

以何爲四耶？」

187 三 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

四 諸比丘！說善聚者，即此四念處是，是正說。諸比丘！純一之善聚者，即此四念處是。」

〔註① 上之第五經（原典一四五頁），其經相當於漢譯。〕

〔四六〕第六 波羅提木叉

* 二 時，有一比丘，來詣世尊住處。詣已，敬禮世尊，坐於一面。坐於一面之彼比丘，白世尊曰：

三 「大德！願爲我略說法要，我聞世尊之法，則獨靜居，不放逸、熱誠、專精而住。」

「比丘！然則，汝應清淨於善法之初。以何爲善法之初耶？」

四 比丘！汝於此處，當守護波羅提木叉之律儀，具足行所行，見於微少之罪，住於怖畏，受學處而學。比丘！汝當守護波羅提木叉之律儀，具足行所行，見於微少之罪，怖畏而住，受學處而學，比丘！汝則依戒、立戒修習四念處。以何爲四耶？

五 比丘！於此，汝於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……

於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……

六 比丘！汝依戒、立戒，如是修習此四念處。比丘！夜來晝去，於汝當期善法之增長，不期於損滅。」

七 時，彼比丘歡喜、隨喜世尊之所說，從座而起，敬禮世尊，右繞而離去。

¹⁸⁸ 八 時，彼比丘獨靜居，不放逸、熱誠、專精而住，不久後，善男子由正家而出家，究盡出家本義之無上梵行，於現法自證知、現證，具足而住，了知：諸漏已盡、梵行已立、所作已辦、更不受後有。

九 彼比丘成一阿羅漢。

〔四七〕第七 惡行①

* 二 時，有一比丘，來詣世尊住處。詣已，敬禮世尊，坐於一面。坐於一面之彼比丘，白世尊曰：

三 「大德！願爲我略說法要，我聞世尊之法，則獨靜居，不放逸、熱誠、專精而住。」
「比丘！然則，汝應清淨於善法之初。以何爲善法之初耶？」

四 比丘！汝於此處，當斷身惡行，修習身善行；語……斷意〔惡行、修習意〕善行。比丘！汝斷身惡行，修習身善行，……語……斷意〔惡行、修習意〕善行者，比丘！則汝依於戒、立於戒，修習四念處。以何爲四耶？」

五 比丘！汝於此處，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

六 比丘！汝依於戒、立於戒，如是修習此四念處。比丘！夜來晝去，於汝當期善法之增長，不期損滅。」

七、八 時，彼比丘……了知：諸漏已盡、梵行已立、所作已辦、更不受後有。

九 彼比丘成一阿羅漢。

註① 參照前經。雜阿含經二四、一一（大正藏二、一七二a）。

〔四八〕 第八 友

一 舍衛城……

二 「諸比丘！汝等應哀愍、應思念於聽聞汝者，若有朋友、親戚、血族者，諸比丘！汝等則勸導於彼等，當修習四念處，使修習而住。以何爲四耶？」

三 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

四 諸比丘！汝等應哀愍，應思念於聽聞汝者，若有朋友、親戚、血族者，諸比丘！汝等則勸導於彼等，應修習此四念處，使修習而住。」

〔四九〕 第九 受

一 舍衛城……

二 「諸比丘！有三種受。以何爲三耶？乃樂受、苦受、不苦不樂受是。諸比丘！此爲三種受。」

三 諸比丘！爲徧知於此三種受，應修習四念處。以何爲四耶？

四 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

五 諸比丘！爲徧知此三種受，應修習此四念處。」

〔五〇〕 第十 漏

二 「諸比丘！有三種漏？以何爲三漏耶？乃欲漏、有漏、無明漏是。諸比丘！此爲三種漏。」

190 三 諸比丘！爲斷此三種漏，應修習四念處。以何爲四耶？

四 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

五 諸比丘！爲斷此三種漏，應修習此四念處。」

第五 不死品（終）

此品之攝頌曰：

不死集起道

正念與善聚

波羅提木叉

惡行友受漏

第六 恒河廣說^①

〔五一〕〔六二〕第一〔十二〕

* 二 「諸比丘！譬如恒河趣向於東，〔傾向於東，臨入於東。〕諸比丘！如是比丘，修習四念處、〔多修四念處，趣向於涅槃、傾向於涅槃、〕臨入於涅槃。

三 諸比丘！比丘云何修習四念處、多修四念處，趣向於涅槃、傾向於涅槃、臨入於涅槃耶？

四 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

諸比丘！比丘如是修習四念處、多修四念處，則趣向於涅槃、傾向於涅槃、臨

入於涅槃。」

註① 第四五道相應九一經原典第五卷三八頁以下。

攝頌曰：

趣向東有六

趣向海有六

二六一十二

以此說本品

若廣說恆河者，應以念處廣說。

第七 不放逸品①

如來與足跡

屋頂與根核

夏生花王月

日衣等十句

註① 第四五道相應一三九經（原典第五卷四一頁以下）。

以念處廣說不放逸品、念處品。

第八 力所作品①

〔七三〕八二〕第一〔十

果與種子龍

樹木與瓶芒

虛空與客河

註① 第四五道相應一四九經原典第五卷四五頁以下。但今之攝頌不同。

力所作品（終）

以念處可廣說品。

第九 尋覓品①

〔八三〕〔九三〕第一〔十一

尋覓與次第

漏與三苦礙

垢與捨與受

渴愛九尋覓

以念處可廣說於品。

註① 第四五道相應一六一經，原典第五卷五四頁以下。

第十 瀑流品①

*〔九三〕一〇三〕第一〔九

第十 上分結

*二「諸比丘！有五種上分結。以何爲五耶？色貪、無色貪、慢、掉舉、無明是。」

諸比丘！此爲五種上分結。

192 三 諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷滅此五上分結，應修習四念處。以何爲四耶？

四 諸比丘！於此有比丘，於身觀身，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住；

於受……於心……於法觀法，熱誠、正知、正念，調伏世間之貪憂而住。

五 諸比丘！爲證知……徧知……徧盡……斷滅此五上分結，應修習此四念處。」

攝頌曰：

瀑流與軛取

繫隨眠妙欲

蓋蘊上下分。

註① 第四五道相應一七一經（原典第五卷五九頁以下）。

瀑流品（終）

以念處應廣說於品

如廣說道相應，廣說念相應。

第三 念相應（終）

中 文 索 引

一劃

- 一向厭患 240, 373
一切世間不可樂想 303

- 一法廣說 173, 178
一乘道 322, 323, 355,
356, 381, 382

人間法 41, 42, 43

八支邪道 139

八支聖道 , 30, 66, 113, 117

, 118, 119, 121,

122, 124, 125,

126, 140, 141,

146, 148, 149,

151, 152, 153,

154, 155, 156,

157, 159, 162,

163, 164, 165,

166, 167, 168,

169, 170, 171,

172, 173, 174,

175, 176, 177,

178, 179, 180,

181, 184, 185,

187, 189, 190,

191, 192, 193,

195, 196, 197,

198, 199, 200

二劃

- 七寶 , 262

- 七覺支 65, 71, 195, 216,
217, 219, 220,
222, 223, 224,
225, 226, 228,
229, 230, 231,
232, 233, 234,,
235, 236, 237,
238, 239, 240,
242, 245, 246,
247, 248, 251,
252, 254, 255,
256, 257, 259,
260, 261, 262,
263, 264, 265,
266, 267, 268,

, 202, 203, 204,
205, 206, 207,

——四劃——

208, 210, 211,
212, 213, 214,

中般涅槃 223

215, 379

五力 65, 71, 195

八法 131, 136, 137,
138, 152

五下分結 222, 223, 370

力所作品 190, 200, 310,
317, 318, 391,

五上分結 313, 314, 320,
393, 394

392

五妙欲 148, 149, 330,
332

——三劃——

五取蘊 198, 249

三受 148

五根 65, 70, 195

三摩地 128

五蓋 217, 218, 257,
260, 268, 273,

大功德 296, 297, 305,
306

275, 281, 282,
283, 294, 328,
346

大目犍連 98, 103, 104, 366

心一境性 147

大安穩 298, 306, 307

心一趣 128

大拘繩羅 92, 93, 94, 95

心之退縮 339, 340

大林重闈講堂 87

心定勤行完具 70

大通智 367, 368

心差別智 345

大義利 297, 298, 306,
307

心清淨 327, 328
心遠離 221

大厭背 298, 299, 306,
307

王舍城 323, 236, 237,
293, 368

尸利阿荼 368, 369, 371

凡夫 30, 31

不失心者 10, 18

不死究竟 , 183

不死品	380, 388	分別	126, 132, 378,
不放逸	164, 167, 168,		379
	170, 172, 173,	天人之師18日輪	163
	175,	廣說	
	177, 178, 185,	父母境界	329, 330, 331,
	187, 189, 251,		323
	309, 310, 316,		
	317, 325, 326,		
	352, 353, 384,	——五剎——	
	385, 386, 390,	主兵臣寶	262
	391	出家者	30
不放逸具足	164, 167, 170,	出離	127, 240, 287,
	172, 175, 177		288, 289, 290,
不苦不樂	147, 207, 387		291, 292, 293,
不苦不樂受	147, 207, 387	出離之思惟	294, 354
不淨想	302	四正勤	127
不貪欲者	10	四如意足	65, 70, 195
不善士	145, 146	四念處	65, 70
不善法	115, 127, 128,		65, 70, 195, 228,
	142, 143, 193,		229, 230, 322,
	195, 196, 219,		323, 325, 326,
	269, 271, 272		327, 328, 329,
不善聚	328		330, 332, 338..
不與取	9, 10, 1617, 18,		339, 346, 352,
	47, 48, 51, 56, 57		353, 354, 355,
	, 127		356, 361, 362,
不還果	154, 155, 156,		363, 364, 365,
	297, 370, 376		366, 367, 368,
			370, 373, 374,

376, 377, 378,	386, 387, 388,
380, 381, 382,	389, 393, 394
384, 385, 386,	正理 144, 322, 323,
387, 388, 389,	355, 356, 358,
393, 394	381, 382
四神足 195	正等覺者 9, 136, 137, 185,
正徧智者 18, 101, 102, 104	233, 263, 310,
, 105	344, 345, 346,
正見者 10, 11, 19	350
正知 19, 58, 60, 70,	正解脫 146
128, 229, 284,	正覺 30
285, 286, 322,	甘露 75, 81
323, 324, 325,	巴連弗 138, 139, 140,
327, 328, 329,	363
330, 332, 333,	世尊 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7,
334, 335, 336,	8, 9, 11, 12, 15,
337, 339, 340,	18, 19, 20, 21, 22
341, 343, 348,	, 23, 24, 25, 26,
349, 351, 352,	27, 29, 30, 44, 45
353, 354, 355,	, 46, 57, 62, , 64,
356, 361, 362,	82, 83, 85, 86, 87
363, 364, 365,	, 88, 92, 93, 94,
366, 367, 368,	95, 96, 97, 98, 99
369, 370, 373,	, 100, 101, 103,
374, 375, 376,	104, 105, 106,
377, 378, 379,	109, 110, 111,
380, 381, 382,	115, 116, 118,
383, 384, 385,	120, 121, 122,

123, 124, 125,	布吒	3, 62
126, 130, 131,	生類	12, 56, 57, 234,
132, 134, 135,		240, 345
148, 152, 158		
159, 160, 161,		
162, 226, 227,	合掌周行	9, 10, 11
230, 236, 237,	安闍那鹿苑	227
238, 239, 241,	有因	111, 293, 294,
245, 247, 249,		295
263, 274, 280,	有行般涅槃	223
282, 283, 287,	有身見	213
292, 293, 294,	有流	209, 313, 319
295, 322, 323,	有貪隨眠	211,
324, 325, 326,	有軛	210
327, 328, 335,	有尋有伺	64, 68, 128
336, 339, 341,	有智者	116
342, 344, 345,	有想	111, 185, 309
346, 347, 349,	有愛	198, 208
350, 351, 352,	有慧	264, 267
353, 355, 356,	有緣	111, 293, 294,
357, 358, 359,		295, 357
361, 365, 370,	有學	135, 141, 327,
381, 382, 384,		366
385, 386	有邊	99, 100
世間解者	此實執	211
仙人墮處	死法	117, 119
尼乾陀集團	死想	303
尼連禪	色有	91, 205

——六劃——

——七劃——

色究竟天	223		
色取蘊	198, 213		
色貪	213, 214, 313, 320, 393	作務	87
行取蘊	198, 213	庇護	13, 79, 81, 333, 334
行苦	205	志欲	127, 133, 134, 135, 164, 167, 168, 170, 172, 173, 174, 176, 178
同法者	24, 30, 45, 88, 89		
夷羅跋提河	179, 180, 181		
妄語者	9, 16, 17, 48, 56		
如理作意	165, 167, 168, 170, 171, 172, 173, 175, 177, 217, 218, 219, 220, 232, 236, 244, 252, 255, 266, 268, 269, 270, 271, 272, 273	志欲具足	164, 167, 170, 172, 174, 176
		戒禁取	210, 213
		戒德者	46, 50, 54
		我語取	210
		沙門果	55, 56, 153, 154
		沙門法	25, 153, 154, 158
		沙門義	154
如理作意具足	165, 167, 168, 170, 171, 172, 173, 175, 177, 236, 252, 266	沙計多	82
		決擇分	247
		見具足	164, 167, 170, 172, 175, 177,
汚戒者	46, 50, 54		221
竹林迦蘭陀園	3, 23, 368	見流	209, 313, 319
老法	117, 119	見軛	210
自行處	329, 330, 331, 332	見隨眠	211
		身之熱煩	339, 340
自制之源	22	身惡業	229

身輕安	58, 60, 220, 222, 269, 272, 339, 340	139, 142, 143, 144, 145, 146, 150, 151
身遠離	221	受取蘊
那地迦	110	定力
那羅聚落	346	定根
那羅犍陀	342, 343, 344, 360	定覺支
那羅犍陀品	342, 360	71, 217, 220, 222, .224, 225, 226, 230, 231, 232,
那爛陀	9, 12, 15, 20	233, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245,

——八劃——

阿耆多翅舍欽婆羅	55, 107	246, 247, 248,
阿濕波他	258	250, 251, 252,
阿踰波羅尼拘律樹	381	254, 255, 256,
阿菟羅陀	112	257, 259, 260,
邪行者	9, 15, 17, 48, 50, 54, 144, 151	262, 263 264,
邪見者	9, 10	265, 266, 270,
邪性	142, 149	272, 276, 278,
邪性品	142, 149	279, 280, 284,
邪思惟	116, 132, 134, 139, 142, 143, 144, 145, 146, 150, 151	285, 286, 292, 295, 296, 297, 298, 299, 307 308, 314, 315,
邪道	129, 139, 143, 144	320 , 262
邪精進	116, 132, 134,	71
	居士寶	
	念根	

念處相應	322, 371	波羅提木叉	384, 385, 389
念覺支	71, 217, 219, 221 , 224, 225, 226, 230, 231, 232, 233, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 251, 252, 254, 255, 256, 257, 259, 260, 262, 263, 264, 265, 266, 269, 271, 276, 284, 285, 286, 292, 294, 296, 297, 298, 299, 307, 308, 314, 315, 320	舍勞浮河	180, 181
		阿羅漢	5, 154, 155, 156, 326, 327, 353, 354, 385, 386
		青瘀想	300
		非如理	217, 218, 243, 250, 255, 268, 271, 272, 273
		非如理作意	217, 218, 255, 268, 271, 272, 273
		非有愛	208
		非行處	329, 330, 332
		非想非非想	111
		非違逆想	284, 286
		恆河廣說	178, 181, 182, 184, 389
		苦之智	126
		苦行者	3040, 41, 42, 43
所受	132, 133, 134, 135	苦無我想	304
		苦集之智	126
拘利國	280	苦滅之智	126
拘薩羅國	20, 82	即命即身	99
波浮陀迦旃延	107	兩舌者	9
波婆離迦菴羅林	9, 12, 15, 20	夜摩那河	179, 180, 181
波斯匿拘薩羅王	82, 83, 85, 87	明行具足者	18
波羅奈	92	明解脫	161, 162, 227,

228, 230, 254,	真實之源	22
256, 257, 259,	真實語	51
292		

明解脫果 161, 254, 256,

257, 259, 292

法乘 121, 122

非梵行 127, 139

信力 71

信根 71

——十劃——

純陀 346, 347, 360

耆闍崛山 237, 293, 295,

296

骨想 296, 297, 298,

299

毘舍離 87, 322, 323, 335
, 336

哀愍 341, 356, 358,
368, 369, 387

捕縛 26, 27, 28, 29

破壞心 228, 229, 230

威儀路 234

迷勒迦 357, 358

思惟定勤行完具 70

退縮心 278, 279

計算者 84, 86

迦蘭陀園 3, 23, 368

食違逆想 303

婆蹉姓 98, 101, 103, 104

乘馬士 8

乘馬聚落主 8

, 106, 109, 110

婆羅門果 155

乘象聚落主 8

婆羅門法 155, 156, 158

夏生花 188, 189, 310,

婆羅門義 155, 156

317, 391

婆薩迦 351, 352, 353,

娑婆主梵天王 355, 356, 382

根律儀 228, 229

360

根香 187

常住論者 109

真言 287, 288, 289,

掉悔 212, 218, 232,

290, 291, 292

243, 244, 253,

255, 256, 257,

——九劃——

——十一劃——

婆蹉姓 98, 101, 103, 104

, 106, 109, 110

婆羅門果 155

婆羅門法 155, 156, 158

婆羅門義 155, 156

婆薩迦 351, 352, 353,

360

常住論者 109

掉悔 212, 218, 232,

243, 244, 253,

255, 256, 257,

	258, 260, 268,	菩提分	153
	271, 275, 289,	菴羅品	322
	291, 294, 328	菴羅園	322, 323, 344
掉悔處	243	惛沈	275
掉悔蓋	212, 257, 260,	惛眠	212, 218, 232,
	275, 328		242, 243, 244,
掉舉心	279, 280		253, 255, 256,
捨心解脫	284, 286		257, 258, 260,
捨念清淨	128		268, 271, 275,
梵行之究竟	125		288, 289, 291
梵行尋	202, 203, 312		294, 328
梵乘	120, 121, 122	惛眠處	242
清涼處	336	惛眠蓋	212, 257, 260,
清淨解脫	284		275, 328
現法樂住	334, 335	欲邪行	9, 10, 18, 47, 48,
畢鉢羅窟	236		58
異熟	55	欲邪行者	9, 48
異學之修行者	123, 124, 159,	欲定勤行完具	70
	161, 162	欲貪處	242
異學廣說	158, 162	欲貪蓋	212, 257, 260,
貪欲之滅盡	125, 140, 141,		275, 328
	154, 156, 157	欲貪隨眠	211
貪欲之調伏	125, 166, 167,	理趣	273, 274, 275,
	168, 171, 173,		276, 277, 295
	176, 177, 182,	理趣經	277
	186		
貪欲之壞滅	63, 64, 67, 72, 80	——十二劃——	
貪欲者	9, 10, 18, 43	勝喜	339, 340

喜心解脫	283, 285, 286	散若耶毘羅提子	107
喜俱行之心	281, 282, 283	普行沙門	14, , 15, 87, 88,
喜笑天群	4, 5		89, 98, 100, 101,
喜覺支	71, 217, 219, 222 , 224, 225, 226, 230, 231, 232, 233, 235, 236, 237, 238, 239, 240241, 242, 243 , 244, 245, 246, 247, 248, 250, 251, 252, 254, 255, 256, 257, 259, 260, 262, 263, 264, 265, 266, 269, 272, 276, 278, 279, 284, 285, 286, 292, 294, 296, 297, 298, 299, 307, 308, 314, 315, 320	智士	110 122
		智者	18, 43, 44, 83, 101, 102, 104, 105, 115, 116, 344, 345
		無行般涅槃	223
		無害之思惟	127
		無記說相應	82, 112
		等覺	1, 9, 132, 134, 136, 137, 185, 233, 237, 238, 240, 262, 263, 310, 344, 345, 346, 350, 355, 373
		給孤獨園	115, 224, 324, 346, 347, 365
富蘭那迦葉	106		
惡不善法	, 127, 193, 195, 196	善伴黨	116, 117, 118, 119, 120
惡心瞋恚	, 18	善戒	361
悲心解脫	283, , 285	善到者	18
悲俱行之心	, 281, 282, 283		

—十三劃—

善知識	116, 117, 118, 119, 120	傷歌遲	287, 292, 295
善隨從	116, 117, 118, 119, 120	愚癡之滅盡	125, 140, 141, 154, 156, 157
虛空無邊處	285, 286	愚癡之調伏	125, 166, 167, 168, 171, 173, 176, 177, 182, 186
虛誑語	127	愚癡之壞滅	63, 64, 67, 72, 80
跋陀羅	138, 139, 140, 360, 361, 362, 363	意惡業	229
一向厭患	240, 373	愛盡	76, 81, 98
無上士	18	愛憐	21
無色有	205	極墮處	10, 11, 47
無色貪	213, 214, 313, 320, 393	極難見	74
無災法	77, 81	猴	331, 333, 342
無所有處	286	窟宅	79, 81
無明流	209, 313, 319	解脫具足	221
無明範	210	解脫智見具足	221
無明漏	224, 226, 388	違逆想	284, 285, 286, 303
無相三昧	65, 69	精進定勤行完具	70
無常想	304	精進根	71
無貪欲者	18	精進覺支	71, 217, 219, 221, 222, 224, 225, 226, 230, 231,
無尋無伺	64, 69, 128		
無尋無伺三昧	64, 69		
無瞋恚心	.58		
無戲論	75, 81		

232, 233, 235,		——十四劃——
236, 237, 238,		
239, 240, 241,	疑惑處	218, 243, 268
242, 243, 244,	疑惑蓋	212, 257, 275,
245, 246, 247,		328
248, 250, 251,	疑惑隨眠	211, 253
252, 254, 255,	種子	13, 190, 191, 201
256, 257, 259,		, 258, 311, 317,
260, 262, 263,		391
264, 265, 266,	綺語者	9, 10
269, 272, 276,	語惡業	229
278, 279, 284,	說印者	84, 86
285, 286, 292,	說數者	84, 86
294, 296, 297,	遠離依止	163, 169, 174,
298, 299, 307,		178, 182
308, 314 315,	遠離處	152
320	墮地獄者	17
犍遮耶	慧力	71
慈心解脫	慧具足	221
慈俱行之心	慧根	71
想取蘊	198, 213	——十五劃——
道相應	115, 215, 239,	
	309, 310, 311,	
	312, 313, 315,	
	316, 317, 318,	
	319, 321, 390,	
	391, 392, 393,	
	394	
		321
		211, 253
		125, 166, 167,
		168, 171, 173,
		176, 177, 182,
		186

瞋恚之壞滅	63, 64, 67, 72, 80	294, 296, 297,
瞋恚處	242	298, 299, 307,
緣幢伎師	357, 358	308, 314, 315,
賣衣者菴羅園	344	320
詣陀迦旃延	110	膨脹想
憍賞彌	231	300
摩尼寶	262	—十七劃—
摩企河	180, 181	隨順說
論議堂	106, 112	24, 45

—十六劃—

戰士聚落主	6, 7	292, 334, 335,
擇法覺支	71, 217, 219, 221	345, 346
	, 224, 225, 226,	優波摩
	230, 231, 232,	231, 232, 234
	233, 235, 236,	優陀夷品
	237, 238, 239,	241, 250
	240, 241, 242,	戲場
	243, 244, 245,	3, 4
	246, 247, 248,	—十八劃—
	250, 251, 252,	斷滅論者
	254, 255, 256,	109
	257, 259, 260,	瞿師羅園
	262, 263, 264,	231
	265, 266, 269,	薩羅
	271, 272, 276,	20, 82, 83, 85, 87
	278, 279, 284,	, 326, 342
	285, 286, 292,	轉輪王
		188, 262
		轉輪品
		261, 267
		離貪想
		305
		離間語
		127

—十九劃—

壞苦	205
壞想	300
識取蘊	198, 213
識無邊處	286
證知	55, 90, 198, 199, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 237 , 238, 240, 249, 313, 314, 320, 326, 385, 393, 394
難提	130, 131, 132

—二十九劃—

鬱低迦	148, 149, 150,
鬱毘羅	353, 354, 360

381

—二十劃—

覺支相應	216, 296, 302, 307, 316, 317, 318, 319, 321
覺支總攝品	267, 296

—二十一劃—

魔軍	263
----	-----